

E

- Eagle Tobacco Works**, J. Lemésurier & Sons, propriétaires, St Paul 229
 East Phileas, farine préparée, Ste Cécile 71
 Easton C. P. & Co., lumber merchants, marchands de bois, St Peter 132
Eau Minerale St Leon, C. E. A. Langlois & Cie. Cette eau est supérieure à toute autre et a des propriétés médicinales reconnues par les meilleurs analystes, Côte de la Montagne 20

Ecoles--Schools

- Bon Pasteur**, les RR. SS. du
 Académie du Bon Pasteur, St-Amable 67½ et Lachevrotière 82½.
 Académie St-Louis, St-Amable 78
 Pensionnat St-Jean-Berchmans, Scott 105
 Congrégation Notre-Dame: Bellevue, chemin Ste-Foy, N.-D. de Québec;
 rue St-Joseph 208-214; rue Massue 83; rue Marie de l'Incarnation

Frères de la Doctrine Chrétienne

- Académie Commerciale de Québec, Cook 4
 Sacré-Cœur, des Fossés 72
 St-Jean-Baptiste, St-Jean 484
 St-Patrice, McMahan 10
 Jacques-Cartier, St-François 326
 St-Sauveur, Massue 137
 Frères Maristes, Aqueduc 6
 Gardienne, les RR. SS. Franciscaines, Ste-Thérèse 163
 Jésus-Marie, chemin St-Louis, Sillery
 Lockquell A., rue St Jacques (côté sud), Ville Montcalm

Lockwell Omer—pour les garçons, St-Joseph 111

“ “ —pour les filles, St Joseph 256

- Normale Laval**, Mgr T. G. Rouleau, principal; révd Alph. Caron, asst-principal; révd L. G. O. Fleury, préfet de discipline; John Ahern, C.-J. Magnan, J.-D. Frève, N. Tremblay, T. Blais, professeurs ordinaires; G. Gagnon et C. A. Lefebvre, professeurs adjoints; Antoni Lesage, professeur suppléant; révd J. J. Dubé, maître d'études. Chemin Ste-roy. Téléphone 1325

Notre-Dame du Chemin, les Religieuses de St Joseph et de St-Vallier, rue St-Jacques (côté sud), Notre-Dame de Québec

- Patronage**, Abbé A. Nunesvais, supérieur, Côte d'Abraham 58.
 Téléphone 1476

Séminaire de Québec, Mgr O.-E. Mathieu, supérieur (v. page 75)

Sœurs de la Charité:

- Académie Mallet, St-Olivier 2-4-6
 Académie St-Joseph, Richelieu 18
 Notre-Dame de la Garde, à l'église. Champlain 761
 Notre-Dame de Lourdes, St-Eustache 18
 Notre-Dame des Anges, Cliff View Place 3
 Notre-Dame des Victoires, ruelle Notre-Dame 11
 Notre-Dame du Perpétuel Secours, Champlain 489
 Notre-Dame du Sacré-Cœur, St-Valier 40-42
 St-Jean-Baptiste, St-Jean 508

Université Laval, Mgr O. E. Mathieu, recteur—(Voir page 73)

Ursulines, Donnacona 18. Téléphone 1188



“Mérici” chemin St-Louis. Téléphone 1587

ECOLES ÉLÉMENTAIRES :

- Adam Mlle A., institutrice, Prince Edouard 89
 Allard et Deslauriers Mlles, institutrices, du Roi 443

Pharmacie L. E. MARTEL, 91, RUE ST-JOSEPH Téléphone 2483

Drogues et Produits Chimiques Purs; Médecines Patentées, Etc.. Etc.
 Prescriptions des Médecins préparées avec soin.

- Côté Mme Octave, institutrice, Richardson 290
 Dorion Mlle L. P., institutrice, Champlain 884
 Dussault Mme Nap., St Olivier 301
 Ferland Mlle, institutrice, Sauvageau 1 1
 Lachance Mlle N., institutrice, Kirouac 128-130
 Lajeunesse Mlle C., institutrice, St-Luc 95-97
 Morin Mlle E., institutrice, Carillon 51
 Neville Miss Eliza, institutrice, Ste Ursule 12
 Pepin Mlle Marie-Louise, institutrice, Ste-Marguerite 125
 Tardif Mlle, institutrice, Hermine 238
- Ecole des Arts et Metiers**, L'hon. Jules Allard, pres. honoraire ;
 Thos. Gauthier, Montréal, président ; Cyrille Duquet, vice-président
 G. E. Tanguay et R. P. LeMay, membres du Conseil des Arts et Manu-
 factures de la province de Québec et directeurs de l'Ecole des Arts et
 Métiers de Québec ; S. Sylvestre, secrétaire du Conseil ; Norbert
 Duquet, secrétaire-gérant de l'Ecole des Arts et Métiers de Québec.—
 St Joachim 37
- Edge Auguste**, L.L. B., secrétaire particulier de l'honorable Secrétaire
 provincial, St Augustin 132
- Edge J. Alex., Dr.**, ex-élève des Hôpitaux de Paris et de Lille.
 Spécialité : Tuberculose et maladies de l'estomac. Electrothérapie et
 Laboratoire de Microscopie clinique. Heures de bureau, de 2 à 5
 heures et de 7 à 8 heures. Du Pont 73. Phone 2438—rés. Des Fossés 146
- Edge Philippe, caissier des dépôts judiciaires pour la Cour de Circuit, de
 Salaberry 55
- Edge Ths Wilfrid, avocat, de Montambault & Edge, St Vallier 287
 Edge William E., acting custom house clerk, commis, St Vallier 287
 Edgle George, employé chemin de fer, 4ème Avenue Est 30, Hedleyville
 Edgly Alexander, carpenter, charpentier, 6ème Avenue Est 18, Hedleyville
 Egan Martin, bank messenger, messenger de banque, Artillery 18
 Egan Patrick, culler, mesureur de bois, Conroy 14
 Egan W. T., messenger Union bank, messenger, Conroy 14
 Egans Ernest, machinist, mécanicien, Richardson 397
-  Eglises, page 66
- Elevator (Passenger), Little Champlain 16
- Elgazell Assef, pedlar, colporteur, St Nicolas 34
- Elkins F. W., U.S., Custom House, St Stanislas 15
- Elias Frères, marchands, merchants, St Nicolas 14
- Eliasophe Revd Moses I., Ste Marguerite 68
- Elliot Adam John, teacher, instituteur, Park avenue 3 1/2, ville Montcalm
 Elliot S., bank clerk, commis de banque, Park avenue 30, Ville Montcalm
 Elliot W. J., bank clerk, commis de banque, Park avenue 30, Ville Montcalm
 El Sergeant Cigar Store, St Joseph 179
- Ellis James, of The Mathie Ellis Co., Maple Avenue 70
-  Ely see also Healy
- Embregt Gérard, chef cuisinier, Château Frontenac, Artillery 54 1/2
- Emond Albert**, marchand-épiciier, thé, café, sucre, sirop, conserves, vins
 et liqueurs, Grocer, St Olivier 180 1/2, Téléphone 1888.—rés. 180
- Emond Alphonse, cordonnier, shoemaker, Bagot 89
- Emond Charles, tailleur en pelleterie, fur cutter, des Commissaires 83
- Emond & Côte—Pierre Côte**—marchands de provisions, provision
 store, wholesale, St Pierre 22, Tél. 900, et Finlay Market Place 31-33.
 entrepôt, Sault-au-Matlot 49-51
- Emond E. Alexandre, teneur de livres, book-keeper, de l'Eglise 22
 Emond Emile, employé civil, civil service clerk, Richardson 383
 Emond Elzéar, peintre, painter, Ste Thérèse 22
 Emond Eugène, menuisier, joiner, Massue 10
 Emond Félix, teneur de livres, book-keeper, de l'Eglise 35
 Emond Francis, contre-maitre, foreman, Bagot 111

ARTHUR PAQUET, MANUFACTURIER

67, RUE ST-JOSEPH, ST-ROCH

Spécialité : **DIAMANTS . . . Téléphone 2537**

- Emond François-Xavier, conducteur d'expresse, express driver, Arago 251
 Emond F. X., journalier, laborer, St Valier 1223, St Malo
 Emond G I, sténographe, stenographer, de la Couronne 197
Emond J. E., marchand-épiciier, grocer. Thé, café, sucre, sirop, conserves, Vins et liqueurs. Laliberté 31 et St Hélène 1-7. Tel 2758—rés. 3
 Emond Jean-Baptiste, commis-voyageur, commercial traveller, du Roi 172
 Emond Joseph, commis-voyageur, commercial traveller, Fleurie 187
 Emond Joseph, commis bureau de poste, post office clerk, Ste Claire 11
 Emond Joseph, charretier, carter, Boisseau 174
 Emond Joseph. A, typographe, typographer, St Jean 64
 Emond Louis, cordonnier, shoemaker, Morin 64
 Emond Magloire, gardien du Pont de l'Aqueduc, St Valier, paroisse St Malo
 Emond Mme veuve Onésime, Auger 2, St Malo
 Emond Mlle Zoé, de l'Eglise 23-25
 Emond Mme veuve Jean, des Commissaires r 118
 Emond Napoléon, de G. N Belleau & Cie, St Pierre 37-39, rés Lauzon, Lévis
 Emond Narcisse, plombier, plumber, Bedard 164
 Emond Omer, cordonnier, shoemaker, Hermine 223
 Emond Omer E, teneur de livres, bookkeeper, Charest 100
 Emond Onésime, gardien de nuit, night watch man, Boisseau r 215
 Emond Ovide, tailleur en cuir, leather cutter, Hermine 98
 Emond Pierre, tailleur en pelleterie, fur dresser, Prince Edouard 181
 Emond Pierre, cordonnier, shoemaker, Bedard r 43
 Emond Trefflé, cordonnier-machiniste, shoemaker, Falardeau 10
 Emond Ulysse, contre-maitre, foreman, St Luc 189
 Emond Ulysse, cordonnier, shoemaker, Hermine 227
 Emond V A, de V A Emond & Fils, de la Couronne 197
 Emond V A & Fils, patentes, de la Couronne 197
 Emond Wilbrod, gardien du Pont de l'Aqueduc, St Valier, paroisse St Malo
 Emond Wiltrid Alfred, commis chez J B Laliberté, clerk, du Pont 125
 Emnis Miss Kate, stenographer, sténographe, Richélieu 45
 Emrose Mrs widow George, St Joachim 69
 Endler E, hides and furs, St Dominique 64
 Enright Miss M. A., stenographer, sténographe, Elgin 4
 Enright Thomas, laborer, journalier, Elgin 4
Enseignement Primaire (L'), C. J. Magnan, éditeur-proprétaire, Garneau 30
Equitable Life Assurance Society, J. Eug. Lachance, agent, St Pierre 131, Telephone 3012
Equity Fire Insurance Co., (The), Toronto, J. F. Arel, representant, St Pierre 72 1/2 Tel. 618
 Ernst voir de Ernesté
 Ernst Edmond, photographe, photographer, Victoria 55
 Ernst W. A. J., typographe, ancien typographe, Richardson 269
 Escudier Miss, boards St Ann 125
 Essery Alfred, soldat, soldats, des Commissaires 173
 Esnouf Léonce, ingénieur mécanicien, mechanist engineer, Richélieu 212
 Esnouf Mme veuve Alfred, Richélieu 212
Eureka Vinegar Works, Alfred Robitaille, propriétaire, Avenue Lesage, St Malo. Telephone 2090
Evans E. A., General Manager and chief engineer Quebec Railway, Light and Power Co., corner St Paul and Ramsay streets. Res. des Grisons 15. Telephone 382
 Evans E. J., emp. Ross Rifle Factory, Claire Fontaine 19
 Evans Lorenzo, of Dobell, Beckett & Co., St Ursule 65
 Evanturel Arthur, jnr, captain, paie-maitre 9e Régiment V. de Q., gérant Mechanics Supply Co., St Jean 543
 Evanturel Eudore, employé service civil, civil service clerk, Grande Alle 172
 Evanturel Gustave, commis bureau de poste, post office clerk, St Jean 550

Assemblée général.

General wood searfig.

GIGNAC, BELAND & CIE

Téléphone 2050

44-68, Rue Lalemant, Québec.

Evanturel colonel G. T Arthur, comptable dépôts judiciaires, département de l'auditeur, accountant judicial deposits, St Jean 543, Telephone 1322

Evanturel Lieut-Col. Oscar, commandant 9e Bat. "Voltigeurs de Québec"; emp. de l'administration, civil service clerk, St-Gabriel 7

Evanturel Mme veuve François, St-Jean 420

Everell J. A., Superintendent Montmorency Division, Q. Ry, L. & P. Co., St-Jean 571. Téléphone 2420

Evin George, pedlar, colporteur, des Prairies 78-80

Evoy Phil., stevedore, arrimeur, Conroy 30

Evoy P. J., *Bookseller and Stationer*—Dealer in Typewriting Supplies Wax Stencil, Typo-Paper, Tracing Linen, Blue Print and Drawing Papers, Water Color Blocks, Sketch Books, etc., St-John 141. Phone 712—res. d'Artigny 4

Examiner of Masters and Mates, William Seaton, Parliament Building Examining Warehouse, Dalhousie 118 and St-André 22. Telephone 820

Excelsior Life Ins. Co., (The). Chs. G. Rollit, agent, St John 43, Phoen 289.

Executive Council—Conseil Exécutif, Gustave Grenier, greffier clerk, Parliament Building, Grande-Allée 64. Telephone 1204

F

Faber Adélar, cordonnier, shoemaker, Ste-Agnès 68

Faber Albert, tailleur en cuir, leather cutter, Ste Agnès 66

Faber François N., imprimeur, relieur, libraire et dépôt de journaux, printer, book-binder, stationery and news depot, Bagot 35-37. Téléphone 2060

Faber Joseph, tailleur en cuir, leather cutter, Durochers 118

Faber Mme veuve Honoré, Ste-Agnès 66

Fabian F. C., engineer, ingénieur, 3e rue Est 62, Hedleyville

Fabrique Notre-Dame, Labrecque, Bélanger & Labrecque, proc., Buade 18. Téléphone 1237

" Notre-Dame de Jacques-Cartier, Révd I. O. P. Cloutier, curé, St-Joseph 350

" St-Jean-Baptiste, Geo. P. Châteauvert, proc., St-Jean 405. Tél. 835

" St-Malo, J. P. Cantin, procureur, St-Valier 1138. Tél. 2089

" St-Roch, Chs. Grenier, procureur, Notre-Dame des Anges 45-49 Téléphone 2299

Fackney Alexander, Contractor for Masonry and Brick laying. Plain and ornamental plastering. All repairs promptly attended to. Orders left at residence, St Joachim 107. Phone 778

Fackney Miss A., school teacher, institutrice, d'Artigny 3

Fafard Arthur, commis-voyageur, comm. traveller, St-Cyrille 131

Fafard F.-X., arpenteur et ingénieur civil, land surveyor, St-Cyrille 128

Fages A. O., Major, No 5, Regimental Dept R. C. I., St-Louis 87

Faguy Alfred, charretier, carter, Fleury 47

Faguy Barthélemie, commerçant, trader, du Roi 290

Faguy Charles, épiciier, grocer, St-Patrice 87

Faguy Cyrille, de Faguy, Lepinay & Frère, St-Jean 625 chemin Ste-Foye

Faguy Frs.-X. Mgr., B. A., curé de Notre-Dame de Québec, Rector, Buade 16. Téléphone 1303

Faguy Gaudias, commis de douane, Custom House clerk, Latourelle 187

Faguy Jean, laitier, milkman, d'Aiguillon 224

Faguy Joseph, journalier, laborer, Richelieu 293

Drink "LIMLITHA" a Replica of Champagne
Sole Patentees M. TIMMONS & SON

Faguy, Lépinay & Frère—Importateurs de Nouveautés. Toujours en magasin un assortiment des plus complet de marchandises sèches. Manteaux et lingerie pour dames. Tapis, prélaris, couettes de fer et matelas, valises, etc. Un tailleur de plusieurs années d'expérience donnera une attention toute spéciale à la confection des habillements. Représentant de la Semi-Ready Ltd, St-Jean 254-264. Téléphone 1652

Faguy Mme veuve François, d'Aiguillon 210

Faguy Mme veuve Louis, Richelieu 324½

Fahey Lawrence, gentleman, rentier, d'Aiguillon 35

Fahey Miss Marion, d'Aiguillon 35

Fahey Miss Mary Ann, Grande Allée 296

Fahey Owen, Grande-Allée 296

Fahey William, notary, notaire, Grande-Allée 296

Faigh James, journalier, laborer, Sous-le-Cap 44

Fairburn Mrs widow John, St Louis road (south side)

Fairchild G. M., jr, St Stanislas 5

Falkenberg Mrs F. A., Grande Allée 94

Falardeau Adolphe S., artiste et photographe, portrait au crayon et encadreurs, artist photographs, St Valier 183

Falardeau A. O., de Falardeau & Cie, rés. Sillery. Téléphone 1039

Falardeau Arthur, plombier, plumber, Scott 51

Falardeau & Cie, (*A. O. & C. N. Falardeau*)—Importateurs et marchands de charbon et matériaux de construction, Brique, Cement, Tuyaux de drainage, Terre à feu, têtes de cheminées. Importers and coal merchants. Bureau et entrepôt, 211, rue Dorchester, (vis-à-vis la rue Devarennés), Téléphone 2524.—Sillery: charbon et bois de chauffage, coal and fire wood, Téléphone 1039. (Voir annonce sur la tranche du livre)

Falardeau C. N., de Falardeau & Cie.—du Roi 312

Falardeau Cyrille, corroyeur, currier, Ste-Hélène 225-229, rés. 230

Falardeau David, agent d'assurances contre le feu et sur la vie; fire and life insurance agent, Laval 24. Téléphone 3043

Falardeau E.-A., comptable, accountant, St-Germain 20½

Falardeau Eugène, entrepreneur couvreur. Couvreur en cuivres, tôle galvanisée, tôle noire, ardoise, gravois, bardeau, etc. Trottoirs en asphalte, de la Reine 308-318. Tl. 2344—rés. Dorchester 143

Falardeau Etienne, commis-épiciier, grocer's clerk, Prince-Edouard 250

Falardeau E.-H., comptable, accountant, du Roi 312

Falardeau François, boulanger, baker, pension des Fossés 267

Falardeau François, corroyeur, currier, Tessier 34

Falardeau François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Bayard 100

Falardeau François-Xavier, journalier, laborer, St-Germain 17

Falardeau Honoré, barbier, barber, St-Jean 227

Falardeau Jacques (Mme veuve), boulanger et marchand de confiseries, baker and candies dealer, de la Couronne 120, rés. 116

Falardeau, J.-A., commis-voyageur, commercial traveller, Richardson 296

Falardeau Jean, plâtrier, plasterer, Parent 78½

Falardeau J.-E., peintre, painter, Dorchester 143

Falardeau J.-E., commis épiciier, grocer's clerk, Prince Edouard 250

Falardeau J. E., maître boulanger, master baker, de la Couronne 30.—residence 28

Falardeau, Joseph, cordonnier, shoemaker, Arago 254

Falardeau Joseph, laitier, milkman, Richelieu 328

Falardeau Jos., ébéniste, cabinet-maker, St-Jean 432

Falardeau Joseph-Alfred, boulanger, baker, de la Couronne 116

Falardeau L. F., propriétaire du magasin de chaussures Le National, St-Joseph 124, Tél. 2338.—rés. des Fossés 77

VIN DES GARMES } **A. TOUSSAINT & Cie**
 Le meilleur des Toniques } Dépositaires généraux
 Dans la convalescence de toutes les maladies.

- Falardeau Louis, magasin de meubles, furniture store, St-Valier 656, rés. 654
- Falardeau M. Alt.**, médecin et chirurgien, physician and surgeon, St Jean 357. Téléphone 1420
- Falardeau Magloire, commis-voyageur, commercial traveller, des Prairies 86
- Falardeau Joseph**, épiciier, grocer. Thés, cafés, tabac, liqueurs, foin, grain et provisions, gérant Victor Pure Food Co., St-Joseph 271. Téléphone 2619, résidence Dorchester 90
- Falardeau Mme veuve David-H., de l'Eglise 144
- Falardeau Mme veuve Ferdinand, Des Fossés 77
- Falardeau Mme veuve François, Prince-Edouard 250
- Falardeau Mme veuve Jacques, de la Couronne 116
- Falardeau Mme veuve Léopold, St-Valier 974
- Falardeau Mme veuve Napoléon, St-Gabriel 35
- Falardeau Mme veuve Prosper, Châteauguay 120
- Falardeau P. C., teneur de livres, bookkeeper, Prince-Edouard 250
- Falardeau P. E. & Cie**—P. E. Falardeau—'anneurs et corroyeurs, marchands et manufacturiers de cuirs vernis, tanners and curriers, Ste-Hélène 224-228 coin Caron 9-11. Tél. 2083
- Falardeau P. Elzéar, de P. E. Falardeau & Cie, Colomb 117
- Falardeau Pierre, charron, wheelwright, Bagot r 148
- Falardeau Thomas, peintre, painter, St-Valier 812 ½
- Falardeau Ulric, cordonnier-machiniste, shoemaker, Kirouac r 148
- Falls Thomas, laborer, journalier, O'Connell 25
- Fanning A. R., bank clerk, commis de banque, St-Patrick 21
- Fanning Patrick, shoemaker, cordonnier, Champlain 352
- Fanning W. F., clerk, commis, St-Patrick 21
- Fanwic. R. S., advertising manager Z. Paquet, St-Cyrille 47
- Farley Mrs widow Edward, O'Connell 14
- Farley Miss widow James, des Stigmates (south side) Ville Montcalm
- Farling James, emp. Ross Rifle Factory, St-Julia 40
- Farnell William, emp. C. P. R., de l'Eglise 136
- Farrah Antoine, colporteur, pedlar, Henderson 50
- Farrah Mrs widow Ablan, St-Paul 365 r
- Farrah Salime, pedlar, colporteur, Henderson 50
- Farrell, Belisle Co., Montreal, milinery goods, modes (en gros), E. Chalifour, représentant, St-Joseph 58 ½. Tél. 2620
- Farrell John, laborer, journalier, Champlain 307
- Farrell Mrs widow Philip, Champlain 425
- Farrell Robert, clerk, commis, Champlain 425
- Farrest Charls, O. S. C., St-Olivier 302
- Fashion Clothing Store, Herskvitca S. prop., St-Valier 759
- Fashion-Craft Wardrobe**, Roy & Roy, proprietors, Saint-Jean 178, Téléphone 1354
- Faucher A., réyd, aumônier, Hôtel-Dieu du Précieux Sang, rue du Palais
- Faucher Adélard**, liquidateur et administrateur de successions, St Pierre 139, rés. Des Fossés 116
- Faucher Adjutor, menuisier, joiner, St-Félix 9
- Faucher Albert, épiciier, grocer, St-Bernard 53-57
- Faucher Albert, couvreur, roofer, St-Valier 673
- Faucher Alexis, plombier, plumber, Bayard 174
- Faucher André, menuisier, joiner, St-Félix 7
- Faucher Arthur, teneur de livres, bookkeeper, de Varennes 28
- Faucher Edmond, laitier, milkman, St Olivier 217
- Faucher Elzéar, mesureur de bois, culler, des Fossés 116
- Faucher Elzéar, cordonnier, shoemaker, Ste-Agnès 39
- Faucher Eugène, laitier, milkman, Franklin 122
- Faucher Gaudicse, journalier, laborer, Joliette 29
- Faucher George, commis-épiciier, grocer clerk, de Varennes 26 ½
- Faucher Honoré, journalier, laborer, Ste Thérèse 131
- Faucher J. A.**, notaire, notary, St Joseph 234, Téléphone 2441.—rés. des Fossés 118. Téléphone 2509
- Faucher Jean, calfat, caulker, 6e Avenue Est 20, Hedleyville
- Faucher Joseph, corroyeur, currier, Colomb 227

- Faucher Joseph, couvreur, roofer, St Germain 141
 Faucher Joseph, p.o.n.bier, plu uber, Ste Thérèse 20
 Faucher Léandre—Arthur Faucher, gérant.—Marchand-épiciier, grocer, Place
 Marché Chaplain 28, rés. de Varennes 26
 Faucher Louis, épiciier, grocer, St Luc 119
 Faucher Mlle Eleonore, Napoléon 34
 Faucher & Milhomme, charrons, wheelwrights, Durochers 128
 Faucher Mme veuve François, d'Aiguillon 218
 Faucher Mme veuve Napoléon, Richelieu 338
 Faucher Mme veuve Olivier, manchonnière, Signai 118
 Faucher Narcisse, menuisier, joiner, St-Jean 392
 Faucher Olivier, corroyeur, currier, Boisseau 174
 Faucher Philéas, de Faucher & Milhomme, Durochers 126
 Faucher Pierre, laitier, milkman, d'Aiguillon 22)
Faucher P. V., médecin-chirurgien, physician and surgeon, St Jern
 392. Téléphone 1483—rés. 578. Téléphone 1156
 Faucher Sélime, etntrepreneur-couvreur, master roofer, Sauvageau 84
 Fauteux Maurice, de Fauteux & Visien, Lalemant r 48
 Fauteux & Vlsien, manufacturiers de chaussures, shoe manufacturers,
 Turgeon r 59
 Fayad & Yozebic, marchands, merchants, Henderson 38
 Favron Fabien, journalier, laborer, St-Bernard 64
 Favron Louis, journalier, laborer, Massue 223
 Fecteau voir aussi Feuilteau et Filteau
 Fawn Georges, coachman, cocher, St-François 11
 Fecteau Etienne, ancien profeseur, Avenue Parent 33
 Fecteau Emile, agent, St-Michel 43
 Fecteau Alfred, laitier, milkman, Colomb 226
 Fecteau David, laitier, milkman, Morin 32
 Fecteau Hector, gantier, glove maker, de la Couronne 44
 Fecteau Joseph-Alph., commis-voyageur, com. traveller St-Anselme 49
 Fecteau Joseph, menuisier, joiner, Ancien Chantier 4
 Fecteau Mme veuve Joseph, Ste-Cécile 24
 Fecteau Mme veuve Clovis, modiste, dressmaker, Ste-Marie 22
 Fecteau Mme veuve Joseph, Victoria 6
 Fecteau Oscar, charretier, carter St-Bonaventure 33
 Feeney John, laborer, journalier, Champlain 674
 Feeney Richard, culler, mesureur de bois, St-Michel 41
 Feeny François, laborer, journalier, St James 28
 Feiezewicz David, grocer, épiciier, Desfossés 2-4
 Feiezewicz Osiias, marchand, marchand, St-Joseph 33, rés. 33 ½
 Feigh Patrick, boatman, batelier, Ste Famille 32
 Fellows John, checker C. P. R., St Michael 62
 Fellows W. J., master-gunner, maître canonnier, Artillery 124
 Feltus Joseph, carter, charretier, St Joachim r 69
 Female Orphan Asylum, GrandeAllée 225
 Ferguson John, conducteur Q. R., de la Couronne 191
 Ferguson Miss Katie, Avenue Ste Geneviève 44
 Ferguson Miss Mary J., Lachevrotière 27
 Ferguson Miss Margaret, Avenue Ste Geneviève 44
 Ferguson Mrs w i low Archibald, Avenue Ste Geneviève 44
 Ferguson Mrs widow John, St John 145
 Ferguson Mrs widow John, Champlain 445
 Ferguson William, stone cutter, tailleur de pierre, Lachevrotière 7
 Ferland Aimé, charretier, carter, Talon 25
 Ferland Alphonse, garde magasin storeman, Desrochers 113
 Ferland Alfred, de . Ferland & Cie, Sous-le-Cap 61
Ferland Alfred & Cie, marchands de tabac, cigares, cigarettes, jour
 naux, fruits, bonbons et crème à la glace. Propriétaire Montmorency
 News Depot, St Paul 310
 Ferland Amédée, doreur, gilder, St Jude 14
 Ferland Augustin, cordonnier, shoe maker, Kirouac 140
 Ferland Elzéar, cordonnier, shoe maker, Ste Thérèse 79

Ferland Elzéar, cordonnier, shoemaker, Arago 356

Ferland François, contre-maitre, foreman, Richardson 304-306

Ferland J. Adéard, propriétaire de "l'Economique", St François 273,
Tel. 2789.—res. du Roi 421

Ferland Joseph, journalier, laborer, Franklin r 98

Ferland Joseph, carrossier, carriagemaker, St nselme 105

Ferland Jos., restaurant, Place Marché Champlain 34, rés. des Commissaires 69

Ferland Jules, cordonnier, shoemaker, Chevière 10

Ferland L. P., agent à commission, commission agent, St Eustache 7

Ferland Louis, menuisier, joiner, Sme Avenue Est 37, Hedleyville*

Ferland Mlle Adélie, institutrice, teacher, Sauvageau 161

Ferland Mlle Bella, Ferland 4

Ferland Mlle Marie, modiste, dressmaker, Massue 56

Ferland Mlle Zélia, institutrice, teacher, Sauvageau 161

Ferland Mme veuve Gaudias, épicerie, grocery, Bayard 90

Ferland Mme veuve Pierre, Sauvageau 161

Ferland Mme veuve Romain, Notre-Dame des Anges 119

Ferland Napoléon, menuisier, joiner, St François 410

Ferland Napoléon, plombier, plumber, St François 388

Ferland Narcisse, ouvrier en tabac, tobacco worker, N.-Dame des Anges 119

Ferland Philippe, jnr, commis, clerk, Durochers 224

Ferland Pierre, comptable bureau de la police, accountant, Hermine 179

Ferland Sévère, charretier, carter, Lacroix 7

Ferland Sévère, mégissier, tanner, St François 315

Ferland Téléspore, laitier, milkman, Récollets 5

Fidelity and Casualty Co. of New York (The), J.-B. Morissette,
agent, St Peter 72, Tel. 1175.—Chs G. Kollit, St John 43, Phone 289

Feuillault, voir aussi Fecteau et Filteau

Feuillault Elz., commis-voyageur, comm. travel'er, Boulevard Langelier 180

Feuillault Octave, de J. H. Bégin, Richardson 137

Félibot Stanislas, cordonnier-machiniste, shoemaker, Colomb 109

Fillion Alfred, embouteilleur, brewer, de la Reine r 210

Filion A., Avenue des Erables 77

Filion Alfred, journalier, laborer, Lacroix 18

Filion A. O., charretier, carter, de la Reine 85

Filion David, gardien, watchman, Claire Fontaine, 140

Filion David, emp. chez les SS. Franciscaines, Bon Pasteur 10

Filion Egilde, tailleur, tailor, Richardson 130

Filion J., commis-marchand, salesman, St Flavien 18

Filion Jean, journalier, laborer, Ste Marguerite 44

Filion Jean-Baptiste, corroyeur, currier, Châteauguay 51

Filion Joseph, épicier, grocer, Henderson 26

Filion Lauréat, épicier, grocer. Thé, café de choix, à prix modéré,
Grant 63 coin Ste Marguerite 63, rés. Ste Marguerite 62

Filion Louis, laitier, milkman, Richardson 128

Filion Mlle Stéphanie, couturière, seamstress, Ste Marguerite r. 4

Filion Mme veuve Adjutor, St Valier 1133

Filion Mme veuve Joseph, de Varennes 29

Filion Mme veuve Luc, Gosford 13

Filion Mme veuve Philéas, Arago 221

Filion Omer, monteur, laster, St Roch r 91

Filion Philéas, épicier, grocer, Laliberté 132 et Richardson 92*

Filion Raphaël, hôtel, hotelkeeper, Victoria 132-134

Filion Thomas, gardien de nuit, night watchman, Grant r 142

Filion Wilfrid, conducteur d'expresso, express driver, Parke 4

Filioux Louis, millwright, meunier, de la Reine 52

Filiter George, commis de banque, bank clerk, Garneau 33

Order

TIMMONS'
Telephone 685

{ Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.
From your Grocer.

- F** Filteau voir aussi Feuiltault et Fecteau
 Filteau Albert, révérend, vicaire à St Malo, rue Marie de l'Incarnation
 Filteau Alphonse, commerçant, trader, halle Champlain, rés. Ste Thérèse 161
 Filteau Napoléon, commis, clerk, Léonard 30
 Finet Léon, mécanicien, machinist, Plessis 21
 Finlay Asylum, E. J. Hale, Sec.-Treasurer, St Foy Road
 Finlay Market, D.lhousie 25
 Finny François, laborer, journalier, St James 28
 Finet Léon, mécanicien, machinist, Plessis 21
 Fire Alarm Telegraph office, Hôtel-de-Ville—City-Hall. Telephone 605
 Fire Station No. 1, City-Hall, Fabrique str. ; No. 2, St Patrick 135-137 ; No. 2, Richelieu 151 ; No. 3, Dorchester 67 ; No 4, St Paul 387 ; No. 5, St André corner Prince of Wales ; No. 6, Champlain 480 ; No. 7, Boisseau 67 ; No. 8, Massue 240 ; No. 9, St mable 61
F Fischer see also Fisher
 Fisher Wallace J., manager and decorative artist, St John 426
 Fiset Achille, commis-marchand, salesman, St Hélène 75
 Fiset Adolphe, gardien, Côte de la Montagne 111, Rooms 32-33
 Fiset Alexandre, charron, wheelright, Sutherland 6½
 Fiset Alfred, boulanger, baker, Franklin 148
 Fiset Alfred, de Fiset & Mercure, Richardson 347
 Fiset Alphonse, cordonnier, shoemaker, Ste Hélèn 245
 Fiset Alphonse, domestique, servant, Côte Ste Geneviève 82
 Fiset Antoine, de Fiset & Cie, de Salaberry 17
 Fiset Charles, peintre, painter, (côté nord), St Jacques, Ville Montcalm
Fiset & Cie, marchands en gros et en détail de poeles et de meubles, wholesale and retail furniture merchants, stoves, etc, St Paul 425-427. Téléphone 2349
 Fiset Edmond, cordonnier, shoemaker, Chénier 26
 Fiset Elzéar, couvreur, roofer, Carillon 74
Fiset Elzéar L., avocat, advocate, St Pierre 51. Téléphone 1482,—rés. Ste Angèle 7, Téléphone 1285
 Fiset Ernest, commis, clerk, Ste-Hélène 246
 Fiset Eugène, commis, clerk, Arago 143
 Fiset Eugène, conducteur d'expresse, express driver, du Roi 162
 Fiset Félix, garde magasin, storeman, Drolet 2
 Fiset Frédéric, cordonnier, shoemaker, Chénier 24
 Fiset George, menuisier, joiner, du Roi 296
 Fiset H. E., commis, clerk, arago 143
 Fiset Jacques, agent et capitaine de bateau, St Patrice 69
 Fiset Jérôme, charretier, carter, Joliette 21
 Fiset John, garde-magasin, storeman, Bayard 183
 Fiset Joseph, barbier, barber, Racine 11, rés Ste Claire 17
 Fiset Joseph, charretier, carter, rago 303
 Fiset Joseph, charretier, carter, Daulac 32
 Fiset Joseph, menuisier, joiner, St Olivier 272
 Fiset Joseph, domestique, servant, Sutherland 26
 Fiset Léon, R. C. G., Franklin 205
 Fiset Louis, charretier, carter, Morin 83
Fiset L. N. J., laryngologiste et auriste ; spécialiste pour le traitement des maladies des oreilles, du nez et de la gorge. Specialist for Diseases of the Ear, Nose and Throat, Ste nne 61. Telephone 932
 Fiset Louis-Nap., commis, clerk, Richardson 46
 Fiset & Mercure—*Alfred Fiset & Hildevert Mercure*—carrossiers, carriage-makers, Dorchester 56
Fiset Michel, échevin pour le quartier St Valier ; médecin-chirurgien et analyste public, physician-surgeon and public analyst, St Valier 809. Téléphone 2027

“**ANTITUSSINE**” Sirop pour la toux. Guérit promptement la toux, les rhumes, la bronchite ; soulage l'asthme et même la consommation. Agréable au goût.

DEPOSITAIRE Pharmacie L. E. MARTEL, 91, rue ST-JOSEPH, QUEBEC

- Fiset Mme veuve Damase, Berthelot 12
 Fiset Mme veuve Elzéar, Stuart 16
 Fiset Mme veuve Elzéar, Grande Allée 316½
 Fiset Mme veuve Joseph, d'Auteuil 29
 Fiset Mme veuve Samuel, garde-malade, sick nurse, St. Joseph 55½
 Fiset Moïse, voyageur de commerce, commercial traveller, Richelieu 247
 Fiset Napoléon, couvreur, roofer, Richardson 46
 Fiset Octave, facteur, letter carrier, Lasalle 3
 Fiset Odilon, gar le magasin, storeman, Richelieu 302
 Fiset Olivier, menuisier, joiner, Prevost 26
 Fiset Olivier, messenger, messenger, Richelieu 271
 Fiset Omer, commis d'hôtel, bar tender, Stuart 16
 Fiset Onésime, commis d'hôtel, bar tender, Artillerie 130½
 Fiset Oscar, journalier; laborer, Richelieu 262
 Fiset Pierre, ingénieur, engineer, Richelieu 170
 Fiset Pierre, employé Ross Rifle, St Ursule 8
 Fiset Pierre Jos., presseur, Fleurie 137
 Fiset Uldéric, commis-épiciier, grocer's clerk, Grant 75
 Fiset Victor, selher, saddler, Jérôme 40
 Fish Abrem, merchant, marchand, des Fossés 12
 Fisher *see also* Fischer
 Fisa O., pedler, colporteur, Henderson 62
 Fisher Edgar, of S. Fisher & Sons, De la Fabrique 8
 Fisher J., Son & Co., Dalhousie 55
 Fisher John B., of S. Fisher & Sons, Richelieu 31
 Fisher Mrs widow Samuel, of S. Fisher & Sons, de la Fabrique 8
Fisher S. & Sons, saddlers and harness-makers, trunks, portemanteaus and leather merchants, wholesale and retail; selles, harnais, valises et portemanteaux, et marchands de cuir, de la Fabrique 10, Phone 603
 Fisher Wallace, manager Stained Glass Factory, St Stanislas 29½
 Fisher Will. C., of S. Fisher & Sons, des Jardins 5
Fisk Limited — *H. J. Fisk & L. S. Odell* — leather merchants, marchands de cuir, St Valier 578-580. Phone 2043
 Fitch Mrs widow Edson, Avenue Ste Geneviève 5
 Fitzback Joseph, cordonnier, shoemaker, De Courcelles r 5
 Fitzback Joseph, cordonnier, shoemaker, St Valier 191
 Fitzback William, chef de la brigade du feu, Dorchester 55. Téléphone 2174a
 Fitchell Mrs Laura, St Cécile 97-99
 Fitzgerald C. R., accountant, comptable, St Antoine 20
 Fitzgerald Frank, laborer, journalier, Champlain 540
 Fitzgerald James, caretaker, Immigration Buildings, gardien, Chénier 56
 Fitzgerald John, captain, capitaine, Champlain 451
 Fitzgerald Miss M., Champlain 457
 Fitzgerald Thomas, capt., timbertower, remorqueur de radeaux, D'Artigny 59½
 Fitzgerald Walter, laborer, journalier, Champlain 305
 Fitzpatrick cap. John J., Assistant Ordnance Officer, Citadel Hill (west side)
 Fitzpatrick Joseph, commis. clerk, Chateauguay 132
 Fitzpatrick Patrick, dynamo tender, St Patrick 30
 Fitzsimmons Miss Lucy, Drolet 18
 Fitzsimmons Miss M., Ferland 22
 Fitzsimmons Mrs widow H., d'Artigny 57
 Fitzwick David, grocer, épiciier, St Roch 61
 Flageole Octave employé C. P. R., 5e rue 63, Hedleyville
Flamand Charles, rentier, gentleman, Sous-le-Fort 57
 Flamand Joseph, corroyeur, currier, 2e rue Est 92, Hedleyville
 Flamand Onéphire, typographe, typographer, St Olivier 107
 Flanagan Mrs John, Ste Ursule 48
 Fleischman Co, (The) Mountain Hill 58
 Fleming & Hogan, Sporting goods, St John 267, corner St Augustin 47

GRAVEUR SUR MÉTAUX.

DORURE.

Arthur Paquet, 67, rue St-Joseph, St-Roch

ARGENTERIES.

Téléphone 2587.

GROS ET DÉTAIL

- Fleming Edward, of Hogan & Fleming, caretaker, Q. A. A. A., Grande Allée 230
 Fleming Thomas, laborer, journalier, St Bernard 21
 Fleming William, moulder, mouleur, des Fossés 29-31
 Fletcher Norman, clerk, commis, St Jean 501
 Fleury Adélar, menuisier, joiner, Ste Cécile 134
 Fleury Adhémar, menuisier, joiner, Ste Cécile 136
 Fleury Damase, rentier, gentleman, St Paul 143½
 Fleury Ernest, plombier, plumber, St Réal 29
 Fleury Gaudias, journalier, laborer, de Tracy 25
 Fleury J. G. O., révd, préfet Ecole Normale Laval, chemin Ste Foy
 Fleury J. N., comptable, accountant, Mastai
 Fleury Louis, mouleur, moulder, Latourelle 177½
 Fleury Louis, charretier, carter, Ste Agnès 74
 Fleury Mlle Emma, d'Aiguillon 90
 Fleury Mme Ed., modiste, milliner, St Joseph 370, rés. de Jumonville 9
 Fleury Mme veuve Edouard, Ste Cécile 126
 Fleury Mme veuve Eusèbe, Dollard 49
 Fleury Mme veuve Louis, Latourelle 49
 Fleury Omer, menuisier, joiner, Ste Cécile 136a
 Fleury Onésime, journalier, laborer, sous-le-Cap 11
 Fleury Samuel, commis-voyageur, commercial traveller, Aqeduc 3-34
 Flood Alexandre, cordonnier, shoemaker, St Augustin 30, rés. Richelieu 62
 Flood Jean-Baptiste, commis-voyageur, commercial traveller, Richelieu 62
 Flood Joseph, mécanicien, machinist, Elgin 6
 Flood John, représentant Georgian Bay Co, Richelieu 62
 Flood Mme François-Xavier, St-Valier 319½
 Flood Mme veuve Thomas, Richelieu 62
 Flood Nicholas, manager Cape Rouge Pier & Wharf Co., St Peter 61, res. Avenue Ste Geneviève 37; Cape Rouge in summer
 Flood Pierre, agent, Richelieu 62
 Flood Thomas, agent, Richelieu 62
 Floyd William, fireman, pompier, St Eustache 99

F. A. FLUET, Manufacturier 
D'EAU GAZEUSE
 65, RUE DES PRAIRIES

GINGER ALE,

CREAM SODAS,

GINGER POP,


GINGER BEER,

PLAIN SODA,

APPLE NECTAR,

EAU MINÉRALE ST-BENOIT, Etc., Etc.

Rés. : des Prairies 73.

 TELEPHONE 2406

F. A. Fluet, manufacturier d'eau gazeuse, ginger ale, ginger pop, plain soda, eau minérale St. Benoît, etc., etc., 65 rue des Prairies, Rés. des Prairies 73. Téléphone 2406

Fluet Joseph, embouteilleur, bottler, Richardson 358

Fluet Mme veuve Arthur, St Jean 295

Fluet Wilfrid, embouteilleur, bottler St Dominique 20

Flynn André, journalier, laborer, Kirouac r 195

Flynn Honorable Edmond J., K. C., LL. D., bâtonnier, avocat C. R. et professeur de droit à l'Université Laval; advocate, St Pierre 56, Téléphone 889—rés. Hamel 9, Téléphone 848

Portes, Chassis, Jalousies, Persiennes.

Doors, Sashes and Blinds.

GIGNAC, BELAND & CIE

Téléphone 2050

44-68, Rue Lalemant, Québec.

- Flynn J. J., employé Bell Telephone Co., St Joachim 40
 Flynn Maurice, stevedore, arrimeur, St John 55
 Flynn Michael, laborer, journalier, Champlain 278
 Flynn Michael, St Bridget Asylum, Grande-Allée 254
 Flynn Patrick, wharfinger for Q. H. C., St Paul 145
 Fogarthy James, printer, typographe, Champlain 472
 Fogarthy Thomas, laborer, journalier, Champlain 544
 Foisy Germain, porteur de bière, beer driver, Fleurie 0
 Foisy Mme veuve Jean, Champlain 799
 Foisy Napoléon, charpentier et épicier, carpenter and grocer, St Pierre 151, rés. St Réal 37
 Folan Mrs widow John, St Stanislas 33
Foley & Co., Merchant Tailors and Outfitters; Always on hand full lines of English, Scotch and Canadian Tweeds, Gents Furnishings, &c., marchands-tailleurs, Mountain Hill 18
Foley Edward, advocate, clerk of Recorder's Court, avocat et greffier de la Cour du Recorder, St Louis 78, res. Ste Angèle 32. Telephone 366
Foley Martin, Alderman for Champlain Ward and President of Fire Committee, of Foley & Co, Mountain Hill 16
 Foley Miss Ellen, Champlain 338
 Fontaine Alfred, cordonnier, shoemaker, Richardson 292
 Fontaine Delphis, agent commercial, du Roi 157
Fontaine Henri, gérant Club St-Louis, rés. St Joseph 44½
 Fontaine Mme veuve Hector, Richardson 292
 Fontaine Isaac, commis-marchand, salesman, Morin 201
 Fontaine J. O., commis de banque, bank clerk, St Jean 29
 Fontaine Joseph, journalier, laborer, Kirouac 230
 Fontaine Joseph, cordonnier-machiniste, shoemaker, Bagot 224
 Fontaine Mme veuve Adalbert, pension privée, bdg. house, Mont Carmel 20
 Fontaine Mme veuve Edouard, St Ignace 36
 Fontaine Pierre, charpentier, carpenter, Châteauguay 204
 Fontaine Téléphore, journalier, laborer, Ste Cécile 45
 Fontaine Théodore E., commis-marchand, salesman, du Roi 306
 Fontaine Victor, commis, clerk, 1re Avenue 31, Stadacona
 Fontaine William, mécanicien, machinist, Ste Marguerite 220
 Forbes Révd J., des Remparts 37
 Ford William, plumber, plombier, Ste Anne 139
 Forestiers Canadiens (les) voir page 406
Forestiers Catholiques (Ordre des)—*Cour Charest*.—M. l'abbé Maurais, chapelain; J. Art. Dubé, chef ranger; L. O. Marceau, vice-chef ranger; Jos. Moisan, sec.-archiviste; John Paquet, sec. financier; Dr Jos Guériard, trésorier.—Assemblée, 2e et 4e jeudi de chaque mois. Salles: St-Joseph 250.
Forget L. J. & Cie, Stock brokers; McDonald, L'Espérance & Cie, représentants, St Pierre 132. Téléphone 1227
 Forgues Charles, cordonnier, shoe-maker, St-Germain 171
 Forgues Charles, cordonnier, shoe-maker, St-Charles 17
 Forgues Edmond, commis marchand, salesman, des Fossés 241
 Forgues Fortunat, fonctionnaire public, Desfossés 256
 Forgues Henri, teneur de livres, book-keeper, Desfossés 256
 Forgues Honoré, cordonnier, shoemaker, Arago 393
 Forgues Honoré, snr, monteur, laster, St Luc 225
Forgues J. B., jnr, officier spécial du Revenu, Revenue officer, Cook 2, rés. St Valier 430. Tél. 2443
 Forgues J. B., snr, marchand de bois de corde, fire wood merch., Fleurie 108
 Forgues Jean-Baptiste E., comptable, accountant, St Valier 430
 Forgues Joseph, charretier, carter, Franklin 234
 Forgues Louis, charretier, carter, Gosford 12
 Forgues Mlle Adéline, pension privée, private boarding house, Desfossés 256

Drink "IRONBREW" The Ideal Tonic
 M. TIMMONS & SON, sole agents, Quebec

- Forgues Narcisse, journalier, laborer, Palardeau 13
 Forgues Narcisse, charretier, carter, Léonard 28
 Forgues Pierre, journalier, laborer, Franklin 256
 Forgues Pierre, monteur, laster, Franklin 237
 Forgues Siméon, charretier, carter, Léonard 28
 Forgues Siméon, journalier, laborer, Richardson 133
 Forgues Victor, tailleur en cuir, leather cutter, Victoria 167
 Forrest Alexander, Savings Dept., Quebec Bank, de Salaberry 36
Forrest Alexander, sanitary plumber, gas and steam fitter; plombier,
 Garden 36, Telephone 710—res. Donnacona 2-4
 Forrest (the) Misses, du Palais 30
Forsyth J. Bell, Collector and Registrar Custom House, St André 4,
 res. Roslin, Gomin Road
 Forster Miss L. C., Couillard 52
 Fortier Adjudor, conducteur d'expresses, express driver, St-Olivier 161
 Fortier Adolphe, journalier, laborer, Joliette 9
 Fortier Albert, tapissier, upholsterer, rue Pierre (côté sud), Ville Montcalm
 Fortier Alfred, monteur, Colomb 305
 Fortier Alfred, journalier laborer, Place Marché Champlain 23
 Fortier Alfred P., comptable, accountant, Champlain 557
 Fortier Antoine, tonnelier, cooper, Victoria 61
 Fortier Antoine, charretier, carter, Héroux 167
 Fortier Arthur, commerçant, trader, Ste-Thérèse 93
 Fortier A., menuisier, joiner, Laliberté 35
 Fortier Barthélemi, maison de pension, bldg house, Place Marché Finlay 19
 Fortier Damase, journalier, laborer, Dollard 103

ELZ. FORTIER & CIE



Fabricant d'eau gazeuse

(AERATED WATER MANUFACTURERS)

GINGER ALE

SODA WATER,

ETC., ETC.

— AUSSI —

SIROPS DE FRUITS de toutes sortes

Seuls embouteilleurs de

La célèbre BEAVER BRAND,

CALEDONIA WATER

et ST-LEON.

ST-DOMINIQUE 123 ... Téléphone 2122


A. TOUSSAINT & CIE

194, ST-PAUL, QUÉBEC

IMPORTATEURS DE VINS
 ET
 SPIRITUEUX ÉTRANGERS

- Fortier Edgar, commis de banque, bank clerk, d'Auteuil 51
 Fortier Edouard, snr, commerçant, trader, Victoria 39-41
 Fortier Edouard, jnr, commerçant, trader, St Germain 133
Fortier Elzéar, de Elz. Fortier & Cie, et de Elz. Fortier & Fils; rés. Ste Anne de Beaupré.
Fortier Elz. & Fils, magasin général, general merchants, Ste Anne de Beaupré
Fortier Elzéar, de Elz. Fortier & Cie, de Elz. Fortier & Fils et de Elz. Fortier & Frère, rés. Ste Anne de Beaupré
Fortier Elzéar & Frère, propriétaires de la Quebec Perfect Clothing Mfg Co., St Joseph 261. Téléphone 2759
Fortier E. R., professeur d'hygiène et des maladies des enfants à l'Université Laval; médecin du service des enfants à la "Crèche" de la Maternité et à l'Hôtel-Dieu; médecin et chirurgien, physician and surgeon. *Spécialité: Maladies des Enfants. Specialist for Diseases of Children.* Heures de bureau: 1 à 3 p.m. Offices hours: 1 to 3 p.m. Ste Ursule 21. Téléphone 1271
 Fortier François, clerc du Marché Jacques Cartier, Ste Hélène 90
 Fortier François-Xavier, batelier, boatman, Champlain 797
 Fortier François-Xavier, menuisier, joiner, Franklin 67
 Fortier François-Xavier, rentier, Dorchester 116 et Richardson 271
 Fortier Gaudias, cordonnier, shoemaker, Lévis 10
 Fortier George, snr, cordonnier, shoemaker, Colomb 276-278
 Fortier George, journalier, laborer, Champlain 463
 Fortier Henri E., de Trudelle, Dion & Fortier, D'Aiguillon 126
 Fortier H. O., employé service civil, civil service clerk, D'Aiguillon 190
 Fortier Ignace, tourne-clef à la prison, turnkey, Wolfe Avenue 7
 Fortier Isidore, Richardson 33
Fortier J. Arthur, LL. L., notaire, notary, Côte de la Montagne 111, chambre 14, Telephone 430—rés. d'Auteuil 51, Telephone 1439
 Fortier Jean, navigateur, sailor, Dollard 91
 Fortier Joachim, menuisier, joiner, St Raphaël 6
 Fortier J. H., gérant de la maison P. T. Légaré, du Roi 53. Tél. 2681
 Fortier Joseph, menuisier, surveillant et contre-maitre du Dépt. des Travaux publics, Québec, joiner, Arago 241
 Fortier Joseph, cordonnier, shoemaker, St Sauveur 67
 Fortier Joseph, journalier, laborer, Champlain 612
 Fortier Joseph, corroyeur, currier, St Ignace 102
 Fortier Joseph, teneur de livres, book-keeper, 3e rue Est 117, Hedleyville
 Fortier Joseph, journalier, laborer, rue Corinne, St-Malo
 Fortier Joseph, commis-épicer, grocer's clerk, Leonard 13
Fortier Joseph E., percepteur du Revenu de la Province, district de Québec, collector of Provincial Revenue, Cook 2, Téléphone 881—rés. d'Auteuil 51, Téléphone 1439
 Fortier Josephat, menuisier, joiner, Jérôme 9
 Fortier L. Emile, commis-voyageur, commercial traveller, Richardson 40
 Fortier Lauréat, charpentier, carpenter, Champlain 791
 Fortier Léo, commis, clerk, du Roi 145
 Fortier Louis, e.n.p. chez Elz. Fortier & Cie, Arago 42
 Fortier Mme Isidore, perruquière, Richardson 33
 Fortier Mme veuve Gaudias, des Renparts 43½
 Fortier Mme veuve George, Garneau 12
 Fortier Mme veuve Joseph, Signai 104
 Fortier Mme veuve O. J. J., du Pont 85½
 Fortier Mme veuve Thomas, Franklin 157
 Fortier Mme veuve William, Richelieu 239
 Fortier Mme veuve Zéphirin, rue Pierre (côté nord), Ville Montcalm
 Fortier Napoléon, journalier, laborer, St Bonaventure r 81
 Fortier Narcisse, entrepreneur, menuisier, master joiner, des Commissaires 172
Fortier Nazaire, tanneur et marchand de cuir, tanner and leather merchant, St Valier 511-515. Tél. 2053—rés. St Joseph 307, Tél. 2064
 Fortier Omer, menuisier, joiner, Grant 142
 Fortier Philéas, menuisier, joiner, Lévis 8
 Fortier Pierre, jnr, batelier, boatman, Champlain 848

- Fortier Pierre, sur, batelier, boatman, Champlain 791
 Fortier Pierre, charpentier, carpenter, Montcalm 126
 Fortier Pierre, sur, charretier, carter, Champlain 501-203
 Fortier P. W., de la maison P. T. Légaré, St-Valier 840. Téléphone 2443
 Fortier Roch, plombier, plumber, Kirouac 81
 Fortier Wilfrid, sculpteur, sculptor, Arago 260
 Fortier William, employé civil, civil service clerk, St Patrick 87
 Fortin A.-clerc architecte, St Joseph 14
 Fortin Adélar, porteur de bière, beer driver, Boisseau 17
 Fortin Adélar, commis, clerk, Bedard 157
 Fortin A'phonse, cordonnier monte, shoemaker, Kirouac r 84
 Fortin Alphonse, brakeman, C. P. R., serrefrein, 3e rue Est 65, Hedleyville
 Fortin Bènoni, mécanicien, machinist, Colomb 133
 Fortin Clovis, cordonnier, shoemaker, St Olivier 78
 Fortin Edouard, tailleur en pelleterie, fur cutter, Bedard 122
Fortin Eugène—successeur de Fortin & Bélanger — nouveautés, dry goods, St Joseph 137, rés. de l'Eglise 125
 Fortin Eloi, journalier, laborer, Sauvageau 206
 Fortin Elzéar, journalier, laborer, 3e rue 65, Stadacona
 Fortin Emile, étudiant, student, Hébert 5
 Fortin Eudore, St Jean 63
 Fortin François, menuisier, joiner, Montcalm 108
 Fortin George, menuisier, joiner, Dollard 11
 Fortin George, peintre, painter, Rigauville 29
 Fortin George Ernest, commis-marchand, salesman, Bédard 75
Fortin I. A., marchand de nouveautés, dry goods, St Joseph 123. Téléphone 2480. Succursale : St Valier 744-746 et 748, Tél. 2332—Rés. chemin Ste Foy. Telephone 1249
 Fortin Isaïe, journalier, laborer, Montmagny 44
 Fortin J. A., clerc architecte, Ste Famille 21
 Fortin J. B., journalier, laborer, 4e rue Est 117, Hedleyville
 Fortin Jean-Baptiste, dentiste, dentist, 4e rue Est E 118, Hedleyville
 Fortin Jérémie, pompier, fireman, Boisseau 67
 Fortin J. Eugène, de l'Eglise 125
 Fortin J. Eugène, gérant de Eugène Fortin, de l'Eglise 125
 Fortin Jos. Edmond, avocat, advocate, du Pont 143
 Fortin Joseph, rentier, gentleman, des Connaisseurs 152
 Fortin Joseph, boucher, butcher, Morin 102
 Fortin Joseph, commis-voyageur, commercial traveller, Arago 214
 Fortin Joseph, peintre, painter, Arago 345
 Fortin Joseph, conducteur d'express, express driver, St Dominique 125
 Fortin Joseph, marchand de foin, du Pont 143
 Fortin Louis, Champlain 121
 Fortin Mathias, menuisier, joiner, Richardson 145
 Fortin Milles Joséphine et Antoinette, Fleurie 182
 Fortin Mme Elzéar, modiste, dressmaker, 3e rue 65, Stadacona
 Fortin Mme veuve Aldéric, St François 138
 Fortin Mme veuve Félix, Bédard 75
 Fortin Mme veuve Frédéric, St Dominique 121
 Fortin Mme veuve Irénée, St Jean 63
 Fortin Mme veuve Isaïe, St Félix 14
 Fortin Mme veuve Joseph, femme de peine, charwoman, Henderson 36
 Fortin Mme veuve Octave, Henderson 24
 Fortin Mme veuve Pierre, Massue 84
 Fortin Mme veuve Rémi, Morin 102
 Fortin O., Frère, O. M. I., Massue 15
 Fortin Octave, cordonnier, shoemaker, Boisseau 97
 Fortin Oscar, artiste, artist, des Fossés 161
 Fortin Pierre, cordonnier, shoemaker, de la Reine 381
 Fortin Pierre Célestin, rentier, gentleman, Bedard 77
 Fortin Siméon, mécanicien, machinist, Ste Famille 21
 Fortin Thomas, boucher, butcher, Dollard 18
 Fortune Mme Guillaume, Prince Edouard 203
 Fossey Fred, last maker, Richelieu 289

 Foster also Forster

- Foster M., agent, Mountain Hill 111, res. St Michael 72
 Foster Stanislas, bar tender, commis d'hôtel, Ste Marie 9
 Found G., waiter, garçon de table, Notre-Dame 10
 Fournel Adélarde, cordonnier, shoemaker, Rigauville 21
 Fournel Augustin, cordonnier, shoemaker, Chevière 28
 Fournel Augustin, cordonnier, shoemaker, Boisseau r 211
 Fournel George, couvreur, roofer, Aqueduc 58
 Fournel George, repasseur de peaux, fur repairer, Bayard 212
 Fournel Joseph, cordonnier, shoemaker, De Varennes 42
 Fournel Mme veuve Philippe, Kirouac 124
 Fournel Napoléon, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 127-129
 Fournier Alfred, barbier, barber, Richardson 49
 Fournier Arthur, cigariier, cigar maker, Kirouac 85
 Fournier Auguste, serrefrein, brakesman, St Roch 73
 Fournier Augustin, du Roi 372
 Fournier Charles, snr, employé Imperial Laundry, St Patrice 145
 Fournier Charles, jnr, gantier, glove-maker, Massue 104
 Fournier Cléophas, ingénieur, engineer, Richardson 44
 Fournier Clovis, tailleur en cuir, leather cutter, St Valier 654
 Fournier dit Laflamme Ferdinand, cordonnier, shoemaker, Ste Marguerite 83
 Fournier dit Larose Hector, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 90
 Fournier Eugène, chauffeur, stoker, de la Reine 369
 Fournier Félix, journalier, laborer, Napoléon 206
 Fournier J.-B., magasin 2de main, second hand store, Côte d'Abraham 41
 res. Scott 116
 Fournier Jean-Baptiste, rentier, gentleman, Châteauguay 130
 Fournier Joseph, relieur, bookbinder, Fontaine 11
 Fournier Joseph Georges, commis, clerk, Dorchester 157
 Fournier L.-A., tailleur de pierre, stone cutter, Grant 186
 Fournier Louis, snr, charpentier, carpenter, 4e rue 36, Stadacona
 Fournier Louis, jnr, cordonnier, shoemaker, 1ère avenue 39, Stadacona
 Fournier Mlle Albina, femme de peine, charwoman, Sault-au-Matlot 47
 Fournier Mlle Cécile, d'Aiguillon 49
 Fournier Mlle Delphine, Côte Ste Geneviève 8
 Fournier Mlle Marie-Sarah, Côte Ste Geneviève 8
 Fournier Mlle Philomène, Richelieu 224
 Fournier Mlle Virginie, de Salaberry 84
 Fournier Mme veuve, Laliberté r 156
 Fournier Mme veuve François-Xavier, de l'Eglise 23-25
 Fournier Mme veuve Honoré, St Olivier 52
 Fournier Mme veuve Samuel, Ste Cécile 65
 Fournier Oct., maison de pension, bdg house, St Paul 279½
 Fournier Olivier, employé C. P. R., Falardeau 9
 Fournier Siméon, charpentier, carpenter, 2e rue 21, Stadacona
 Fournier Thomas, charpentier, carpenter, 4e rue 48, Stadacona
 Fox Henry, watchman, gardien de nuit, St Michel 24
 Foy Hubert C., of H. R. Goodday & Co., St Louis road. Telephone 378
 Foy Misses Arantie, St Luc 38
 Fradette Joseph, journalier, laborer, Place Marché Champlain 26
 Fradette Joseph, découpeur, pinker, Arago r 325
 Fradette Mme veuve Ambroise, Champlain 745
 Fradette Pierre, charretier, carter, Champlain 745
 Fradette Thomas, journalier, laborer, Champlain 840
 Francœur Alfred E., maitre brasseur, master brewer, St Jean 574½
Francœur J. N., M.P.P. pour Lotbinière; avocat, advocate, de Francœur
 & Vien, St Pierre 72½.—Tél 1063.—pension du Palais 15
Francœur & Vien—J. N. Francœur, LL. L., & Thomas A. Vien, B. A.;
 LL. L.—avocats, advocates, St Pierre 72½, Téléphone 1063. Bureau
 à Montmagny. Bureau, le soir, à Lauzon, Lévis. Téléphone Bell 1063

TIMMONS'

TELEPHONE 685

Ginger Ale, Soda Water, &c.

Better than imported

Francoeur Ulderie, agent, St Jean 437

Frank & Bryce, Ltd—Twines, Threads, Boot and Shoe Laces, Hardash, etc., ficelles, fils, lacets de bottines, etc., J. M. Gillespie, Local Manager St Valier 489. Phone 2515

Fraser Alexandre, avocat, advocate, pension Hébert 27

Fraser Andrew, of Fraser & Sutherland, Laval 12

Fraser Donald, collector Bank of Montreal, percepteur, Hébert 24

Fraser F. Auguste, commis-marchand, salesman, Richelieu 310

Fraser Geo. F., assistant-gérant de La Compagnie Paquet Limitée, division du détail, côte Ste Geneviève 40

Fraser J. F., agent The St Lawrence Canadian Nav. Co. Ltd, quai Napoléon et Dalhousie 6-8

Fraser George, barbier, barber, côte de la Montagne 44, rés. Lévis

Fraser J. W., emp. Transcontinental, Ste Cécile 21

Fraser Jacques, boucher, butcher, halle J. C., rés. Chénier 12

Fraser Kenneth G., civil service clerk, employé de l'administration, Prince 2, Ville Montcalm

Fraser Malcolm, collecteur, collector, St Gabriel 4

Fraser Miss Jennie, St Amable 12

Fraser Mlle Caroline, couturière, seamstress, Ste Marguerite 83

Fraser Mme veuve Ferdinand, d'Aiguillon 118

Fraser Mrs widow John, Laval 6

Fraser & Sutherland—*Andrew Fraser & J. D. Sutherland*—coopers, tonneliers, Sault-au-Matelot 55

Fraser William J., Agent for Ontario Accident Insurance Co.—Special Agent Scottish Union Insurance Co. and General Broker, St Peter 132, Room 3, Phone 3059—res. Lachevrotière 84, Phone 79

Fraser William J. B., accountant, comptable, St Flavien 12

Fraternité des cordonniers-machinistes de Quebec, George Marois, président, St Joseph 425. Téléphone 2491

Fraternité Unie des Charpentiers-Menusiers, Salle Patoine, St Joseph 250

Frawley Charles, laborer, journalier, Champlain 537-539

Frawley Edward, laborer, journalier, Champlain 537-539

Frawley Patrick, constable Quebec Ferry, St Michael 42

Frawley Patrick, laborer, journalier, Champlain 537-539

Fréchette Alex., commis-marchand, salesman, rue Ste Emilie, (côté sud) Ville Montcalm

Fréchette Alphonse, mécanicien, machinist, Gosford 3

Fréchette Anthime, arrimeur, stevedore, Richelieu 112

Fréchette Arthur P., commis à la Douane, Custom House clerk, St Olivier 218

Fréchette Basile, charpentier, carpenter, St Olivier 68

Fréchette Chevalier Ovidio, consul du Portugal, du Chili et d'Espagne, Ste Julie 4

Fréchette Benjamin, rentier, gentleman, Massue 76

Fréchette Edouard, journalier, laborer, St Germain 89

Fréchette Eusèbe, hôtelier, hotelkeeper, St Valier 1094 $\frac{1}{2}$ -1096

Fréchette Flavien, commis, clerk, Ste Julie 4

Fréchette François, journalier, laborer, Franklin 253

Fréchette George, employé service civil, civil service clerk, d'Aiguillon 17

Fréchette Germain, gardien de la paix, policeman, d'Aiguillon 253

Fréchette Hector E. G. D., du Palais 23

Fréchette Joseph, charretier, carter, des Commissaires 31

Fréchette Michel, commis-marchand, salesman, Richelieu 112

Fréchette Mlles Caroline et Malvina, d'Aiguillon 17

Fréchette Mesdemoiselles, Ste Julie 4

Fréchette Mme R., Little Champlain 57

Fréchette Mme veuve Louis Thomas, Victoria 65

Fréchette Mme veuve Napoléon, Des Commissaires 102

Pharmacie L. E. MARTEL, 91, RUE ST-JOSEPH Téléphone 2483

Attention spéciale aux commandes par malle ou par téléphone; service prompt.
Marchandises livrées à domicile dans les limites de la ville.

- Fréchetle Odinat, conducteur C. P. R., conductor, Fleurie 76
 Fréchetle René A., architecte, architect, St Olivier 218
 Frédéric ik Antoine, mesureur de bois, culler, Scott 25
 Frédéric Arthur, jnr, commis-voyageur, commercial traveller, Ste Claire 40
 Frédéric Arthur, snr, commis-voyageur, commercial traveller, St Jean 489
 Fréerick George, commis, clerk, de Tracy 11
 Frédéric Joseph, agent de manufactures, manufacturer's agent, Richelieu 11
 Frédéric Mme veuve R. C., Jupiter 21
 Frédéric Antoine, mesureur de bois, culler, Scott 25
 Frédéric Arthur, jnr, commis-voyageur, commercial traveller, Ste Claire 49
 Frédéric Arthur, snr, commis-voyageur, commercial traveller, St Jean 450
 Frédéric George, commis, clerk, de Tracy 11
 Frédéric Joseph, agent de manufactures, manufacturers' agent, Richelieu 51
 Frédéric Mme veuve R. C., Jupiter 21
 Frédéric Philéas J., comptable, accountant, des Stigmates (côté sud), Ville Montcalm
 Frédéric William, commis, clerk, Leonard 5
 Frémont Charles, avocat, de Amyot & Frémont, St Louis 82
 Frémont Mme veuve J. J. T., St Louis 82
 French Consulate General, M. A. H. d'Allemagne, consul général, Montréal
 French Mrs., boards St Ann 125
 French Mrs widow J., St Olivier 77
 French Peter, advocate, avocat and Registrar Admiralty Court, Saint Olivier 75 $\frac{1}{2}$ -77
 French Protestant Church, St John 229
 Frenette Adjutor, conducteur C.P.R., conductor, St Jean 302
 Frenette Arthur, entrep. maçon, master mason, St Jacques, Ville Montcalm
 Frenette Edouard, tanneur, tanner, Bayard 76
 Frenette Edouard, journalier, laborer, Richardson 343
 Frenette Elzéar, peintre, painter, Richelieu 214 $\frac{1}{2}$
 Frenette E., briquetier, bricklayer, rue St Jacques (côté Nord) Ville Montcalm
 Frenette Eugène A., conducteur C.P.R. conductor, St Jean 302
 Frenette Eugène, O. S. C. Latourelle 47
 Frenette Fabien, employé au Clarendon, Hermine 8
 Frenette François, commis-quincaillier, hardware clerk, des Stigmates 29 (côté Sud), Ville Montcalm
 Frenette J.-C., fabricant de cire, wax worker, St Valier 599
 Frenette Jean-Bte, maçon, mason, St Jacques, (côté Nord), Ville Montcalm
 Frenette Jean-Baptiste, employé Hôpital de l'Immigration, rue St Jacques (côté Nord) Ville Montcalm
 Frenette Joseph O. A., St Valier 599
 Frenette L., plombier, plumber, 1ère Rue (côté nord), res. St Jacques (côte Nord), N. D. de Québec
 Frenette Mme Louis, garde-malade, sick nurse, O'Connell 12
 Frenette Mme veuve Hippolyte, Morin 62
 Frenette Mme veuve Jean, St Jean 302
 Frenette Paul, commerçant, trader, Hermine 275
Frenette P. L., gérant, Singer Sewing Machines Co., succ. Haute Ville, d'Aiguillon 266
 Frenette Prosper, corroyeur, currier, Arago 90
 Frenière Alexandre, jnr, peintre, painter, Bagot 31
 Frenière Alexandre, snr, peintre décorateur, decorative painter, Bagot 31
 Frenière Mlle Suzanne, Morin 14
Freres des Ecoles Chretiennes (voir *Ecoles*)
 Frère J. David, major du 89e bataillon, professeur à l'école Normale Lava, professor, Côte d'Abraham 67
 Frew Miss Margaret, des Remparts 47
 Fricault Joseph, cordonnier, shoemaker, Boisseau 163
 Fricault Mme veuve Joseph, Montmagny 15
 Frigault Mme veuve Louis, Duquesne 1 $\frac{1}{2}$

ARTHUR PAQUET,
**MANUFACTURIER DE BIJOUTERIE
 GROS ET DETAIL**

67, RUE ST-JOSEPH, - - - - - TÉL. 2537

- Fricot Alfred, cordonnier, shoemaker, Bagot 94
 Fricot Napoléon, employé Dépt de la Marine, Petit Champlain 89
 Friendlish A., marchand, marchand, Ste Marguerite 62
 Friendlander B., pedlar, colporteur, St Dominique 65
 Frigault Joseph, cordonnier shoemaker, Napoléon 59
 Frigon Lucien, représentant Kilgour Bros., du Pont 76, rés. pension St Flavien 23
Frigon Maurice, représentant Nerlich Co, Toronto, du Pont 76, Telephone 2212 pension, Hôtel Victoria
 Frontenac Board and Livery Stables, P. Campbell, prop. Office: St Louis 45-47
Frontenac Gas Co—Board of Directors—President, J. M. McCarthy : Vice-President, M. McMillan, New-York; Treasurer, J. E. Tanguay, St John 140
Frontenac Electric Laundry, G. Blake manager, Crown 196-204. Telephone 2490
Frost & Wood Co., Ltd, (The), of Smith's Falls, Ontario. Manufacturers of agricultural implements; manufacturiers d'instruments aratoires.—Wm A. Ross, manager, St Paul 78 and St André 57. Phone 687
 Fry Edward C., of Henry Fry & Co, de Salaberry 76½. Telephone 702
 Fry Ewart, clerk, commis, de Salaberry 76½
 Fry George, clerk, commis, de Salaberry 76½
 Fry Henry & Co—Edward C. Fry & Robert Stanley—ship brokers, general commission merchants, courtiers et marchands généraux, St Peter 61
 Fry John, laborer, journalier, St-Roch 71
 Fuchs Mlle Catherine, prof. de musique, music teacher, Côte Ste Geneviève 54
 Fuchs Mme veuve Jacques, Côte Ste Geneviève 54
 Fudge Mrs. widow Edward, Artillery 69
Fugère & Frère — P. E. & L. J. Fugère —propriétaires Quebec Clothing Mfg. Co., Dorchester 180. Téléphone 2477
 Fugère L. J., de Quebec Clothing Mfg Co., Dorchester 182
 Fugère P. E., de Quebec Clothing Mfg Co., Dorchester 184
 Fuller Thomas, brass finisher, finisseur en cuivre, St Michael 62
 Fullerton John, Customs officer, Champlain 282
 Fullerton Mrs M. A., cigars, tabac et cigares, Mountain Hill 76-77
 Fullerton Robert, checker, Mountain Hill 76-78
 Furgusson W. B., engineer, ingénieur, 3e rue Ouest 51, Healeyville
 Furois Eugène, commis-acheteur, buying clerk, St Gabriel 38
 Furois Léger, conducteur de malles, mail conductor, d'Aiguillon 168½
 Fusk Vincent, printer, imprimeur, Artillery 44½
 Fyen Alfred, ingénieur civil, civil engineer, du Pont 22

C

- Gaboury Adélar, cordonnier, shoemaker, Boulevard Langelier 42
 Gadoury Chrysologue, journalier, laborer, Victoria 152
 Gaboury Désiré, charron, wheelwright, Montcalm 15
 Gaboury Ed., charron, wheelwright, St Valier 603
 Gaboury Emile, commis-épiciier, grocer's clerk, St Joachim 101
 Gaboury Emile, agent, rue Pierre (côté sud) Ville Montcalm
 Gadoury Frédéric, menuisier, joiner, Montmagny 44
Gaboury Leon, épiciier, grocer, St Jean 235, rés. 237. Téléphone 1107
 Gaboury Léo, pressier, pressman, Arago 215
 Gaboury Lucien, comptable, accountant, d'Aiguillon 164½
 Gaboury Mme veuve Louis, St Olivier 28
 Gaboury Mine veuve Olivier, Boulevard Langelier 42
 Gaboury Octave, plombier, plumber, Latourelle 84
 Gagné Adélar, monteur, laster, St Valier 1273, St Malo

Comptoirs pour Bars, Barbiers, etc. Stands for Bars, Barber Shops, etc.

GIGNAC, BELAND & CIE

Téléphone 2050

44-68, Rue Lalemant, Québec.

- Gagné Albert, avocat, de Gagné & Gagné, Mont Carmel 18—Tél. 1353
 Gagné Alphonse, menuisier, joiner, du Pont 100
 Gagné Antoine, charretier, carter, Ste Madeleine 27
 Gagné Antonio, employé C. P. R., de la Reine 297
 Gagné Arthur J., commis-voyageur, commercial traveller, Richelieu 338
 Gagné Augustin, charpentier, carpenter, 4e avenue Est 26, Hedleyville
 Gagné Célestin, Garneau 25
 Gagné Charles Ed., révérend, chapelain des Ursulines
 Gagné Cléophas, charpentier, carpenter, Bayard 160
 Gagné Cyrille, typographe, typographer, Sauvageau 40
 Gagné Damase, cordonnier, shoemaker, Carillon 21
 Gagné Edouard, commis de banque, bank clerk, avenue des Erables 47
 Gagné Elphège, commis-voyageur, commercial traveller, Latourelle 182
 Gagné Ferdinand, commis voyageur, commercial traveller, Latourelle 66
 Gagné Ferdinand, manchonnier, furrier, Laliberté 25
 Gagné François, journalier, laborer, 2e rue Est 101, Hedleyville
 Gagné François-Xavier, charpentier, carpenter, Laliberté 161
 Gagné François-Xavier, menuisier, joiner, Notre-Dame-des-Anges 103
Gagné & Gagné—J. C., J. Arthur & Albert Gagné—avocats, advocates,
 Côte de la Montagne 111, chambres 17-18. Téléphone 1890
 Gagné Gaudias, charretier, carter, 6e Avenue Est 23, Hedleyville
 Gagné Gaudias, tailleur, tailor, Garneau 25
 Gagné Gédéon, capitaine, St Paul 65 et Sous-le-Cap 49
 Gagné George, messenger, messenger, St-Olivier 162
 Gagné Hercule, porteur de bière, beer driver, Ste Marie 20
 Gagné Jean, journalier, laborer, Turgeon 50
 Gagné Jean, journalier, laborer, Champlain 699
Gagné J. A., honorable, juge de la Cour Supérieur, Mont Carmel 18. Tél. 1353
 Gagné J. C., avocat, de Gagné & Gagné, Mont Carmel 18. Tél. 1353
 Gagné J. Art., avocat, advocate de Gagné & Gagné, Mont Carmel 18. Tél. 1353
 Gagné J. M. L., teneur de livres, bookkeeper, Latourelle 163
 Gagné Joseph, peintre, painter, Arago 217
 Gagné Joseph, plombier, plumber, Garneau 25
 Gagné Louis, journalier, laborer, Jérôme 17
 Gagné Louis, journalier, laborer, Champlain 675
 Gagné Ls. Michel, commis-marchand, salesman, Latourelle 133
 Gagné Michel, sculpteur et épiciier, grocer and sculptor, St Olivier 324-326
 Gagné Mlle Eugénie, Garneau 20
 Gagné Mlle Eugénie, modiste, dressmaker, St Gabriel 76
 Gagné Mlle, femme de peine, charwoman, de l'Eglise 51
 Gagné Mme veuve Frs-Xavier, Prince-Edouard r, 257
 Gagné Mme veuve Frs-Xavier, Châteauguay 219
 Gagné Mme veuve Michel, Ste Cécile 126½
 Gagné Mme veuve Paul, Champlain 543
 Gagné Mme veuve Siméon, St Olivier 225
 Gagné Mme veuve Thomas, Colomb r 223
 Gagné Napoléon, cordonnier-machiniste, shoemaker, Châteauguay 219
 Gagné Narcisse, journalier, laborer, Colomb 175
 Gagné Nérée, employé commission du Havre, Hermine 44
 Gagné Odilon, tailleur en cuir, leather cutter, Bayard 158
 Gagné Odilon, luthier, musical instrument repairer, Durochers 36-38
 Gagné Pierre, fermier, farmer, chemin Ste Foy (côté sud) Ville Montcalm
 Gagné Pierre, police provinciale, Avenue Taschereau 90
 Gagné Raoul, charretier, carter, Caron 109
 Gagné S., journalier, laborer, Champlain 509
 Gagné Wilbrod, journalier, laborer, Ste Marguerite 216
 Gagné Wilfrid, hôtelier, hotel keeper, rés. Petit Champlain 89
 Gagnon A., menuisier, joiner, Hébert 15
 Gagnon Adelard, cordonnier, shoemaker, Hermine 8

M. Timmons & Son.

TELEPHONE 685

} Medal, First Prizes and Diplomas
 awarded for
 } Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

- Gagnon Adélar, commis-marchand, salesman, du Roi 418
 Gagnon Adélar, fonctionnaire public civil, civil service clerk, Fleurie 124
 Gagnon Adjutor, commis-voyageur, commercial traveller, Laliberté 124
 Gagnon Adhémar, de J. A. Gagnon & Frères, St Valier 218
 Gagnon Adolphe, bois, fire wood merchant, quai Rioux, rés. Collins 12
 Gagnon Albert, menuisier, joiner, Richelieu 87
 Gagnon Albert, teneur de livres, book-keeper, Parent 54
 Gagnon Alexandre, pressier, pressman, du Pont 169
 Gagnon Alexis, constable, Robitaille 12
 Gagnon Alexis, charretier, carter, du Roi 139
 Gagnon Alfred, garçon de table, waiter, St Michel 64
 Gagnon Alphonse, cordonnier, shoemaker, Plessis 2
 Gagnon Alphonse, fonctionnaire public, civil service clerk, Berthelot 87
 Gagnon Alphonse, barbier, barber, Des Glacis 34
 Gagnon André, bicycles, etc., St Joseph 284-286, rés. St Joseph 275
Gagnon Antoine, de Gagnon & Frère, chemin Ste Foy (649). Télé-
 phone 1468
 Gagnon Antonio, journalier, laborer, St Anselme 15
Gagnon Arthur, comptable aux Dépts de la Colonisation, des Mines et
 des Pêcheries et Travaux publics et du Travail, rés. Jeune Lorette
 Gagnon Arthur, repasseur de peaux, fur dresser, Victoria 152
 Gagnon Arthur, snr, typographe, St Jacques (côté nord), Ville Montcalm
 Gagnon Arthur, jnr, barbier, barber, St. Jacques (côté nord), Ville Montcalm
 Gagnon Auguste, épicier, grocer, St Germain 110-112
 Gagnon A. Z., chauffeur, C. P. R., stoker, de la Reine 252
 Gagnon Charles, charretier, carter, Bayard 24
 Gagnon Charles, menuisier, joiner, Richardson 13
 Gagnon Charles, journalier, laborer, Kirouac 221
 Gagnon Clément, mécanicien, machinist, Plessis 6
Gagnon C. O., Mgr, prêtre domestique, au nonier de l'Hospice St Charles,
 rue Gignac 14
 Gagnon Cyrille, menuisier, joiner, rue Pierre (côté nord), Ville Montcalm
Gagnon David R., pharmacien et chimiste, chemist and druggist, St
 Pierre 28-30 et Laplace 7. Téléphone 1541
 Gagnon Elzéar, menuisier, joiner, Ste Marguerite, Ville Montcalm
 Gagnon Elzéar, commis d'hôtel, bar tender, d'Aiguillon 111
Gagnon Elzéar, épicier. Vins, liqueurs, grains et provisions. Grocer,
 Wines, Liquors, Grain and Provisions, Dorchester 138-140
 Gagnon Ernest, avocat, fonctionnaire public, advocate, civil service clerk,
 d'Aiguillon 57½
Gagnon Ernest, F. A. S. C., Grande Allée 164
 Gagnon Ernest, menuisier, joiner, Hermine 79
 Gagnon Eugène, charretier, carter, Latourelle 168½
 Gagnon Eudore, emp. civil, civil service clerk, St Oliver 132
 Gagnon F., rentier, gentleman, St Pierre 26
 Gagnon Francis, cordonnier, shoemaker, Marie Louise 16 St Malo
 Gagnon Ferdinand, charretier, carter, Parent 105
Gagnon F. C., révêrend, procureur du Séminaire de Québec. Entrée :
 rue de la Fabrique, haut de la rue Ste Famille
 Gagnon France, rentier, gentleman, Sauvageau 126
 Gagnon François, charretier, carter, Kirouac 163
 Gagnon François, cordonnier, shoemaker, Ste Marguerite 161
 Gagnon François, cordonnier, shoemaker, Parent 54
 Gagnon François, cordonnier, shoemaker, Marie Louise 16, St Malo
 Gagnon François, menuisier, joiner, 3e rue Est 40, Heilleyville
 Gagnon François, mégissier, tawer, Carillon 48
 Gagnon Frs., emp. Bell Telephone, St Jacques (côté nord), Ville Montcalm
 Gagnon Frs.-X., commerçant, trader, d'Aiguillon 274

MOINARD & FILS, COGNAC } A. TOUSSAINT & Cie
 V O—V S O—V S O P—20 ans } AGENTS GENERAUX QUEBEC
 TOUS CES COGNACS SONT GARANTIS PUR VINS


- Gagnon F. X., commis-voyageur, commercial traveller, Ste Marie (côté sud), ville Montcalm
- Gagnon & Frère—*Réal Gagnon*—commerçants, traders, Halle Marché Champlain 6-7
- Gagnon & Frère**—*Antoine & Thomas Gagnon*—marchands de bois de fer et de marine, Lumber, Iron and Marine Merchants; scierie, Rivière Pentecôte. Bureau St Paul 100. Tél. 1461
- Gagnon Gaudias, épicier grocer, St Germain 109-111
- Gagnon Gédéon, ingénieur civil, civil engineer, rtillery 87
- Gagnon Georges, charretier, carter, Champlain 788
- Gagnon George, commis-voyageur, com. traveller, 2e rue Est 67, Hedleyville
- Gagnon George, cordonnier, shoemaker, Montcalm 111
- Gagnon George, corroyeur, currier, Richardson 238
- Gagnon George Edouard, snr. jardinier, gardener, Avenue du Sacré-Coeur
- Gagnon George H., jnr. jardinier, gardener, Avenue du Sacré-Coeur
- Gagnon Gustave, organiste et professeur de musique, organist, St Flavien 8
- Gagnon H., corroyeur, currier, Colomb 308
- Gagnon Herménégilde, facteur, letter carrier, 5e rue 4, Hedleyville
- Gagnon Hippolyte, capitaine, du Pont 169
- Gagnon Honoré, fonctionnaire public, civil service clerk, St Olivier 224
- Gagnon Honoré, employé commission du Havre, de la Reine 292
- Gagnon Irénée, commis-voyageur, commercial traveller, cote d'Abraham 33
- Gagnon Isidore, teneur de livres, bookkeeper, Ste Anne 135
- Gagnon Israël Pierre, des Fossés 163
- Gagnon Jacques, couvreur, roofer, Alexandre 24
- Gagnon J. Adhémar, de J. A. Gagnon & Frères, St Valier 218
- Gagnon J. Arthur, employé civil, civil service clerk, Ste Hélène 129
- Gagnon J. A. & Frères**—*J. A., S. E. et P. E. Gagnon*—épiciers en gros, Wholesale Grocers—manufacturiers de biscuits. Spécialité : vinaigre et tabac canadien, St Valier 216-224. Téléphone 2486
- Gagnon Jean, charrou, wheelwright, Parent 40
- Gagnon J. Alphonse, commis-épicier, clerk, du Pont 794
- Gagnon J. E., opticien, optician, St-Jean 160, rés Artillerie 85
- Gagnon J. B. O.**, marchand de bois de construction de toutes sortes, lumber merchant, Prince Edouard coin du Pont 203, Tel. 2429, et de la Couronne 19—rés. Scott 55, Téléphone 1360
- Gagnon Jean-Baptiste, employé à la Cour, court house emp., de la Reine 177
- Gagnon J. A. M., avocat, advocate, Côte de la Montagne 69
- Gagnon Joseph, boulanger, baker, Morin 9
- Gagnon Joseph, comptable, accountant, St Valier 350
- Gagnon Joseph, clerc pharmacien, druggist clerk, Collin 12
- Gagnon Joseph, commerçant, trader, Fleurie 100
- Gagnon Joseph, jnr, ingénieur, engineer, Lalumant 70
- Gagnon Joseph, snr, ingénieur, engineer, du Pont 198
- Gagnon Joseph, journalier, laborer, Vaudreuil 36
- Gagnon Joseph, police provinciale, provincial police, St Olivier 224
- Gagnon Joseph, commis, clerk, Sauvageau 112
- Gagnon Joseph, typographe, typographer, Montcalm 534
- Gagnon Joseph P. Eug., comptable, accountant, Ste Marguerite 55
- Gagnon J. P., monteur, laster, venue Parent 7
- Gagnon Joseph, typographe, typographer, Montcalm 534
- Gagnon Jules, conducteur d'express, express driver, Richardson 80
- Gagnon Lauréat, cordonnier, shoemaker, St Sauveur 66
- Gagnon Leon, commis, clerk, Notre-Dame des Anges 144
- Gagnon Louis, menuisier, joiner, Latourelle 8
- Gagnon Louis, charpentier, carpenter, de la Reine 427
- Gagnon Louis, charretier, carter, St François 15
- Gagnon Louis, journalier, laborer, rue Marie-Louise 7, St Malo
- Gagnon Louis, journalier, laborer, Arago 230
- Gagnon L. Polydore, évaluateur, real estate, Fleurie 87
- Gagnon Marc, porteur de pain, bread driver, Fleurie 118
- Gagnon Mlle Adèle, Châteauguay 179
- Gagnon Mlle Cécile, des Commissaires 211
- Gagnon Mlle Rosalie, Ste Marguerite 159

- Gagnon Mlle Delphine, modiste, dressmaker, Ste Madeleine 14
 Gagnon Mlle Joséphine, modiste, dressmaker, des Fossés 243
 Gagnon Mme Joséphine, St Valier 171
 Gagnon Mme veuve, femme de peine, charwoman, Sault-au-Matlot 47
 Gagnon Mme veuve Alfred, de la Reine 123
 Gagnon Mme veuve A. Z., de la Reine 252
 Gagnon Mme veuve C. A. E., Richelieu 37
 Gagnon Mme veuve Charles, Caron 105
 Gagnon Mme veuve Charles J. E., Ste Hélène 129
 Gagnon Mme veuve Cyprien, nouveautés, dry goods, Ste Claire 8-10
 Gagnon Mme veuve Edouard, Parent 54
 Gagnon Mme veuve E., couturière, seamstress, du Palais 52
 Gagnon Mme veuve Elzéar, Dorchester 140
 Gagnon Mme veuve François, Châteauguay 90
 Gagnon Mme veuve Isidore, Bedard 87
 Gagnon Mme veuve J., Richardson 279
 Gagnon Mme veuve Joseph, St Olivier 132
 Gagnon Mme veuve Joseph, Franklin 79
 Gagnon Mme veuve Louis, Champlain 788
 Gagnon Mme veuve Stanislas M., St Valier 220
 Gagnon Mme veuve Thomas, Ste Cécile 78
 Gagnon Moïse, facteur, letter carrier, Richardson 363
 Gagnon Napoléon, boulanger, baker, St-Valier 968
 Gagnon Napoléon, journalier, laborer, de Jumonville 38
 Gagnon Norbert, épiciier, grocer, du Roi 304½
 Gagnon Odilon, commerçant, trader, du Roi 214
Gagnon Olivier, snr, marchand de bois, lumber merchant, Scott 92
 Gagnon Omer, cordonnier, shoemaker, Bagot 82
 Gagnon Onésime, monteur, laster, Parent 54
 Gagnon Onésime, charretier, carter, St Ambroise 1-0
Gagnon Oscar N., gérant, Canada Life Assurance Co., St Pierre 132, rés.
 Grande Allée 306
 Gagnon Paul, cordonnier, shoemaker, Massue 95
 Gagnon P. Emile, de J. A. Gagnon & Frères, St Valier 220
 Gagnon Paul, agent d'assurance, insurance agent, Bon Pasteur 16
 Gagnon Paul, charpentier, carpenter, de la Reine 329
Gagnon Philéas, conservateur des archives judiciaires du district de
 Québec. Bureau, 2 rue Cook; rés. Ste Julie 15
 Gagnon Philéas, laitier, milkman, Grande Allée 257
 Gagnon Philippe, ingénieur, C. P. R., engineer, de l'Église 127
 Gagnon Pierre, cordonnier, shoemaker, Latourelle 146
 Gagnon Pierre, journalier, laborer, 2e rue Est, Hedleyville
 Gagnon Pierre, sacristain, sexton, St Gabriel 33
 Gagnon Pierre, rentier, gentleman, St François 365
 Gagnon Réal, commerçant, trader, halle Champlain, res. d'Aiguillon 270
 Gagnon Remi, journalier, laborer, Champlain 690
 Gagnon S. Edouard, de J. A. Gagnon & Frères, du Roi 87
 Gagnon Simon, teneur de livres, bookkeeper, Richelieu 200
 Gagnon Stanislas, épiciier, grocer, Colomb 156-158, rés. St Félix 34
 Gagnon Téléphore, cordonnier, shoemaker, Dollard 35
 Gagnon Téléphore, charretier, carter, des Commissaires 119
 Gagnon Téléphore, journalier, laborer, 5e rue 5 Hedleyville
 Gagnon Théodore, épiciier, grocer, Sauvageau 132-134
Gagnon Thomas, de Gagnon & Frère, chemin Ste Foy (649). Tél. 1468
 Gagnon Thomas, ouvrier en tabac, tobacco worker, Ste Cécile 78

Gagnon Thomas, ébéniste et tapissier, Meubles de toutes
 qualités et dans les goûts les plus nouveaux. Matériaux les
 mieux choisis. Cabinetmaker and Upholsterer. Furniture of the
 very best quality made in good style and with choicest materials,
 at moderate prices. Call, examine and judge by yourself, *St*
Valier 721-723, Téléphone 2319—rés. St Valier 719

- Gagnon Thomas, gardien de la prison, gaol guard, Latourelle 107
 Gagnon Ulric, boulanger, baker, Arago, 279
 Gagnon Victor, tonnelier, cooper, Prince Edouard 206
Gagnon W., marchand-épiciier, grocer; vins, liqueurs et un assortiment d'épiceries des plus complets, etc., Artillerie 112—res. 113, Tel. 1102
 Gagnon Wilbrod, menuisier, joiner, St Olivier 306
 Gagnon Wilfrid, commis-voyageur, commercial traveller, Charest 96
 Gagnon Wilfrid, commis d'hôtel, bar tender, Racine 13
 Gagnon William, professeur de musique, music teacher, Bedard 87
 Gagnon Zoël, propriétaire de l'Hôtel Québec, du Pont 114-116
 Gaildraud Jules, fabricant de conserves, St Valier 1101-1103½
 Gaillou Philéas, jnr. employé chemin de fer, 3e rue Est 93, Hedleyville
 Gaillou Philéas, snr, employé chemin de fer, 3e rue Est 91, Hedleyville
 Galarneau voir aussi Galerneau
 Galarneau Achille, cordonnier, shoemaker, Franklin 194
 Galarneau Alfred, garde magasin, storeman, des Fossés 215
 Galarneau Alfred, garde-magasin, storeman, des Fossés 45
 Galarneau David, corroyeur, currier, Hermine 60
 Galarneau Edouard, commis-voyageur, commercial traveller, Richardson 172
 Galarneau Elie, gardien bâtisses de l'Immigration, caretaker, Dollard 33
 Galarneau Elzéar, tailleur, tailor, Hermine 221
 Galarneau F. X., cordonnier, shoemaker, St Luc 241
 Galarneau George, tanneur, tanner, St Valier 504-506
 Galarneau Joseph, tanneur, tanner, St Valier 502
 Galarneau Joseph, commis de bureau, office clerk, Richardson 172
 Galarneau Mme veuve George, épicerie, grocery, Bayard 146
 Galarneau Noël, journalier, laborer, Hermine 219
 Gale's Auction Room, Montcalm Hall
Gale Brothers—*Herbert and Benjamin Gale*—Manufacturers of fine shoes, manufacturiers de chaussures de luxe, St Valier 518-524
 Phone 2780
 Gale E. W. H., veterinary surgeon vétérinaire, St Stanislas 29
Gale Ernest G., Dr., St. Ursule 37 Telephone 610
Gale G. Goldsworthy, Dr., homeopathic physician and surgeon, médecin homéopathe et chirurgien, 37 Ursule Str. Telephone 610
 Gale Georges, St John 119
 Gale Herbert, of Gale Bros, d'Aiguillon 36. Phone 478
Gale H. J., Old Curiosity Shop and Dealer in Old Canadian Relics, magasin de vieilles curiosités, St Stanislas 27. Phone 160
Gale Joseph A., auctioneer, encanteur, Montcalm Hall, res. St Stanislas 27. Phone 160
Gale R. H., proprietor of the Slade Electric Co., St John 121, Phone 622
 res. Park Avenue 26, Phone 240
Gale Thos., high constable, grand connétable, res. de Salaberry 7. Tel. 676
 Galerneau Charles, révd, Hospice St Antoine, St François 188
Galibois François-Xavier, ass.-surintendant de la Metropolitan Life Insurance Co., St Jean 39 Téléphone 1603, res. Durochers 187
 Galibois J. Eugène, commis-voyageur, commercial traveller, St Olivier 179
 Galibois J. P., commis-voyageur, commercial traveller, 3e rue Est 48, Hedleyville
 Galibois Joseph Sévère, garde-moteur, motorman, St Félix 11-13
 Galibois Mme veuve André, couturière, seamstress, St Paul 223
Galipeault Antonin, LL. L., échevin pour le quartier St Sauveur; avocat, de Choquette, Galipeault & Metayer, Côte de la Montagne 108, Téléphone 1770—rés. et bureau du soir, St Valier 638, Tel. 2549
 Galipeault J. Omer, représentant Cie. du Gaz Frontenac, Colomb 161
 Gallagher F., specification clerk, Sault-au-Matlot 11
 Gallagher Jeremiah, civil engineer, ingénieur civil, City Hall, Telephone 400—res. Conroy 13a
 Gamache Alfred, garde-moteur, motorman, St Valier 1027

TIMMONS' } Ginger Ale, Soda Water, &c.
 TELEPHONE 685 } Better than imported

- Gamache Auguste, charretier, carter, Napoléon 162
 Gamache Charles, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 111
 Gamache Hormidas, journalier, laborer, Richardson 221
 Gamache Jos. Philéas, mécanicien, machinist, Boisseau 139
 Gamache Joseph, cordonnier, shoemaker, Sauvageau 128
 Gamache Jules, cordonnier, shoemaker, Bayard 124
 Gamache Mme veuve Stanislas, Octave 24
 Gamache Philippe, employé de la Corporation, St Valier 1151
 Gamache Pierre, monteur, laster, Colbert 15
 Gamache Thomas, menuisier, joiner, Bayard 100
 Gamache Victorien, porteur de pain, bread driver, Laliberté 36
 Gannon Reverend M., C. S. S. R., St Stanislas 7
 Gaol (Quebec), Jos. Morin, gaoler, Grande Allée 311. Telephone 1152
 Garant Alfred, teneur de livres, bookkeeper, Fleurie 127
 Garant Alphonse, commis, clerk, du Roi 342
 Garant François-Xavier, menuisier, joiner, Massue 42
 Garant François-Xavier, de F.-X. Garant & Cie, St Jean 17
 Garant François-Xavier & Cie, libraires, booksellers, St Jean 19
 Garant George P., contre-maitre, foreman, Parent r 57
 Garant Louis, tanneur, tanner, Bagot 220
 Garant Mlle E., Côte d'Abraham 45
 Garant Mme veuve George, Bagot 132
 Garant Omer, commis-voyageur, commercial traveller, Ste Madeleine 19
 Garant Ovila, tailleur en cuir, leather cutter, Colomb 27
 Garant Pierre, journalier, laborer, Aqueduc 14
 Garant Villebon, de Goulet & Garant, Fleurie 123
 Garceau Albert, conducteur C. P. R., conductor, du Pont 38
 Garceau Hormidas, cordonnier-machiniste, shoemaker, d'Argenson 19
Garde Jacques-Cartier—Officiers: Major J. A. Hamel, commandant ;
 Lieut. E. Thivierge, adjudant ; Lieut. E. Vandry, paie-maitre ; Lieut. J.
 Sénéchal, chef d'Ecole ; Lieut. O. Bourget, quartier-maitre.—Rassem-
 blements tous les vendredis soirs.—Quartier Généraux: Bâtisse Patoine,
 256, rue St Joseph, St-Roch.
-  Gardner voir aussi Garner
 Gardner Mme veuve Charles, Richelieu 51
 Gardner N., dry goods, nouveautés, St Paul 109-111, res. du Roi 93
 Gariépy Alexis, cordonnier, shoemaker, 2e rue 23, Stadacona
 Gariépy Arthur, journalier, laborer, St-Germain r 38
 Gariépy Edmond, tailleur en cuir, leather cutter, Colomb 151
 Gariépy Edouard, charretier, carter, des Commissaires 151
 Gariépy Jean, charretier, carter, Colomb 340
 Gariépy Joseph, tailleur en cuir, leather cutter, Corinne St Malo
 Gariépy Joseph, employé Ross Rifle Factory, des Commissaires 98
 Gariépy Joseph, cordonnier, shoemaker, St Valier 1237
 Gariépy Mme veuve J. A., St Olivier 232
 Gariépy Vincent, charretier, carter, Talon 12
 Gariépy Wilfrid, charretier, carter, Colomb 340
 Garneau Arnand, comptable, accountant, St Patrick 88½
 Garneau Arthur, peintre, painter, Chevière 4
 Garneau Alexandre, charpentier, carpenter, Bedard 12
 Garneau Alfred, cordonnier, shoemaker, Montcalm 141
 Garneau Alphonse, charretier, carter, St Olivier 228
 Garneau Auguste, agent, 5me rue 4, Hedleyville
 Garneau Charles, cordonnier, shoemaker, Montcalm 140
 Garneau Edouard, menuisier, joiner, St Olivier 285
Garneau Edouard B., Honorable, de Garneau Limitée, Grande Allée
 102. Téléphone 1399
 Garneau Ed. L., de Garneau Limitée, Grande Allée 102

Pharmacie L. E. MARTEL, 91, RUE ST-JOSEPH Téléphone 2473

Articles de Toilette et d'Hygiène ; Parfums du meilleur choix,
 le meilleur assortiment à Québec.

- Garneau Elzéar, capitaine, St Gabriel 26
 Garneau Elie, menuisier, joiner, Chévière 29
 Garneau Emile, commis d'hôtel, bar tender, du Porche 13
 Garneau Ernest, tailleur, tailor, Racine 4½
 Garneau Ernest, teneur de livres, bookkeeper, St Jean 56
 Garneau Eugène, marchand de tabac, tobacconist, St Jean 46½, chambre 61
 Garneau Ferdinand, journalier, laborer, Montcalm 150
 Garneau Fortunat, cordonnier, shoemaker, Ste Thérèse 94
 Garneau François, cordonnier, shoemaker, Franklin 20
 Garneau François-Xavier, snr, de Garneau Limitée, Ste Famille 42
 Garneau Gaudias, cordonnier, shoemaker, Montcalm 137
 Garneau George, menuisier, joiner, Parent 100
 Garneau Henri, voyageur de commerce, commercial traveller, Hébert 25
 Garneau Jules, plombier, plumber, St-François 257
 Garneau Jacques, charron, wheelwright, Latourelle 96
 Garneau Jacques, charpentier, carpenter, Côte de la Montagne 72
 Garneau J. Elzébert, employé service civil, civil service clerk, Dauphine 12
Garneau J. George, maire de la cité de Québec; de Garneau Limitée.
 Grande Allée 136. Téléphone 1119
 Garneau J. O., barbier, barber, Durochers 160-162
 Garneau Joseph, charpentier, carpenter, St Ignace 89
Garneau Joseph, hôtelier, hotel-keeper, Place Marché Finlay 35-37,
 rés. Sault-au-Matlot 41
 Garneau Joseph, entrepreneur-menuisier, master joiner, Côte d'Abraham 61



Garneau J. P., libraire et marchand d'ornements d'églises
 Bookseller and Dealer in Church Ornaments. LIBRAIRIE DU CLER-
 GÉ, de la Fabrique 6, Tél. 1240—Successeur de C. B. Lanctôt, J.
 M. Aubry, gérant, St-Jean 5, Tel. 943—rés. Ste Famille 48

- Garneau Jules, plombier, plumber, St Olivier 302
 Garneau L. A., Dr., du Roi 427
 Garneau Joseph, cordonnier, shoemaker, Bedard 12
 Garneau Jules, de N. Garneau & Cie, Collins 3
Garneau Limitée, Hon. E. B. Garneau, président; J. G. Garneau, vice-
 président; L. N. Dorion, trésorier; F.-X. Garneau, A. J. Painchaud,
 E. L. Garneau, directeurs, Négociants en Gros. Wholesale Dry Goods
 Importers, Dalhousie 71-73. Téléphone 1297.
 Garneau L. H., jnr, commis de banque, bank clerk, St Cyrille, Ville Mont-
 calm
 Garneau L. Hector B., rentier, gentleman, Côte d'Abraham 6
 Garneau L. Honoré, commis bureau de poste, post office clerk, Ste Julie 23
 Garneau Louis, snr, menuisier, joiner, Ste Hélène 96
 Garneau Louis, cordonnier, shoemaker, 2e Avenue 28, Stadacona
 Garneau Louis, menuisier, joiner, Morin 165
 Garneau Maximilien, ouvrier en corset, corset maker, St François 257
 Garneau Mlle Joséphine, Jupiter 11
 Garneau Mlle M. A., Avenue Ste Geneviève 31
 Garneau Mme B., prof. de musique, music teacher, Christie 2
 Garneau Mme veuve L. A. St Olivier 187
 Garneau Mme veuve Boniface, Latourelle 153
 Garneau Mme veuve George, St Olivier 278
 Garneau Mme veuve J. A., Ste-Anne 85
 Garneau Mme veuve Prudent, Christie 10
 Garneau Mme veuve Pierre, Hermine 114
Garneau N. & Cie—F.-X. Petitclerc & Jules Garneau—AU BON MARCHÉ
 —nouveautés, articles de modes et marchandises de fantaisie; Dry
 Goods, Millinery and Fancy Goods, St-Jean 6 coin Collins. Téléphone 873

ARTHUR PAQUET, MANUFACTURIER

67, RUE ST-JOSEPH, ST-ROCH

Spécialité: **DIAMANTS . . . Téléphone 2537.**

- Garneau Napoléon, commis, clerk, chemin de Charlesbourg Domaine Lairet
Garneau Nemèse, Honorable, Conseiller Législatif. Bureau : St Pierre
 132, Téléphone 1639—rés. la Grimaudière, paroisse Ste Foy
- Garneau Noël, peintre, painter, Latourelle 95
 Garneau Omer, garde-magasin, storeman, du Porche 13
 Garneau Omer, teneur de livres, book keeper, Sault-au-Matlot 50
 Garneau P. & Co., selliers, saddlers, du Pont 146
 Garneau Philbert, de P. Garneau & Cie, Letellier 24
 Garneau Philéas, typographe, typographer, St Félix 21
 Garneau Pierre, menuisier, joiner, St Valier 870
 Garneau Pierre, voyageur européen, Hébert 9
 Garneau Siméon, agent, St Gabriel 25
 Garneau Wilfrid, peintre, painter, St Jean 465
 Garneau Zotique, commis-voyageur, commercial traveller, Avenue des
 Erables 13
-  Garner voir aussi Gardner
- Garner Charles, corroyeur, currier, Letellier 6
 Garner Johnny, cordonnier, shoemaker, Dollard 51
 Garner Joseph, commis emballer, packing clerk, St Jean 288
 Garnet I. Sovereign, professeur de culture physique, physical teacher, Y. M.
 C. A., St John 150
- Garns Emile, cordonnier, shoemaker, Victoria 76
 Garns Mme veuve James, Bagot r 94
 Garns William, typographe, typographer, Napoléon 66
 Garon Siméon, mécanicien, mechanist, Napoléon 68
- Garrison Club**, Capt. W. H. Petry, sec.-treasurer, St Louis 97. Tel. 220
 Gaspé SS. Line, Bouchard & Frères, agents
-  Gastonguay voir aussi Castonguay
- Gastonguay George, journalier, laborer, Avenue Renaud 248
 Gastonguay George, ancien marchand de farine, St François 94
 Gastonguay J. N., arpenteur géomètre et ingénieur civil, civil engineer, St
 Jean 602
- Gastonguay Joseph, tailleur, tailor, Ste Cécile r 126½
 Gastonguay J. A., gérant, Cash meat market, Grant 94
 Gastonguay J. P., ingénieur civil, civil engineer, le avenue Est A 23, Hed-
 leyville
- Gastonguay Mme veuve David, St Cyrille 41
- Gastonguay P. A.**, médecin-chirurgien, physician and surgeon. Spécia-
 lités: maladies des femmes et des enfants; heures de consultation 2
 à 5 hrs p. m., women and children diseases, Ste Ursule 59. Tel. 1881
- Gateley Miss Mary A., dressmaker, modiste, du Palais 8
 Gathrel John, laborer, journalier, Champlain 125
- Gaucher Alphonse, teneur de livres, bookkeeper, St Valier 126
 Gaucher Arthur A., commis-marchand, salesman, des Prairies 75
 Gaucher L. Alfred, commis de banque, bank clerk, des Prairies 135
 Gaudet Delphis, electricien, Q. Ry. electrician, Ste Cécile r 169
 Gaudet Joseph, gantier, glove maker, 4ème Avenue Est 3, Hedleyville
- Gaudet Lieut.-Col. F. M.**, R. C. A., Superintendent Dominion Arsenal,
 McMahon street (Artillery Park). Téléphone 97
- Gaudreau Alexandre, commis-voyageur, commercial traveller St Valier 243
 Gaudreau Amédée, journalier, laborer, St Paul 305-307
 Gaudreau François, pilote, pilot, Laliberté 125
 Gaudreau Joseph, gardien de la paix, policeman, Richelieu 72
 Gaudreau M., journalier, laborer, Petit Champlain 101
- Gaudreau S.**, (Dr), L. C. D., dentiste, dentist, St Joseph 133, Tel. 2030—
 rés. Ste Ursule 64, Tel. 1342
- Gaudreault Philippe, mécanicien, machinist, St Valier 422
 Gaudreault Timothé, marchand, merchant, 3e rue Est 101, Hedleyville

Châssis Bay, Escaliers, etc.

Bay Window, Stairs, etc.

GIGNAC, BELAND & CIE

Téléphone 2050

44-68, Rue Lalemant, Québec.

Gaudry J. Marc, comptable, accountant, St Jean 61

Gaudry L. E. & Cie, marchands-tailleurs, merchant tailors. Importateurs de marchandises anglaises et écossaises. Habits faits à ordre. Toute commande exécutée avec soin et promptitude, St-Jean 247

Caudry L. H. & Cie, matériaux pour constructions; fer, fonte, tuyaux, de grès pour égouts et tuyaux de fonte pour aqueducs, etc, St Pierre 76, chambre 16, Téléphone 1388—rés. St Jean 494, Téléphone 970

Gaudry L. H., de L. H. Gaudry & Cie, St Jean 494. Téléphone 970

Gaudry Lionel, de L. E. Gaudry & Cie, pension St Jean 61

Gaudry Mme veuve Tancredi, 5e Avenue Est 19, Hedleyville

Gaulin Adélar, tailleur, tailor, de la Reine 272

Gaulin Antoine, tailleur, tailor, Latourelle 11

Gaulin Edmond, charretier, carter, avenue Renaud 127

Gaulin F. Olivier, Ste Hélène 37

Gaulin François-Xavier, tailleur, tailor, St Valier 280

Gaulin Jean, batelier, boatman, de Varennes 16

Gaulin Joseph, mouleur, moulder, de la Couronne 123

Gaulin Joseph, mécanicien, machinist, Laliberté 24

Gaulin Léon, garde-magasin, storeman, St Joachim 115

Gaulin Mlles, de la Couronne 123

Gaulin & Morissette—*P. C. Gaulin & Geo. E. Morissette*—marchands-tailleurs; Merchant Tailors. Importateurs d'étoffes de manufactures anglaises et écossaises. Habillements faits sur commandes. Coupe garantie. Côte de la Montagne 38. Téléphone 955

Gaulin P. C., de Gaulin & Morissette, St Antoine 14-16

Gaulin Pierre, navigateur, sailor, Gosford 16

Gault Bros & Co, Ltd, St Joseph 137

Gaumond Alexandre, journalier, laborer, Turgeon 50

Gaumond Alphonse, Custom Hardware Appraiser, évaluateur, chemin du Cap Rouge (vis-à-vis la route de l'Eglise Ste-Foy)

Gaumond Amédée, teneur de livres, bookkeeper, Sault-au-Matelot 41

Gaumond Arthur A. A., teneur de livres, bookkeeper, Ste Hélène 110

Gaumond Alphonse, inspecteur de douane, custom house inspector, de Salaberry 16

Gaumond Emile, menuisier, joiner, Fleurie 41

Gaumond Jean-Baptiste, garde-magasin, storeman, Sault-au-Matelot 41

Gaumond J. L., fonctionnaire public, civil service clerk, St Jean 23

Gaumond Joseph, navigateur, sailor, St Valier 202

Gaumond Mlle Célestine, Durochers 14

Gaumond Omer, journalier, laborer, St Roch 71½

Gaumond Thomas, garde-magasin, storeman, Ste Catherine 33

☞ Gauthier dit Devarenes, voir Devarenes dit Gauthier

Gauthier Co., The Louis, manufacturiers de chaussures, manufacturers of fine boots and shoes; Charest 77. Telephone 2601

Gauthier Alfred, maison de pension, boarding house, Dalhousie 17

Gauthier alias Girard Louis, percepteur, collector, de la Reine 424

Gauthier Anthime, charretier, carter, Signal 96

Gauthier Antoine, jnr, cordonnier, shoemaker, de Jumonville 28

Gauthier Antoine, snr, charpentier, carpenter, de Jumonville 30

Gauthier Charles, commis, clerk, St François 278

Gauthier C. Eugène, de la Cie Gauthier & Frère, St Joseph 296. Telephone 2662

Gauthier Damase, contremaitre, foreman, Avenue Parent 15

Gauthier Damase, snr, ancien menuisier, du Roi 310

Gauthier dit Devarenes Frédéric, garde-moteur, motorman, Chevière 14


Gauthier dit Devarenes Jos., porteur de bière, beer driver, Arago 244½

“ Claire Fontaine Mineral Water ”
FOR KIDNEYS AND BLADDER

- Gauthier Edouard, commis, clerk, Se Avenue Est 35, Hedleyville
 Gauthier Edouard, laitier, lère Avenue 2, Stadacona
 Gauthier Emile, Petit Champlain 55
 Gauthier Fabien, journalier, laborer, Côte d'Abraham 15
 Gauthier François, menuisier, joiner, St Valier 28½
 Gauthier François-Xavier, d'Aiguillon 77
- Gauthier & Frère, La Compagnie**—Jos. Gauthier, président ; Ovide Gauthier, vice-président ; J. E. Bedard, secrétaire.—Peintres, décorateurs et vitriers, Painters, Decorators and Glaziers, St Joseph 292. Téléphone 2300 B. Succursale : St Joseph 402
- Gauthier George, journalier, laborer, Prince Edouard 50
 Gauthier George, journalier, laborer, Grant 182
 Gauthier Herménégilde, journalier, laborer, Grant r 9
 Gauthier H. Eudore, de La Cie Gauthier & Frère, St François 414. Tel. 2629
 Gauthier Jean, épiciier, grocer, Bayard 50
- Gauthier Joseph**, de La Compagnie Gauthier & Frère, St Joseph 290. Tél. 2300-A
- Gauthier Joseph, charretier, carter, de la Reine 427
 Gauthier Joseph, tailleur, tailor, avenue Parent 33
- Gauthier L. O. Dr.** Ancien chef de clinique du Dr Abadie à Paris. Spécialiste pour le traitement des maladies des yeux, des oreilles, du nez et de la gorge ; oculist and aurist. Heures de bureau : 9 à 12 a. m., 2 à 5 p. m., 7 à 8 p. m., St François 298, Téléphone 2101
- Gauthier J. D., teneur de livres, book-keeper, Caron 82
 Gauthier Louis, de The Louis Gauthier Co., de l'Eglise 85. Téléphone 2205
 Gauthier Mlle Aglaée, professeur de musique, music teacher, pension Hôtel-Dieu du Précieux Sang
 Gauthier Mlle Ida, pension Ste Anne 34
 Gauthier Mme veuve, Notre Dame des Anzes 49
 Gauthier Mme veuve Arthur, femme de peine, charwoman, Rigauville 28
 Gauthier Mme veuve Léandre, St Paul 213
 Gauthier Mmeveuve Léandre, Signai 90
 Gauthier Napoléon, journalier, laborer, lère rue Est A 3, Hedleyville
 Gauthier Narcisse, journalier, laborer, de Tracy 16
 Gauthier Octave, constable à La Cie Paquet Lée, St Olivier 165
- Gauthier Ovide**, de La Compagnie Gauthier & Frère, St François 298—Tél. 2101
- Gauthier Philéas, tailleur en cuir et magasin, leather cutter, Chevière 51-53
 Gauthier Raoul, employé civil, civil service clerk, St François 300
 Gauthier Thomas, maison de pension, boarding house, St Paul 337
 Gauthier, employé G. N. Ry., Richelieu 30
 Gauvin Adélard, boucher, butcher, St Cécile 66
 Gauvin Adélard, charron, wheelwright, Napoéon 109
 Gauvin Aurèle, emp. à l'ascenseur du Parlement, St Real 63
 Gauvin Bénoni, charron, wheelwright, St Patrick 15
 Gauvin Charles E., ingénieur civil et arpenteur géomètre, land surveyor and civil engineer, Hamel 11
 Gauvin Ed., cordonnier, shoemaker, Cote du Passage 83 Lévis, rés. Morin 112
 Gauvin Edgar, forgeron, blacksmith, rue St Jacques, Ville Montcalm
 Gauvin Emésie, messenger, Hôtel de Ville, rue Desjardins
 Gauvin Ernest, journalier, laborer, Ste Agnès 61
 Gauvin Eugène, peintre, painter, St-Jean 392
- Gauvin Francis P.**, ameublements et ornements d'église, sculpture, autels, reliquaires, chemin de croix, dorures, moulures, gravures, miroirs, encadrements, papeterie, librairie, statues en plâtre, etc., Atelier, rue Prévost, Tel. 1648 ; St Jean 328, Tel. 1622—rés. 326
- Gauvin Gaudias, plâtrier, plasterer, Bayard 31
 Gauvin Germain, menuisier, joiner, St-Olivier 310

A. TOUSSAINT & CIE } IMPORTATEURS DE VINS
 194, ST-PAUL, QUÉBEC } ET
 SPIRITUEUX ÉTRANGERS

- Gauvin Henri, médecin vétérinaire et inspecteur pour le Dépt. de l'Agriculture, Ottawa, veterinary surgeon, Hamel 11, Téléphone 1247
- Gauvin Honoré, cordonnier, shoemaker, Aqueduc 187
- Gauvin J. Albert, comptable, accountant, des Remparts 29
- Gauvin J. A., teneur de livres, bookkeeper, Notre Dame 3
- Gauvin J. E. & Frère**—*J. Eugène & J. D. Philémon*—marchands de tabac, pipes, cigares et cigarettes importés et domestiques, journaux et livres. Tabac canadien une spécialité. Tobacconists, newspapers, &c., St Jean 76
- Gauvin J. Eugène, de J. E. Gauvin & Frère, Latourelle 177½
- Gauvin J. Olivier, ancien épiciier, Ste Hélène 27
- Gauvin J. P., sculpteur, sculptor, Prévost 14
- Gauvin J. N., conducteur d'expresses, express driver, du Roi 153
- Gauvin Joseph, peintre, painter, Plessis 11
- Gauvin Joseph, charretier, carter, Morin 107
- Gauvin Joseph, journalier, laborer, Ste Agnès 49
- Gauvin Jules, de L'Heureux & Gauvin, Ste Hélène 62
- Gauvin L. Napoléon, de P. A. Alain, St Olivier 214
- Gauvin Ludger, comptable, accountant, St Joseph 13
- Gauvin Michel, cordonnier, shoemaker, St Olivier 243
- Gauvin Michel, de M. Gauvin Co., des Remparts 29
- Gauvin M. & Co.**, brasserie, brewery, Avenue Renaud 142
- Gauvin Mlle, commis, pension St Eustache 38
- Gauvin Mlle Délina, des Rampart 29
- Gauvin Mlle Julie, modiste, dressmaker, pension Hermine 73
- Gauvin Mme veuve Ant. Napoléon, Côte Ste Geneviève 64
- Gauvin Mme veuve Denis, St Patrice 153
- Gauvin Mme veuve Etienne, Ste Marguerite 190
- Gauvin Mme veuve François, St-Valier 1162-1164
- Gauvin Napoléon, de Gauvin & Frères, Cap Rouge
- Gauvin Odilon, menuisier, joiner, Aqueduc 5
- Gauvin Philéas P., boucher, butcher, St Olivier 291
- Gauvin Philémon, de Gauvin & Frères, St Jean 378
- Gauvin Pierre, charron, wheelwright, St Valier 679
- Gauvin Pierre, garde-magasin, storeman, Richelieu 176
- Gauvin P. N., hôtelier, hotel-keeper, des Glacis 38-40, rés. St Joachim 14
- Gauvin Samuel, commis, clerk, St Anselme 78
- Gauvin Uldéric, agent, Latourelle 21
- Gauvin Uldéric, commerçant de chevaux, horse trader, d'Aiguillon 76
- Gauvin Wilbrod, journalier, laborer, Dollard, 17a
- Gauvin Wilfrid, employé à Imperial Oil, St Bernard 78
- Gauvin Zoël, commis-épiciier, grocer's clerk, St Paul 121
- Gauvreau Adélard, confiseur, confectioner, Montcalm 67
- Gauvreau Alexandre**, échevin pour le quartier St Louis; notaire et agent d'immeubles, noary and real estate agent, St Pierre 92, Télép. 958—rés. Ste Ursule 24, Tel 373
- Gauvreau Alfred T., arpenteur, land surveyor, St Michel 12
- Gauvreau Alphonse, cordonnier, shoemaker, Boisseau 193
- Gauvreau Amédée, journalier, laborer, St Paul 305
- Gauvreau Antoine**, Mgr, curé de St Roch, St Joseph 158. Tél. 2237
- Gauvreau, Beaudry & Cie**—*O. Ed. Gauvreau & Jos. E. Beaudry*—importateurs de nouveautés, en gros, wholesale dry goods importers, St Pierre 48. Téléphone 1167
- Gauvreau C. L., révd., aumônier de l'Hôpital Général, Boulevard Langelier 194
- Gauvreau Chs., commis de banque, bank clerk, Claire Fontaine 131
- Gauvreau Dollard, employé chez P. T. Légaré, Dollard 60
- Gauvreau Elzéar, jnr, instituteur, school teacher, Bayard 53
- Gauvreau Elzéar, snr, cordonnier, shoemaker, Montcalm 89
- Gauvreau Eugène, commis, clerk, St Jean 531
- Gauvreau F. E. & Frère**, chimistes et pharmaciens, chemists and druggists, St Jean 336. Téléphone 1137
- Gauvreau Félix E., de F. E. Gauvreau & Frère, St Jean 423
- Gauvreau Ferdinand, cordonnier, shoemaker, Dollard 13a
- Gauvreau Flavien, évaluateur, appraiser, Fleurie 69

- Gauvreau Flavien D., avocat et fonctionnaire public, advocate and civil service clerk, pension St-Louis 38
- Gauvreau L. E., Dr, Institut vaccino-gène, Claire Fontaine 131
- Gauvreau L. Petrus, ingénieur civil, civil engineer, St Michel 12
- Gauvreau Lucien, sténographe, stenographer, St Michel 12
- Gauvreau M. Aurèle, commis, clerk, Ste Marguerite 97
- Gauvreau Mlle Mary, St Patrick 45
- Gauvreau Mme veuve Ferdinand, Arago 311
- Gauvreau Mme veuve J. Ferdinand, Hôtel-de-Ville
- Gauvreau N., conducteur de malles, mail conductor, Côte de la Montagne 94
- Gauvreau N. E., commis de banque, bank clerk, Couillard 37
- Gauvreau O. Edouard, de Gauvreau, Beaudry & Cie, St Jean 423
- Gauvreau Odilon, conducteur d'expresses, express driver, Ste Marguerite 236
- Gauvreau Pierre, libraire, stationer, Côte de la Montagne 122, pension 94-96
- Gauvreau Pierre, ingénieur civil, civil engineer, St Michel 12
- Gauvreau Sylvain N., agent d'assurance, Richelieu 114½
- Gauvreau Tel., journalier, laborer, de la Reine 380
- Gauvreau T. Elzéar, employé service civil, civil service clerk, Richelieu 131
- Gauvreau Théophile, confiseur, confectioner, des Commissaires 64
- Gauvreau Ulric, conducteur de malles, mail conductor, Lachevrotière 29
- Geggie David H., Avenue Ste Geneviève 19. Telephone 104
- Geggie James, of Ross & Co., St Peter 92, res. Beauport
- Gelinas Napoléon, navigateur, navigator, Côte d'Abraham 125
- Gelinas N. tabacs, journaux et bonbons, St Jean 406
- Gelineau Adolphe, emp. chemin de fer, 2e rue Est 33, Hedleyville
- Gellas Auguste, mécanicien, machinist, St Patrick 86.
- Gelly Charles, magasin, St Paul 242. rés. Victoria 118
- Gelly Emile**, avocat, advocate, St Pierre 81, chambre 47, Tel. 397—rés. Lévis. Tel. Bell 154—Tel. Bellechusse 243
- Gelly, Casault & Cie**—Ulric Gelly & Jules Casault—Huissiers et collecteurs. Baliffs and collectors. Informations générales. Spécialités: Affaires maritimes. St Pierre 139. Tel. 1882
- Gelly Thomas, revd, vicaire à Jacques-Cartier, St Joseph 350
- Gelly Ulric, de Gelly, Casault & Cie, Richardson 99
- Gemaïel Cahil, peddler, colporteur, St Nicolas 18-20
- Gendreau Adélar, plombier, plumber, Hermine 175
- Gendreau Louis, sacristain, sexton, St Jean 78
- Gendreau Pierre, corroyeur, currier, Victoria 73
-  Gendron voir aussi Jeandron
- Gendron Arthur, cordonnier, shoemaker, Laberge 25
- Gendron Edouard, charretier, carter, Notre Dame des Anges 76
- Gendron Donat**, capt 9e V. Q., représentant The W. R. Brock Co., Ltd., Montréal, St Joseph 94. Téléphone 2526—rés. St Jean 548. Tel. 1224
- Gendron Mme J. B. O., Ferland 13
- Gendron Napoléon, plombier, plumber, Prevost 19
- Généreux Alphonse, secrétaire de Son Honneur le Lieutenant-Gouverneur, Palais législatif
- Généreux C. U., agent, St Cyrille 7
- Genest Adélar, menuisier, joiner, Victoria 71
- Genest Albert A., fonctionnaire public, civil service clerk, Scott 150
- Genest Charles, conducteur d'expresses, express driver, O'Connell 22
- Genest Désiré, menuisier, joiner, Ste Cécile 53
- Genest Edmond, typographe, typographer, Champlain Market 26
- Genest Edmond, porteur de malles, mail driver, Richelieu 239½
- Genest Edouard**, surintendant du manège, Custodian of the Armory & Drill Hall, Grande Allée 101
- Genest Elzéar, employé civil, civil service clerk, Ste Marguerite 211
- Genest Elzéar, officier de douane, Custom House Officer, St Roch 69½
- Genest Etienne**, hôtelier, hotel keeper, St Jean 158, Téléphone 1423—rés. Des Glacis 36
- Genest Ern., commis C. P. R., clerk, Scott 150
- Genest Ismaël, mécanicien, machinist, Turgeon 57
- Genest Jean, commis, clerk, Des Fossés 181

- Genest Jean Baptiste, mécanicien, machinist, St Olivier 268
 Genest Jean-Baptiste, snr, journalier, laborer, Richelieu 201
 Genest Jean-Baptiste, jr, commis, clerk, Q. Ry, Richelieu 201
 Genest J. B. Z., pay clerk at Militia Office, d'Aiguillon 170
 Genest Joseph-Jacques, tanneur, tanner, Châteauguay 183
 Genest Joseph, cordonnier, shoemaker, Massue 91
 Genest Joseph, menuisier, joiner, Napoléon 63
 Genest Joseph, commis d'hôtel, bar tender, des Fossés 266
 Genest Joseph, commis d'hôtel, bar tender, Richardson 339
Genest L. J. Alfred, propriétaire Club Commercial, des Fossés 266,
 Téléphone 304—rés. Richardson 146
 Genest Michel, charretier, carter, Hermine 58
 Genest Mlle Marie-Louise, modiste, dressmaker, Hermine 58
 Genest Mlle Odile, modiste, dressmaker, de la Reine 343
 Genest Melles H. et Y., Scott 150
 Genest Rosario, fonctionnaire public, civil service clerk, St Jean 524
 Genest Théophile, mécanicien, machinist, Châteauguay 95
 Genois voir aussi Janois
 Genois Jean, charretier, carter, St Olivier 325½
 Genois Philéas, charretier, carter, Bayard 149
 Gentil Hilarion, journalier, laborer, Bouthillier 7, St Malo
 Geoffrion Donat, asst.-sec. pension, St Louis 38
 Geoffrion L. P., secr. particulier de l'Hon. M. L. Gouin, pension St Louis 38
 Geographical Society, rooms at City Hall. (See *Société Géographique*)
Germain Alphonse, caissier Cour Supérieure, cashier, des Stigmates
 (côté sud), Ville Montcalm
 Germain Alphonse, journalier, laborer, St Sauveur 113
 Germain Alphonse, cordonnier, shoemaker, Kirouac 203
 Germain Edmond, charretier, carter, St Bonaventure 25
 Germain François, St Sauveur 113
Germain F.-X., gérant de la Singer Sewing Machine Co, Ste Hélène 106
 Germain Gaspard, hôtelier, hotelkeeper, St Valier 453-455
 Germain Gaudias, charretier, carter, Massue 282
 Germain Henri, employé Ross Rifle Factory, St Patrice 152
 Germain Hippolyte, corroyeur, carrier, de la Reine 426½
 Germain J. P., forgeron, blacksmith, d'Aiguillon 236½
 Germain Louis, charretier, carter, Avenue Lesage 5, St Malo
 Germain Mlle Lenora, St Jean 405½
 Germain Mlle Marie, modiste, dressmaker, des Prairies 144
 Germain Mme veuve Augustin, St Ignace 64
 Germain Mme veuve François, Richardson 357
 Germain Mme veuve Lazare, Ste Hélène 248
 Germain Norbert, corroyeur, carrier, Dorchester 27
 Germain Odilon, journalier, laborer, St Sauveur 113
 Germain Omer, gantier, glove maker, Richardson 357
 Germain Oscar, comptable, accountant, des Fossés 232
 Germain Théodule, corroyeur, carrier, Dorchester 27
 Germain Victor, employé au Parlement, Laval 16
 Gerrett Frank, sergent, O. S. C., Ste Julie 25
Gervais E., peintre décorateur et doreur. Plate-glass, miroirs et moulures. Spécialité : dorure brunie de tous genres. St Valier 376½
 Gervais Isaac, couvreur, roofer, St Luc r 83
 Gervais Jules, l'abbé, aumônier Hôtel-Dieu du Sacré Cœur, Ave. du S.-Cœur
Gervais L. B., marchand de pianos, machines à coudre, savon à toilette, gros et détail, librairie et diverses spécialités, musique en feuilles, cartes postales, etc., pianos, sewing machines and toilet soap, wholesale and retail, etc., St Joseph 282, Tel. 1279—rés. Dorchester 57
 Gervais Mme veuve Isaac, Morin 73
 Gervais dit Talbot, Mme veuve François-Xavier, du Roi 374

Drink "LIMLITHA" a Replica of Champagne
 Sole Patentees M. TIMMONS & SON

- Gervais René, facteur, letter carrier, Richardson 170
 Getz L., marchand, marchand, des Fossés 23
 Ghent Mrs. William, St Patrick 35
 Girard J. A., commis-voyageur, commercial traveller, des Stigmates (côté sud), Ville Montcalm
 Giasson A., garde-moteur, motorman, Ste Marguerite 7, Ville Montcalm
 Giasson Honoré, journalier, laborer, Bagot 115
 Giasson Mlle Léocadie, St Jean 22
 Giasson Zéph., médecin-chirurgien, physician and surgeon, Ste Ursule 9
 Gibault Francis, fonctionnaire public, civil service clerk, Lachevrotière 83
 Gibault J. F., commis de banque, bank clerk, Lachevrotière 83
 Gibb Jean, Turgeon 31
 Gibb Mme veuve Louis, St Simon 24
 Gibsone G. F., of Caron, Gibsone & Dobell, Ste Ursule 39
 Gibson L. F., accountant bank of Montreal, comptable, St Cyrille 89
 Giffard Joseph, peintre, painter, Prince Edouard 223
Gigault G. A., assistant-commissaire de l'Agriculture, préfet du comté de Québec, rés. Ste Foy (paroisse)
 Gignac Adélar, fendeur de cuir, Marie de l'Incarnation 102
 Gignac Alphonse, cordonnier monteur, shoemaker, Boisseau r 225
 Gignac Arthur, de J. H. Gignac Limitée, Richelieu 210
 Gignac Arthur, embouteilleur, bottler, Parent 92

Gignac, Beland & Cie.—*Napoléon Gignac & Jos. P. Béland*—Marchands de bois mou et francs. Fabricants de Portes, Chassis, Persiennes, Comptoirs, etc. Propriétaires de scierie et d'une sécherie moderne. Propriétaires d'une voie d'ÉVITEMENT DU C. P. R. Telephone 2050.—44-68 Lalemant, cour à bois, coin Caron et Prince Edouard. (Voir annonces, bas de pages)

- Gignac Charles, monteur, laster, St Germain 122
 Gignac Calixte, de J. H. Gignac, limitée, des Commissaires 25
 Gignac Delphis, cordonnier, shoemaker, St Ignace 82
 Gignac Edouard, courtier de douane, custom house broker, Bedard 56
 Gignac Edmond, journalier, laborer, 2e rue 22, Stadacona
 Gignac Ferdinand, peintre décorateur, painter, St Luc 83
 Gignac François, journalier, laborer, 3e rue 9, Stadacona
 Gignac François, journalier, laborer, Fleurie 167
 Gignac George, cordonnier, shoemaker, Morin 149
 Gignac Honoré, menuisier, joiner, Franklin 11
Gignac J. H., de J. H. Gignac, Limitée, de la Couronne 142. Tel. 2267

Gignac J. H., Limitée, propriétaire de scierie, marchand de bois et fabricant de portes, chaises, etc, Saw Mill Owner and Wood Merchant, Prince Edouard 149-155; bureau et entrepôt, de l'Eglise 142 et 146, Téléphone 2263

- Gignac Joseph, commerçant, trader, Marie de l'Incarnation 102
 Gignac Joseph, commerçant, trader, Hermine 205
 Gignac Joseph, jnr, journalier, laborer, Marie de l'Incarnation 102
 Gignac Joseph, journalier, laborer, Arago 246
 Gignac Joseph, commis-voyageur, commercial traveller, du Roi 451
 Gignac Louis, boulanger, baker, St Germain 18
 Gignac Louis, commerçant, trader, et locataire du marché aux animaux, Bayard 34

Pharmacie L. E. MARTEL, 91, RUE ST-JOSEPH Téléphone 2483

Attention spéciale aux commandes par malle ou par téléphone; service prompt.
 Marchandises livrées à domicile dans les limites de la ville.

- Gignac Louis, journalier, laborer, Napoléon 96
 Gignac Louis, menuisier, joiner, Côté d'Abraham 31
 Gignac Louis, cordonnier, shoemaker, Morin 111
 Gignac Mme veuve Honoré, du Roi 449
 Gignac Mme veuve François, Arago 266
 Gignac Mme veuve Ferdinand, Napoléon 66
 Gignac Mme veuve Joseph, Boulevard Langelier 131½
 Gignac Mme veuve Joseph, Boulevard Langelier 131½
Gignac Napoléon, de Gignac, Béland & Cie, Lalemant 27
 Gignac O., comptable, accountant, Grant 125
 Gignac Pierre, commerçant, trader, Kirouac 102
 Gignac Pierre, jnr, hôtelier, hotel keeper, St Valier 532
 Gignac Théophile, jnr, cordonnier, shoemaker, St Gabriel 6 St Malo
 Gignac Théophile, snr, cordonnier, shoemaker, Montcalm 178
 Giguère Adélar, charretier, carter, Lalemant 6
 Giguère Adolphe, jnr, charretier, carter, St Anselme 138
 Giguère Adolphe, snr, Lalemant 41
 Giguère Adolphe, opérateur, telegraphist, du Roi 429
 Giguère Albert, comptable, accountant, du Roi 429
 Giguère Albert, conducteur d'expresse, express driver, St Anselme r 120
 Giguère Albert, porteur de pain, bread driver, Lalemant 43
 Giguère Alfred, marchand de fruit, 8ème Avenue Est 63-65, Hedleyville
 Giguère Alphonse, plombier, plumber, du Roi 212, rés. Dorchester 112
 Giguère Amédée, meunier, millwright, Ste Cécile 127
 Giguère A. R., Richardson 162
 Giguère Arthur, commis-voyageur, commercial traveller, Fleurie 137
 Giguère Armand, mécanicien, machinist, St Anselme 59
 Giguère C. Alfred, menuisier, joiner, du Roi 75½
 Giguère & Cie, commerçants, traders, halle Jacques-Cartier
 Giguère Clément, entrepreneur-menuisier, master joiner, Du Roi 75½
 Giguère Edgar, plombier, plumber, St Joseph 26
 Giguère Edgar, plombier, plumber, Sutherland 18
 Giguère Edouard, commerçant de lard, pork dealer, Franklin 93
 Giguère Edouard, journalier, laborer, St Gabriel 32, paroisse St Malo
 Giguère Edouard, menuisier, joiner, St Félix 32
 Giguère Edouard, charretier, carter, Octave 15
 Giguère Ernest, boulanger, baker, Richardson 231
 Giguère Ernest, rentier, gentleman, Couillard 6
 Giguère Eugène, collecteur, collector, St Dominique 41
 Giguère François, agent, Vaudreuil, 28
 Giguère François, boucher, butcher, St Joachim 1
 Giguère François, charretier, carter, Plessis 23
Giguère François-Xavier, comptable, chez J. B. O. Gagnon, accountant, St Dominique 21. Telephone 2431
 Giguère François-Xavier, plombier, plumber, St Joseph 26
Giguère F. X., agent Dominion Adjustment Bureau, du Trésor 5, rés. Ste Famille 46
 Giguère F. X., de l'Eglise 117 p
 Giguère Gaudias, menuisier, joiner, Richelieu 214a
 Giguère Henri, commis, clerk, St Joseph 25
 Giguère Henri, mécanicien, machinist, du Roi 285
 Giguère Hilarion, commis-marchand, salesman, Latourelle 30
 Giguère Honoré, typographe et épiciier, grocer, Latourelle 134½-136
 Giguère Isaïe, garde-magasin, storeman, de la Reine 387
 Giguère J. A., électricien, electrician, Grant 15
 Giguère Jean-Bte., mécanicien et scaphandrier, St Olivier 222
Giguère J. E., marchand de tabac, cigares, cigarettes et autres articles pour fumeurs; Dépôt de journaux. St Joseph 233. Téléphone 1937. rés. de l'Eglise 117

Jones, * Bagues, * Chaines, * Médailles,
 Manufacturés par **ARTHUR PAQUET**

67, RUE ST-JOSEPH,

TEL. 2537

- Giguère Jean-Baptiste, ferblantier, tinsmith, Bagot 147
 Giguère Joseph, charretier, carter, Richardson 136
 Giguère Joseph, conducteur d'expresse, express driver, de la Reine r 385
 Giguère Joseph, journalier, laborer, Avenue Taschereau 64
 Giguère Joseph, journalier, laborer, lère Avenue 24, Stadacona
 Giguère Joseph, plombier, plumber, St Joseph 26
 Giguère Joseph, menuisier, joiner, St Félix 22
 Giguère Joseph, commis-voyageur, commercial traveller, N.-D. des Anges 97
 Giguère Joseph, jnr, charretier, carter, St Anselme 124
 Giguère Joseph, snr, charretier, carter, Lalemant 41
 Giguère Joseph, charpentier, carpenter, Ste Cécile 84
 Giguère Louis, charretier, carter, Châteauguay 259
 Giguère Louis, garde-magasin, storeman, St Bonaventure 21
 Giguère Louis C., de L. C. Giguère & Cie, St Joseph 314

Giguère Louis, ferblantier, plombier, couvreur et poseur d'appareils électriques et de fournaies à eau chaude et à vapeur, tinsmith and dealer in tinwares, gas fitter and roofer, St Valier 938

Giguère L. C. & Cie, quincaillerie, hardware. Appareils pour lumière électrique une spécialité. Electric supplies. St Joseph 314½. Tél. 2280

- Giguère Ludger, garde-magasin, storeman, Ste Cécile 49
 Giguère Lucien, ferblantier, tinsmith, des Fossés 51
 Giguère Lucien, sténographe, stenographer, du Roi 429
 Giguère Magloire, commerçant, trader, St Joseph 454½
 Giguère Mlle Alvine, Kirouac 204
 Giguère Mlle Cédulie, des Fossés 54
 Giguère Mme Yvonne, Ste Cécile 37
 Giguère Mlle Marie M., modiste, dressmaker, de la Reine r 385
 Giguère Mme Pierre, modiste, dressmaker, Sous-le-Fort 48, rés. 50
 Giguère Mme veuve Adolphe, de la Reine 291
 Giguère Mme veuve Cyrille, St Valier 949
 Giguère Mme veuve David, Bagot 121
 Giguère Mme veuve Joseph, Richelieu 214a
 Giguère Mme veuve Louis, de la Couronne 136
 Giguère Mme veuve Martin, St Valier 488
 Giguère Mme veuve Philéas, du Roi 429
 Giguère Napoléon, barbier, barber, Ste Claire 5
 Giguère Octave, journalier, laborer, Richardson 179
 Giguère Odilon, plombier, plumber, des Commissaires 185
 Giguère Odilon, boucher, butcher, Bayard 48
 Giguère Onésime, charretier, carter, Richardson 149
 Giguère Philéas, commis, clerk, du Roi 429
 Giguère Pierre, Sous-le-Fort 50
 Giguère Pierre, charretier, carter, Châteauguay 17
 Giguère P. P., de P. P. Giguère & Cie, Desfossés 54

Giguère P. P. & Cie, ferblantiers, plombiers, couvresseurs et poseurs d'appareils électriques et de fournaies à eau chaude et à vapeur; tinsmiths and dealers in tinwares, gas fitters and roofers, des Fossés 52-56. Téléphone 2115

- Giguère Raymond, barbier, barber, du Pont 87
 Giguère Richard, menuisier, joiner, Richardson 246
 Giguère Raoul, charretier, carter, Dollard 73
 Giguère Roméo, comptable, accountant, Alfred 27
 Giguère Téléphore, charretier, carter, Fleurie 30
 Giguère Théophile, charretier, carter, de la Reine 264
 Giguère Victor, boucher, butcher, Ste Thérèse 145
 Giguère Victor, charretier, carter, Gosford 10

Moulure préparée sur commande et en stock.

Mouldings a speciality

GIGNAC, BELAND & CIE

Téléphone 2050

44-68, Rue Lalemant, Québec.


- Giguère Wilfrid, commerçant, trader, Bayard 12
 Giguère Wilfrid, pressier, pressman, 4ème avenue Est 56, Hedleyville
 Gilbert Adelard, garde-moteur, motorman, Laliberté 27
 Gilbert Alphonse, ébéniste, cabinetmaker, Ste Marie 18
 Gilbert Arthur, commis, clerk, d'Aiguillon 151
 Gilbert Arthur, tailleur en cuir, leather cutter, Boisseau 57
 Gilbert Célestin, tourneur, turner, Chevière 36
 Gilbert Cyprien, journalier, laborer, Grant 14
 Gilbert Félix, commis, Caisse d'Economie, d'Aiguillon 206
 Gilbert François, journalier, laborer, St Gabriel 2
 Gilbert Gaudiose, cordonnier, shoemaker, St Luc 140
 Gilbert George, commis d'hôtel, bar tender, Morin 28
 Gilbert George, cordonnier, shoemaker, Bagot 229
Gilbert J. Alexandre, professeur de violon, teacher, St Jean 334
 Gilbert J. A., capitaine, paie-maitre C. A. P. C., St Louis 17—rés. Avenue des Erables 11
 Gilbert Jean-Baptiste, commis, clerk, Arago 346
 Gilbert Jean-Baptiste, professeur de langues, Fremont 7, Ville Montcalm
Gilbert Jos. L., médecin-chirurgien, physician and surgeon, heures de bureau 8 à 10 A. M. 1 à 3 P. M., et 6 à 8 P. M. St-Jean 427. Tel. 1425
 Gilbert Joachim, cordonnier, shoemaker, Arago 172
 chaussures, Boot and Shoemakers, St Jean 294. Téléphone 1564
- Gilbert J. & Cie**, cordonniers, bottiers, et marchands de
 chaussures, Boot and Shoemakers, St Jean 294. Téléphone 1564
- Gilbert Joseph, peintre, painter, Alfred r 42
 Gilbert Joseph, journalier, laborer, Bagot 211
 Gilbert Joseph, nouveautés, dry goods, St Paul 363, rés. St Nicolas 51
 Gilbert Louis, menuisier, joiner, St Ambroise 60
 Gilbert Mlle Anna, d'Aiguillon 151
 Gilbert Mlle Emélie, St François 286
 Gilbert Mlle Odile, d'Aiguillon 151
 Gilbert Mme Omer, Ste Cécile 126½
 Gilbert Mme veuve Amable, St Patrice 120
 Gilbert Mme veuve Damase, De Jumonville 34
 Gilbert Mme veuve Joseph, St Jean 296
Gilbert Nerec, marchand de charbon, coal merchant, agent d'immeubles, real estats, St Pierre 126, Téléphone 3030—Entrepôt: Jetée Louise, Tel. 829—rés. Avenue du Sacré Cœur
 Gilbert Philéas, contre-maitre, foreman, du Roi 282
 Gilbert Odina, commis-marchand, salesman, Boisseau 59
 Gilbert Olivier, ex-sergent de la paix, de la Reine 217
 Gilbert Prisque, ancien laitier, Latourelle 13
 Gilbert Rosario, machiniste, engine driver, Boisseau 57
 Gilbert Sifroi, messenger, messenger, St Olivier 66
 Gilbert Théodore, laitier, milkman, Latourelle 165
 Gilchrist H. M., Secretary of Y. M. C., St John 150
 Gillespie George, machinist, mécanicien, St Julia 36
Gillespie J. M., Local Manager for Frank & Bryce (Ltd.), St Valier 489, Phone 2515, res. Little River, Quebec
 Gillespie S., representing Quebec Automobile & Launch Co., Lachevrotière 25a
 Gilmour Dudley F., of Anderson & Gilmour, Avenue St Denis 4
 Gilmour K. F., bank clerk, commis de banque, d'Auteuil 45.
 Gilmour Mrs. J. D., Avenue St Denis 4
 Gilmour Patrick, farmer, fermier, St Valier 1301, St Malo
 Gilpin John, laborer, journalier, St Olivier 120

Drink "LIMLITHA" a Replica of Champagne
 Sole Patentees M. TIMMONS & SON

- Gilpin Miss Jessie, Artillerie 35
 Ginchereau voir aussi Jinchereau
 Ginchereau Cyrille, officier du bureau de santé, Ste Hélène. Téléph. 2415
 Ginchereau Elzéar, ingénieur, engineer, Fleurie 133
 Ginchereau J. B., menuisier, joiner, du Roi 88
 Ginchereau Joseph, plâtrier, plastrer, des Commaires r 41
 Ginchereau Napoléon, commis-épiciier, grocer's clerk, du Roi 8
 Ginchereau Ulric, horloger, watchmaker, Ste Hélène 57
 Ginchereau Abdou, tailleur en cuir, leather cutter, Boisseau 85
Gingras A. A. J., épiciier, en gros et en détail. Débit de tabac et dépôt-
 saire du thé *Salada*; Grocer, Wholesale and Retail, St Dominique
 55-57 coin Ste Marguerite 36, et 3e rue Est 59, Limoilou, res. Ste
 Marguerite 38
 Gingras Adolphe, journalier, laborer, Artillerie 34½
 Gingras Albert, cordonnier, shoemaker, Parent 79
 Gingras Alfred, barbier, barber, Alfred 30
 Gingras Alfred, journalier, laborer, Massue 169
 Gingras Alfred, journalier, laborer, Vauban 3
 Gingras Alphonse, conducteur C.P.R., des Fossés 109
 Gingras Amédée, tailleur en cuir, leather cutter, de Villiers 12
 Gingras Apollinaire, fendeur de cuir, leather splitter, Kirouac 29
 Gingras Arthur, solliciteur d'assurance, insurance canvasser, St Ignace 34
 Gingras Arthur, menuisier, joiner, Belleau 17
 Gingras Arthur, pressier, pressman, St Ignace 89
 Gingras Arthur, maître de poste de St-Jean-Baptiste, Post Master, St-Jean
 257, rés. Claire-Fontaine 95
 Gingras Augustin, menuisier, joiner, Ste Claire 17
 Gingras Basile, jnr, journalier, laborer, Champlain 728
 Gingras Basile, snr, journalier, laborer, Champlain 756
 Gingras Charles, menuisier, joiner, Ste Hélène 47
 Gingras Charles, journalier, laborer, Latourelle 1
 Gingras Charles, menuisier, joiner, Massue 82
 Gingras Cyrille, jnr, cordonnier, shoemaker, Colomb 146
 Gingras Cyrille, snr, manf. de chaussures, boot and shoe manuf., Colomb 148½
 Gingras Edmond, commerçant, trader, Hermine 36
 Gingras Edmond, menuisier, joiner, Ste Cécile 203
 Gingras Edouard, Ste Anne 89
 Gingras Edouard, menuisier, joiner, Avenue Taschereau 13
 Gingras Elzéar, monteur, laster, Napoléon 223
 Gingras Emile, marchand de glace, ice dealer, St Ignace 63
 Gingras Ernest, tailleur, tailor, des Commissaires 201
 Gingras Eugène, employé service civil, civil service clerk, Ste Anne 117
 Gingras Eugène, monteur, laster, Boisseau 165
 Gingras Ferdinand, peintre, painter, Morin 64
 Gingras Fortunat, relieur, book-binder, St Valier 370
 Gingras Fortunat, plombier, plumber, Richelieu 92
 Gingras Francis, journalier, laborer, Avenue Taschereau 54
 Gingras Francis, boucher, butcher, Hermine 255
 Gingras François, cordonnier et épiciier, shoe maker and grocer, Bagot 135-137
 Gingras François-Xavier, garde-magasin, storeman, Latourelle 95
 Gingras François-Xavier, menuisier, joiner, Latourelle 118
 Gingras François-Xavier, ancien marchand, des Commissaires 27
 Gingras Gaudias, cordonnier, shoemaker, Bagot 88
 Gingras Gédéon, laitier, milkman, Latourelle 147
 Gingras Georges, employé à l'Hôtel-de-Ville, City Hall
 Gingras Georges, cordonnier, shoemaker, Avenue Taschereau 96
 Gingras Georges, pressier, pressman, Petit Champlain 38
 Gingras Georges, emp. Ross Rifle, St Olivier 236

A. TOUSSAINT & Cie } IMPORTATEURS DE
 194, ST-PAUL, QUEBEC } PRODUITS ÉTRANGERS
 Vins messe — Sherries — Oporto — Cognac — Scotch — Rhum — Gin — Etc

- Gingras Giles, commis épicier, grocer's clerk, Notre Dame des Anges 53
 Gingras Hector, cordonnier, shoemaker, Durochers 169
 Gingras Hildevert, laitier, milkman, Latourelle 151
 Gingras Honoré, journalier, laborer, 5ème Avenue Est 16, Hedleyville
 Gingras J. Amédée, commis-marchand, salesman, Des Fossés 181
 Gingras Jean, journalier, laborer, Champlain 838
 Gingras Jean, charretier, carter, Avenue Taschereau 44
 Gingras Jean-Bte jnr, tailleur, tailor, Latourelle 194½
 Gingras Jean-Bte, tailleur en fourrures, fur cutter, Ste Claire 22
 Gingras Jean-Baptiste snr, commis, clerk, Latourelle 195
 Gingras Jean-Baptiste, laitier, milkman, St Olivier 265
 Gingras Jean-Baptiste, cordonnier, shoemaker, Bagot 23
 Gingras J. Mag., emp. de l'administration, civil service clerk, Richelieu 49
Gingras J. N., forgeron, blacksmith. Tout ordre exécuté sous le plus court délai. All orders promptly executed, Berthelot 29
 Gingras J. N. A., conducteur de malles, mail conductor, St Jean 324
 Gingras Joseph, cordonnier et magasin, shoemaker and shop, St Valier 452
 Gingras Joseph, commis emballeur, packing clerk, St Germain 103
 Gingras Joseph, journalier, laborer, Champlain 870
 Gingras Joseph, journalier, laborer, St Olivier 343
Gingras Joseph, importateur de charbon, coal importer, St Paul 2, West India Wharf, Quai des Indes, Telephone 1100—rés. Ste Anne 117 Telephone 1643
 Gingras Joseph G., fonctionnaire public, civil service clerk, Napoléon 63
 Gingras Jules, directeur de fanfare, St Olivier 110 et Côte Ste Geneviève 24
 Gingras Jules, laitier, milkman, St Olivier 205
 Gingras Jules H., restaurant, Côte Ste Geneviève 13-17
 Gingras Lauréat, teneur de livres, bookkeeper, Ste Claire 17
 Gingras Léon, commis, clerk, Couillard 11
 Gingras Léondas, agent à commission, commission agent, Caron 84
 Gingras L. Philippe, fabricant de l'Eau de Javelle, d'Aiguillon 134
 Gingras Ludger, typographe, typographer, Falardeau 24
 Gingras Mag., cordonnier, shoemaker, St Olivier 114, rés. St Augustin 57
 Gingras Magloire, boucher, butcher, St Olivier r 260
 Gingras Médéric, cordonnier, shoemaker, St Bonaventure r 24
 Gingras Michel, surveillant des places publiques, Carillon 38
 Gingras Mlle Ahce, pension Hébert 25
 Gingras Mlle Adéline, modiste, dressmaker, Boisseau 49
 Gingras Mlle Amanda, claviraphe et sténographe, typewriter and stenographer, pension Hébert 25
 Gingras Mlle Eliza, institutrice, teacher, Laval 8
 Gingras Mlle Louise, Couillard 11
 Gingras Mlle Marie, blanchisseuse, laundress, des Commissaires r 205
 Gingras Mme veuve Charles, Durochers 22
 Gingras Mme veuve Cyrille, St Olivier 295½
 Gingras Mme veuve Damase, Bayard 137
 Gingras Mme veuve François-Xavier, St Joseph 266½
 Gingras Mme veuve Jean Baptiste, D'Aiguillon 229
 Gingras Mme veuve Joseph, St Olivier 205
 Gingras Mme veuve Léon, Latourelle 46
 Gingras Mme veuve Léon, St Valier 370
 Gingras Mme veuve Narcisse, St Simon 15
 Gingras Mme veuve Onésime, garde-malade, sick nurse, Scott 17
 Gingras Napoléon, charretier, carter, des Commissaires 194½
 Gingras Narcisse, charpentier, carpenter, Signai 37
 Gingras Odilon, gardien de la paix, policeman, Latourelle 42
 Gingras Olivier, cordonnier, shoemaker, Signai 51
Gingras Ph., photographe, photographer, St Joseph 241, Tel. 2324—rés. St Olivier 138
 Gingras Philéas, cordonnier, shoemaker, Chateauguay 185
 Gingras Pierre, journalier, laborer, Champlain 687
 Gingras Théodule, voyageur de commerce, travelling agent, Richelieu 168
 Gingras Victor, menuisier, joiner, Richelieu 94
 Gingras Zéphirin, commis épicier, groceries clerk, Richelieu 237

- Gingras Zéphirin**, jnr, marchand de viande ; lard frais, bacon, jambon, lard salé, bœuf, mouton, veau, langues salées, sucre. Pork dealer, &c. Etaux 19-20, Marché Berthelot, Tel. 1409—rés. Scott 74
- Gingras Zéphirin**, snr, boucher, butcher, Marché Berthelot, étaux 3 et 4, Téléphone 1409—rés. Plessis 19
-  Girard alias Gauthier (voir Gauthier)
- Girard Alexandre C., officier spécial et rédacteur en chef du *Journal de l'Agriculture*, St Amable 24
- Girard Alfred, cordonnier, shoemaker, Latourelle 124
- Girard Antoine, cocher, coachman, St Olivier 354
- Girard Arcadius, menuisier, joiner, Ste Hélène 38
- Girard Athanase, charretier, carter, Richelieu 166½
- Girard Bernabé, journalier, laborer, Hermine 258
- Girard Célestin, journalier, laborer, Ste Cécile 177
- Girard Charles, tailleur en cuir, leather cutter, Franklin 287
- Girard Charles, charretier, carter, Latourelle 175½
- Girard Edouard, charretier, carter, St Olivier 258
- Girard Edouard, chauffeur, stoker, St Valier 970
- Girard Ernest, agent solliciteur *L'Action Sociale*, Drolet 8
- Girard J. A.**, agent de l'International Harvester Co., of America, Saint-Nicolas 4
- Girard George, monteur, laster, Napoléon 142
- Girard George, cordonnier, shoemaker, Chénier 13
- Girard J. E., fonctionnaire public, civil service clerk, St Cyrille 123
- Girard Joseph, conducteur d'expresse, express driver, Ste Cécile
- Girard J. A., commis-voyageur, commercial traveller, des Stigmates (côté nord) Ville Montcalm
- Girard Joseph, cordonnier, shoemaker, Boisseau 194
- Girard Joseph, menuisier, joiner, 4e rue 62, Stadacona
- Girard Joseph, charretier, carter, St Olivier 258
- Girard Joseph, journalier, laborer, Lévis 15
- Girard J., teneur de livres, book-keeper, Ste Marguerite 51
- Girard Louis, menuisier, joiner, Alfred 7
- Girard Louis, commis-voyageur, commercial traveller, Prince 15, Ville Montcalm
- Girard Mlle, de l'Alvergne (côté ouest) Ville Montcalm
- Girard Mlle Delphine, maison de pension, boarding house, du Pont 158½
- Girard Mme Edouard, modiste, milliner, St Valier 870
- Girard Mme veuve Anselme, Ste Cécile 83
- Girard Mme veuve Elzéar, Alfred 22
- Girard Mme veuve Uldéric, Signai 73
- Girard Napoléon, journalier, laborer, Bédard, r 10+
- Girard Napoléon, cordonnier, shoemaker, St Luc 124
- Girard Olida, commis d'hôtel, bar tender, 4e rue 2, Stadacona
- Girard Onésime, pompier, fireman, St Amable 61
- Girard Onésime, garde-moteur, motorman, Arago 228
- Girard Pierre, charretier, carter, 230
- Girard Téléphore, marchand de bois, lumber merchant, Marie de l'Incarnation 119, res. 100
- Girard W. J., fonctionnaire public, civil service clerk, Prince 15, Ville Montcalm
- Girard Xavier, journalier, laborer, Petit Champlain 55
- Girardin Augustin, commis au greffe, Cour de Circuit clerk, de la Reine 77
- Girls' High School, St Augustin 136
- Giroux Alfred, co-mercant de fruit, fruit trader, St Patrice 114
- Giroux Alfred, journalier, laborer, Ste Thérèse 102
- Giroux Alfred P., commis-voyageur, commercial-traveller, Sauvageau 216
- Giroux Anselme, cordonnier, shoemaker, Dorchester 98, rés. du Roi 347
- Giroux & Côte**—Edm. Giroux & Jos. Côte—agents d'assurance, Insurance agents. Feu, (fire): Sun Insurance Office, London Ass. Corporation, Alliance Assurance Co., Ltd., Manitoba Assurance Co., Yorkshire Insurance Co., Rochester-German Insurance Co., Canada Accident Assurance Co.—Plate-Glass, St Pierre 125. Téléphone 1497

- Giroux C. employé Transcontinental, St Joseph 323½
 Giroux Charles, journalier, laborer, Ste Marguerite 71
Giroux Edmond, de Giroux & Côté, St Pierre 125, rés. Beauport
 Giroux Edmond, remèdes patentés, patented remedies, St Valier 594-596
 Giroux Edmond, cordonnier, shoemaker, Arago 244
 Giroux Edouard, charretier, carter, Gosford r 10
 Giroux Edouard, jnr, batelier, boatman, Hermine 93
 Giroux Eloi, briquetier, bricklayer, Côte d'Abraham 51
 Giroux Ernest, commis-marchand salesman, St Luc 2
 Giroux Eugène, tisserand, weaver, St Luc 2
 Giroux Félix, épicier, gardien au Parlement, grocer, Ste Thérèse 60
 Giroux Ferdinand, journalier laborer, Langevin 17
 Giroux Ferdinand, journalier, laborer, Latourelle 121
 Giroux Fortunat L., pattern-maker, Boisseau 19
 Giroux Georges A., remèdes patentés, patented remedies, des Prairies 54
 Giroux Jean-Baptiste, peintre, painter, Montcalm 194
 Giroux Joseph, maçon en briques, bricklayer, Bédard 144
 Giroux Joseph, tanneur, tanner, Kirouac 35
 Giroux Jules A., commis-voyageur, commercial traveller, St Jean 617
 Giroux J. B., pharmacien, druggist, St Pierre 16, rés. des Stignates (coté sud) Ville Montcalm
 Giroux Louis, pressier, pressman, Alfred 31
 Giroux Louis, cordonnier, shoemaker, Morin 118
 Giroux Ludger, corroyeur, Arago 133
 Giroux Léon, pressier, pressman, St Valier 3
 Giroux Mlle Caroline, Bagot 114
 Giroux Mlle Délima, ouvrière en souliers, Richelieu r 253
 Giroux Mlle Philomane, couturière, seamstress, Richelieu r 8
 Giroux Mmes Virginie et Adeline, du Roi 401
 Giroux Mme veuve David, Bédard 146
 Giroux Mme veuve Edouard, Latourelle 122
 Giroux Mme veuve Fabien, St Félix 27
 Giroux Mme veuve Joseph, Falardeau 9
 Giroux Mme veuve Napoléon, St Patrice 88
 Giroux Mme veuve Pierre, Ste Hélène 2
 Giroux Napoléon, St Patrice 88
 Giroux Napoléon, menuisier, joiner, Hermine 24½
 Giroux Napoléon, journalier, laborer, Ste Cécile 129
 Giroux Napoléon, commerçant de fruit, fruit dealer, St Patrice 88
 Giroux Paul, emp. Ross Rifle Factory, Arago 325
 Giroux Samuel, charretier, carter, Latourelle 145
 Giroux Thomas, tailleur en cuir, leather cutter, St Luc 2
Giroux Victor, chimiste et droguiste, gros et détail. Assortiment complet de produits chimiques, remèdes patentés, articles de toilettes, parfumeries et grains de semence, etc. Chemist and druggist, wholesale and retail, St Pierre 16. Téléphone 1030,—rés. St Jean 617
 Giroux Wilbrod, cocher, coachman, Park Avenue 45
 Glackmeyer Edouard C., notaire, notary, Richelieu 284
 Glackmeyer Mrs widow Sa.nuel, d'Auteuil 63
Glass Frank, district agent Canadian Ry Accident Ins. Co., and city agent Canada Life Assurance Co., St Peter 132, Hochelaga Bank Building, room 12, Telephone 244—rés. Sherbrooke 2, Ville Montcalm, Tel. 197
Glass John, ship bread baker, fabricant de biscuits "matelot"; Bakery, des Prairies 55-59; Office, St Peter 120; rés. des Prairies 53
 Glass Mrs widow Henry, Grande Allée 108
 Gleason Francis, laborer, journalier, Mountain Hill 32
Globe Hotel, Louis Lachance, jnr, propriétaire, St Paul 209
 Glode Frank, garde-moteur, motorman, Richardson 77
 Glode Joseph, de Mathieu & Glode, de la Reine 89

Order

TIMMONS'
Telephone 685

{ Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

{ From your Grocer.

Glover, Fry & Co.—Richard Ackerman, Napoléon Brisson & Henry Smith—nouveau-tés, dry goods, Fabrique 24-26. Phone 755

Glover Mrs C., Ste Marie 3

Glover William, proprietor Glovers' Dyeing and Cleaning Works, St Valier 393

Glovers' Dyeing and Cleaning Works, W. Glover, proprietor, St Valier 393-395. Tel. 1810

Gobeil Albert D., commis-marchand, salesman, de la Reine 423

Gobeil Ernest, cordonnier-machiniste, shoemaker, Boisseau 27

Gobeil Evariste, commis-marchand, salesman, Richelieu 208

Gobeil F. X., commis, clerk, Daulac 10

Gobeil François-Xavier, commis, clerk, St Valier 240

Gobeil Joseph, cordonnier, shoemaker, Napoléon 54

Gobeil Joseph, cordonnier, shoemaker, St Bonaventure 85

Gobeil Joseph A., commis-voyageur, commercial traveller, de la Reine 390½

Gobeil Lauréat, commis de banque, bank clerk, Napoléon 54

Gobeil Marcel, tailleur, tailor, Montcalm 86

Gobeil Mlle Rosanna, Prince Edouard 329

Gobeil Mme veuve Edouard, Prince Edouard 247

Gobeil Mme veuve Marcel, Prince Edouard 329

Gobeil Ovide, menuisier, joiner, Boisseau 95

Gobeil Paul, cordonnier, shoemaker, Prince Edouard 222a

Godbout Alphonse A., comptable chez J. B. Laliberté, accountant, Arago 5

Godbout Amable, cordonnier, shoemaker, Turgeon 46

Godbout Ambroise, charpentier, carpenter, Turgeon 27

Godbout Antoine, menuisier, joiner, Bell's Lane 15

Godbout Antoine, cuisinier, cook, d'Iberville, r 14

Godbout Arthur, corlonnier, shoemaker, Boisseau 139½

Godbout Charles, plombier, plumber, St Valier

Godbout Elzéar, pilote, pilot, Boisseau 82

Godbout Gaudias, garçon de table, waiter, Fleurie 184

Godbout Gaudias, journalier, laborer, d'Iberville 5

Godbout Hector, typographe, typographer, St Olivier 118

Godbout Joseph-Arthur, commis-marchand, salesman, Boul. Langelier 137

Godbout Joseph, commis de banque, bank clerk, St Joachim r 63

Godbout Joseph, commis, clerk, Notre-Dame 5-7

Godbout J. Ovide, Massue 267

Godbout Léon, commis, clerk, du Pont 99

Godbout Louis, journalier, laborer, St Mathias 18

Godbout Louis, journalier, laborer, Carillon 60

Godbout Majorique, menuisier, joiner, St Olivier 118

Godbout Mme Antoine, Hermine 159

Godbout Mme veuve Jean, couturière, seamstress, St Olivier 203

Godbout Mme veuve Joseph, Franklin r 140

Godbout Mme veuve L. B., couturière, seamstress, de la Couronne 136

Godbout Moïse, pilote, pilot, Notre Dame des Anges 171

Godbout Pierre, cordonnier, shoemaker, Notre Dame 7, res. 5

Godbout Pierre, cordonnier, shoemaker, Champ am 1-3

Godbout Théodore, charpentier, carpenter, Prince Edouard 315

Godbout Théodore, tailleur, tailor, St Olivier 118

Godbout Thomas, journalier, laborer, St Joseph 394

Godbout Ths Cléophas, marchand-épiciier, grocer. Vins et liqueurs de premier choix aux prix les plus bas, St Patrice 95-97

Godin Adjutor, tailleur de pierre, stone cutter, Montmaguy 7

Godin Albert, mécanicien, machinist, Tessier 32

Godin Alfred, commis-marchand, salesman, St Jean 69

Godin & Cloutier—Célestin Godin & David Cloutier—marbriers et tailleurs de pierre, Marble and Stone cutters. Épitaphes et monuments de tout genre et de tout prix; ouvrages de construction, etc., St Paul 428

"TUE-INSECTES" Puissant insecticide et désinfectant. Détruit punaises, coquerelles (cancerlats), barbeaux (cloportes), mites, poux et puces. Non-inflammable et non poison pour le monde.

DEPOSITAIRE

Pharmacie L. E. MARTEL, 91, rue St-Joseph, Québec.

- Godin Célestin, de Godin & Cloutier, Dollard 29a
 Godin Emile, menuisier, joiner, Artillerie 127
 Godin Ferd., tailleur de pierre, stone cutter, St Valier 1113
 Godin Joseph, boucher, butcher, St Olivier 290
 Godin Joseph, commis d'hôtel, bar tender, Fleurie 150
 Godin Joseph, journalier, laborer, St Luc r 162
 Godin Léon, typographe, typographer, Latourelle 38
 Godin Louis, colporteur, pedlar, Bedard 170
 Godin Mlle Caroline, modiste, dressmaker, Victoria 24
 Godin Mlle Claudia, modiste, dressmaker, Victoria 24
 Godin Mlle Délima, modiste, dressmaker, Victoria 24
 Godin Mlle Marie, modiste, dressmaker, Bédard 170
 Godin Mme veuve François, Massue 181
 Godin Roger, commis-marchand, salesman, Ferland 15
 Godin Théodore, charretier, carter, Bagot 204
 Godin Wilbrod, tailleur de pierre, store cutter, Latourelle 230
 ☞ Godreau voir Goudreau
 ☞ Gohiet voir Goyette
 Goldberg Lewis, merchant, marchand, St Dominique 73½
 Goldberg M., pedlar, colporteur, St Thomas 2
 Good John, sergeant R. C. R., Artillery 87
 Goodday E. C., bank clerk, commis de banque, Grande Allée 137
 Goodday Horatio G., Grande-Allée 137. Telephone 145
 Goodday H. Richardson, of H. R. Goodday & Co., Grande Allée 278 Tel. 542
Goodday H. R. & Co.—*H. Richardson Goodday & Hubert C. Foy*—
 Lumber-merchants, marchands de bois, St Peter 68. Telephone 2
 Goodday William A., Grande Allée 137. Telephone 145
 Goodman B., pedlar, colporteur, St Dominique 39
 Goodman D., marchand, merchant, des Fossés 16
 Goodnoh E. H., employed Ross Rifle Factory, Maple avenue 18
Good Shepherd Convent, Lachevrotière 64-78. Telephone 886
 Gordan Mrs J., d'Aiguillon 194
 Gore George, farmer, fermier, La Canardière
 Gore Mrs widow John G., Fleurie 10
 Gore Robt. J., employed Holt, Renfrew & Co., Chemin Ste-Foy
 Gore Thomas, mason, maçon, Conroy 23
 Goretzky Miss, boards, St-Eustache 38
 Gorman Lawrence, laborer, journalier, St-Joachim 64
 Gormley Miss Catherine, dressmaker, modiste, Richelieu 45
 Gosselin Adjudor, commis-voyageur, com. traveller, 5e rue 4, Hedleyville
 Gosselin Alfred, commis, clerk, Boisseau 55
 Gosselin Amable, menuisier, joiner, Ste-Thérèse 21
 Gosselin Amédée, rév., prof. d'histoire du Canada à l'Université Laval
 Gosselin Arthur, tailleur, tailor, St-François 394
 Gosselin Charles, peintre décorateur, painter, de la Reine 142
 Gosselin Cyrille, employé Ross Rifle Factory, Jérôme r 31
 Gosselin Edmond, contre-maitre, foreman, des Commissaires 118
 Gosselin Eudore, 3e rue Est 65½, Hedleyville
 Gosselin F.-David, conducteur de malles, mail conductor, Sauvageau 88
 Gosselin Félix, journalier, laborer, d'Iberville 15
 Gosselin Francis, cordonnier, shoemaker, Massue 178
Gosselin François-Xavier, épicier, grocer, de la Couronne 115, Telephone 2668—rés. Richardson 191
 Gosselin François-Xavier, menuisier, joiner, Richelieu 222
 Gosselin Frank, commis d'hôtel, bar tender, St-Jean 56
 Gosselin Frank & George, barbiers, barber s, Notre-Dame 9, coin Sous-le-Fort 38
 Gosselin Hector, tailleur en cuir, leather cutter, Avenue Tascherau 5
 Gosselin J. A., commis-épicier, grocer's clerk, St-François 250

Jones, • Bagues, • Chaines, • Médillons,
Manufacturés par ARTHUR PAQUET
67, RUE ST-JOSEPH, TEL. 2537

- Gosselin James, commis-voyageur, commercial traveller, St-Jean 56
 Gosselin J., barbier, barber, Place Jacques-Cartier 3, rés. St-Valier 816
Gosselin Jean, avocat, a/vocate, St Pierre 61, Télépoone 1261—rés.
 Avenue St-Denis 28
 Gosselin Jean, journalier, laborer, Massue 178
 Gosselin Jean-Baptiste, boulanger baker, Napoléon 109 ½
 Gosselin Jean-Baptiste, charron, wheelwright, St-Valier 605-607
 Gosselin Jean-Baptiste, peintre, painter, 1re Avenue 43, Stadacona
 Gosselin J.-Bte, fonctionnaire public, civil service clerk, St-Olivier 217
Gosselin Joseph, médecin-chirurgien, physician and surgeon, St Valier
 699. Téléphone 2393
 Gosselin Joseph, batelier, boatman, Châteauguay 49
 Gosselin Joseph, tailleur en cuir, leather cutter, St-François 288
 Gosselin Joseph, commis-épiciier, grocer's clerk, Jérôme 24
 Gosselin Joseph, charretier, carter, de la Reine 159
 Gosselin Joseph, épiciier, grocer, St-Sauveur 41-43
 Gosselin Joseph, journalier, laborer, des Commissaires 150
 Gosselin Joseph, sacristain, sexton, d'Aiguillon 187
 Gosselin Joseph, employé C. P. R., Fleurie 80
 Gosselin Joseph Alphonse, journalier, laborer, côte d'Abraham 172
 Gosselin Jos. Arthur calligraphe diplômé, St-Olivier 217
 Gosselin Lucien, épiciier, grocer, du Roi 138 ½
 Gosselin Mlle Rose E., 3e rue Est 65 ½, Hedleyville
 Gosselin Mme Auguste, 5e rue Est 9, Hedleyville
 Gosselin Mme Elzéar, St-Jean 483
 Gosselin Mme Joseph, d'Aiguillon 187
 Gosselin Mme veuve, Gosford 7
 Gosselin Mme veuve Anselme, Côte de la Montagne 30
 Gosselin Mme veuve Félix, Prince-Edouard 292
 Gosselin Mme veuv Honoré, Caron 107
 Gosselin Mme veuve Jonas, Sauvageau 150
 Gosselin Mme veuve Joseph, Côte d'Abraham 28
 Gosselin Mme veuve Joseph, Petit Champlain 30
 Gosselin Mme veuve Joseph, St-Jean 56
 Gosselin M., commis, clerk, Champlain 2
 Gosselin Moïse, électricien, electrician, St-Olivier 139
 Gosselin Napoléon, menuisier, joiner, Châteauguay 84
 Gosselin Napoléon, plombier, plumber, Lalemant 36
 Gosselin Napoléon, commis, clerk, Notre-Dame des Anges 135
 Gosselin Napoléon, tailleur, tailor, pension St-Joseph 60
 Gosselin Narcisse, barbier, barber, Napoléon 15
 Gosselin O., commis-voyageur, commercial traveller, St-Ambroise 100
 Gosselin Octave, contre-maître, foreman, St-Valier 372
 Gosselin Paul, employé Bell Telephone Co., St-Réal 61
 Gosselin P. Philéas, nouveautés, dry goods, St-Joseph 29, rés. 2ème rue
 Est 70, Hedleyville.
 Gosselin Pierre, barbier, barber, St-Bonaventure 77
 Gosselin Pierre, barbier, barber, St-Anselme 25, rés. Alfred 46
 Gosselin Pierre, cordonnier, shoemaker, Napoléon 11
 Gosselin Pierre, arpenteur, surveyor, Avenue St-Denis 28
 Gosselin Pierre-O., électricien, electrician, des Fossés 193-195
 Gosselin Stanislas, commis-voyageur, commercial traveller, St-Luc 46
 Gosselin Stanislas, plombier, plumber, St Valier 93
 Gosselin Téléphore, capitaine, Ruelle Notre-Dame 9 ½
 Gosselin Théophile, journalier, laborer, 4e rue 64, Stadacona
 Gosselin Thomas, journalier, laborer, Champlain r 277
 Gosselin Thomas-Louis, journalier, laborer, Ste-Claire 19
 Gosselin Zépririn, épiciier, grocer, St-Valier 95
 Goudreau Alphée, batelier, boatman, Lalemant r 11
 Goudreau Augustin, serrefrein C. P. R., brakesman, Châteauguay 56

Marchands de bois durs et mous.

Hard and Soft Wood Lumber Merchants.

GIGNAC, BELAND & CIE

Téléphone 2050

44-68, Rue Lalemant, Québec.

- Goudreau Edmond, cordonnier, shoemaker, Kirouac 82
 Goudreau Gaspard, journalier, laborer, Boulevard Langelier 134
Goudreault L., représentant John B. Caverhill & Co., Montréal, St Joseph 72, Téléphone 2478—rés. de l'Eglise 33
 Goudreau Pierre, corroyeur, currier, St-Ambroise 22
 Gouédard Mme veuve Pierre, Prince-Edouard, r 243
 Gouge Joseph, menuisier, joiner, St-Patrice 98
 Gouge Mme veuve Pierre, St-Patrice 67
 Gouge Napoléon, charretier, carter, Drolet 12
 Gouge Pierre, photographe., photographer, St-Eustache 37
 Gough Mrs. widow Thomas, St-Jacques (north side) Ville Montcalm
 Gouhier Mme Jeanne, cartomancienne, St-Valier 407
 Gouin François-Xavier, journalier, laborer, de la Reine 33, ruelle 15
Gouin Honorable Lomer, premier ministre de la Province de Québec, Procureur-Général, des Remparts 49. T téléphone 817
 Gouin Mme veuve Charles, St-Jean 192
 Goulet Achille, instituteur, teacher, Richardson 209
 Goulet Alphonse, journalier, laborer, Charest 9
 Goulet Alphonse, journalier, laborer, St-Valier 275
 Goulet Amédée, conducteur d'express, express conductor, de la Reine 263
 Goulet Cléophas, journalier, laborer, Ramsay 23
 Goulet Armand, monteur, laster, Ste-Claire 31
 Goulet Arthur, cordonnier, shoemaker, Victoria 161
 Goulet Edouard, gardien de la paix, policeman, St-Ignace 55
 Goulet Edmond, employé Q. Ry., Ste Marguerite 56
 Goulet Edouard, menuisier, joiner, Montcalm 122
 Goulet Emile-E., commis-voyageur, commercial traveller, du Roi 338
 Goulet Florido, commis-marchand., salesman, de Jumonville 27
 Goulet Frs-Xavier, snr, charpentier, carpenter, 4e rue 41, Stadacona
 Goulet Frs-Xavier, jnr, journalier, laborer, 4e rue 41, Stadacona
Goulet & Garant — *Onésime Goulet & Villebon Garant*—manufacturiers de chaussures, boot and shoe manufacturers, St-Valier 573-579. Téléphone 2462
 Goulet George, cordonnier shoemaker, Avenue Lamontagne, Dom. Lairet
 Goulet Irénée, conducteur de malles, mail conductor, Dorchester 216 ½
 Goulet J. O., inspecteur d'écoles, school inspector, Richelieu 382
 Goulet J. O., St-François 240
 Goulet Joseph, cordonnier-machiniste, shoemaker, St-Ambroise 102
Goulet Joseph, libraire, marchand de tabac, parfumerie, médecine, fantaisie et bijouterie, stationer, St-Joseph 377, rés. 377 ½
 Goulet Jules, cordonnier, shoemaker, Victoria 169
 Goulet Lactance, charren, wheelwright, du Roi 338
 Goulet Léon, charpentier, carpenter, de Jumonville 27
 Goulet Louis, journalier, laborer, Ramsay 23
 Goulet L. P. inspecteur d'écoles, school inspector, Latourelle 73
 Goulet Mme veuve J., Richardson 279
 Goulet Mme veuve, Parent 28
 Goulet Mlle Adeline, modiste, dressmaker, Victoria 81
 Goulet Mme Pierre, Prince-Edouard 223
 Goulet Napoléon, garde-moteur, moterman, Prince-Edouard 204
 Goulet Onésime, de Goulet & Garant, St-Joseph 310
 Goulet Théophile, cordonnier, shoemaker, St-Ignace 11
 Goulet Thomas, snr, journalier, laborer, Victoria 161
 Goulet Thomas, mégissier, tawer, Victoria 179
 Goulet Thomas, maçon, mason, Ste-Claire 33
 Goupil E., forgeron, blacksmith, St-François 114
 Goupil Alfred, commis, clerk, St-François 114
 Goupil Eudoge, commis-marchand, salesman, Côte d'Abraham 95
 Goupil W., menuisier, joiner, St-Valier 249
 Gourdeau Alp, assistant-gérant Caisse d'Economie, Mont Carmel 23

Drink "**IRONBREW**" The Ideal Tonic
 M. TIMMONS & SON, sole agents, Quebec

- Gourdeau Emile, tailleur en pelleterie, fur cutter, St Valier 326
 Gourdeau François, ébéniste, cabinetmaker, Ancien Chantier 2, coin Lacroix 7
 Gourdeau J. I., voyageur de commerce, commercial traveller, St Jean 461
 Gourdeau Joseph, corroyeur, currier, de la Reine r 320
 Gourdeau Mlle Sarah, modiste, dressmaker, Signai 115
 Gourdeau Napoléon, corroyeur, currier, Parent r 86
 Gourdeau Mme Edmond, Hermine 7
 Gourdeau Philippe, corroyeur, currier, Arago 83
 Gourdeau Victor, gantier, glove maker, des Commissaires 182
- Government Departments**— See pages 9-14
- Government Detention Hospital for Immigrants**, Little River
 Dr J. D. Pagé, Superintendent; Dr Ernest Nadeau, Resident Physician; Miss Julia Marquette, matron, St Valier, paroisse St Malo. Tel. 2591
- Government Immigration Office**, Lavoie Dr J. P. Agent, Louise Embankment. Telephone 461
- Government Steamers Office**, T. Beland, Manager, Champlain 101-103. Telephone 66
- Governor General's Quarters, Citadel. Telephone 24
- Gowen Hammond, advocate and civil service clerk, avocat et fonctionnaire public, Maple Avenue 43b
- Gowen Mrs E., St Stanislas 12
- Gowenlock Miss Emma, Matron Male Orphan Asylum, (north side)
- Gracey Mrs. widow Samuel, Scott 125
- Gracey Samuel, Scott 125
- Granary Patrick, carter, charretier, St Juha 77
- Granary Terence, plumber, plumbier, Conroy 42
- Grandbois L. P., marchand de bois, lumber merchant, St Joseph 266½
- Granby Rubber Co, Lous Beaubien, représentant, St Joseph 264½.
- Grancher Victor, journalier, laborer, Champlain 480
- Grandfils J. B., révérend, O. M. I., Massue 15
- Grand Trunk Pacific Railway**, J. M., Fotheringham, District Engineer, Du Fort 5. Phone 1908
- Grand Trunk Railway System**, R. P. Smallhorne, agent, St Paul 5. Telephone 12
- Grand Trunk Railway System**, George H. Stott, City Passenger and Ticket Agent, corner Du Fort and St Ann streets. Telephone 967
- Grand Trunk Railway System, George Shipman, Agent, Dalhousie 18
- Grant Charles E., clerk, commis, Prince 10, Ville Montcalm
- Grant Francis J., caretaker, Quebec Skating Rink, gardien, Grande Allée 43
- Grant G. A., manager Q. Cartage Transfer Co, St Cyrille 1
- Grant James W., biscuit baker, fabricant de biscuits, Artillery 95
- Grant Mrs. Alexander, d'Artigny 44
- Grant Mrs William, modiste, dressmaker, St Gabriel 14
- Grantham C. C., conductor Q. Ry, L. & P. Co., d'Aiguillon 99
- Grantham Auguste, commis, Frontenac Laundry clerk, d'Aiguillon 97½
- Grantham Ths. Edgar, employed at Q. Ry, 3e rue Est 89, Hedleyville
- Gravel Achille, mégissier, tawer, Sauvageau 198
- Gravel Adélaïde, teneur de livres, bookkeeper, du Roi 338
- Gravel Adjutor, journalier, laborer, 5e rue Est E 118, Hedleyville
- Gravel Arthur, commis, clerk, Colomb 330
- Gravel Arthur, garde-moteur, motorman, Ste-Claire 8-10
- Gravel Augustin, journalier, laborer, St Roch 85
- Gravel Charles, cordonnier, shoemaker, St Ambroise 54
- Gravel Cléophas, mégissier, tawer, 4e rue 49 Stadacona
- Gravel Elie, journalier, laborer, d'Aiguillon 156½
- Gravel George, boulanger, baker, Ste Marguerite 91
- Gravel George, charpentier, carpenter, Ste Cécile 33

MOINARD & FILS, COGNAC } **A. TOUSSAINT & Cie**
 V O—V S O—V S O P—20 ans } **AGENTS GENERAUX** **QUEBEC**
TOUS CES COGNACS SONT GARANTIS PUR VINS

- Gravel Hector, boucher, butcher, Châteauguay r 61
 Gravel Herménégilde, menuisier, joiner, Fleurie 69
 Gravel Ignace, emp Ross Rifle Factor, St Eustache 83
 Gravel J. A., boucher, butcher, Boisseau 135
 Gravel J. Adélar, emp Dominion Arsenal, de la Reine 416
 Gravel Jean, commis d'hôtel, bar tender, Ste Hélène 211
 Gravel Joseph, menuisier, joiner, 5e rue 4, He dleyville
 Gravel Joseph, ancien pilote, pilot, pension Hospice St Antoine, St François 188
 Gravel Joseph I., tailleur de pierre, stone cutter, d'Aiguillon 88
 Gravel J. P. A., avocat, advocate, St-Pierre 56, res St-Ro nuall
 Gravel Louis, Ste Hélène 211
 Gravel Louis, charretier, carter, Ste-Marguerite 95
 Gravel Louis Joseph, teinturier, dyer, Lalemant 38
 Gravel L. P., comptable, accountant, du Roi 332
 Gravel Mlle Alexandrine, modiste, dressmaker, St Jean 22, rés. Richelieu 89
 Gravel Mlle Alma, modiste, dressmaker, Garneau 16
 Gravel Mme veuve Alexandre, Richelieu 89
 Gravel Mme veuve Calixte, de la Reine 136
 Gravel Odilon, commis, clerk, 4e rue 67, Stadacona
 Gravel Philéas, ferblantier, tinsmith, De Courcelles 7
 Gravel Pierre, menuisier, joiner, de la Reine 283
 Gravel Prosper E., boucher, butcher, Colomb 330
 Gravel Siméon, journalier, laborer, 2e rue 27, Stadacona
 Gravel Thomas, contre-maitre à la Corporation, Ste Cécile 43½
 ☞ Gray see also Grev
 Gray F. Wood, (Lt.-Col.) Assistant Tide-Surveyor and Preventive Officer, H. M. Customs, Hébert 11½
 Gray Harold R. F., manufacturer's agent, Hébert 11½
 Gray John, employed Chronicle Printing Cr., Côte d'Abraham 45½
 Gray Thomas, ancien épicier, St Anselme 99
Great Northern Railway of Canada, J. G. Scott, General Manager; Office, St André 160. Telephone 549
 Great Northern Railway, Grain Elevator, Dalhousie 130. Tel. 1085
Great North Western Telegraph Co., Edwin Pope, Manager, gérant. Head office: 83 St Peter and Sault-au-Matlot 40, Telephones 89 and 91. Branch offices: Chateau Frontenac, G. T. Ry Ticket Office, St Louis 32, St John 148, St Joseph 124½, T. J. Hamel, agent, Tel. 2233; Parliament House, Q. & L. St John Ry Station, I. C. R. Office, Q. Ry L. & P. Co. Station
 Greedson Charles, R. C. G. A., Ste Madeleine 21½
 Greece Miss, Ste Anne 125
 Greene John, laborer, journalier, St Jacques (north side) Ville Montcalm
Great West Life Assurance Co. (The), Jos. T. Chénard, inspecteur, Côte de la Montagne 111. Bloc Morin, chambre 15. Tel. 1659
 Green, Charles, clerk, commis, St Jean 561
 Green Miss Helen, St Valier 402
 Green Miss Sadie, clerk at United States Consulate, Ste Ursule 66
 Green Mrs widow James H., St John 561
 Green S. T., deputy inspector Post Office, député inspecteur, Grande Allée 177
 Greenhalgh Fred., emp. Château Frontenac, Scott 114
Greenshields Limited, Montreal, Wholesale Dry Goods, nouveautés en gros, J. F. Lemieux, représentant, St Joseph 68. Téléphone 2266
 Greffard Joseph, sacristain, sexton, Carleton 7
 Greffard Michel, gardien de nuit, night watchman, Ste Julie 43
 Greffard Odilon, tailleur en cuir, leather cutter, Hermine 58
 Greffard Philéas, conducteur Q. Ry, St Olivier 289
 Greffard Théodore, épicier, grocer, Victoria 133-135
Greffier de la Paix—Clerk of the Peace—L. Brunet, greffier, clerk. Palais de Justice, St Louis 12
 Grégoire Alfred, journalier, laborer, Massue 266
 Grégoire Alphonse, mécanicien, machinist, du Pont 159
 Grégoire Auguste, chauffeur, stoker, Daulac 20
 Grégoire Auguste, cordonnier, shoemaker, St Ambroise 32

- Grégoire Elzéar, menuisier, joiner, Richelieu 344
 Grégoire Elie, charpentier, carpenter, Richardson 237
Grégoire J. E., épicier, vins et liqueurs, farine, grains et provisions, thé, café, beurre, fruits et poissons de lère qualité, grocer, tea and coffee, du Pont 155-157 coin de la Reine 118, Tél. 2144—rés. du Pont 159
 Grégoire George, employé à la douane, Alleyn 8
 Grégoire Jos. Elz., agent, 6e Avenue Est 8, Hedleyville
 Grégoire Julien, laitier, milkman, St Valier 1059
 Grégoire Mlle B., du Pont 159
 Grégoire Mlle Léda, estampeuse, designs, St Valier 1059
 Grégoire Paul, ouvrier en bouilloires, boiler-maker, Champlain 780
 Gregory John U., Avenue Ste Geneviève 43. Tel. 221
 Greig R. A., teller Quebec Bank, St Roch Branch, St Louis 55
 Greig Robert, clerk, commis, boards St Louis 53-55

Grenier A., épicier et marchand de vins, grocer, wine and liquor Dealer. Importation des pays de production de vins, spiritueux et conserves alimentaires, St Jean 94-96, Télép. 1141—rés. St Stanislas 20

- Grenier Albert, journalier, laborer, Latourelle 93
Grenier Alexandre, capitaine 9e Voltigeurs et propriétaire Quebec Glove Leather Mfg Co., Arago 316-318, res. Scott 70
 Grenier Alexandre, maçon et plâtrier, bricklayer and plasterer, Massue 150
 Grenier Alphonse, menuisier, joiner, Dorchester 61
 Grenier Arthur, charretier, carter, Lalemant 42
 Grenier Arthur, cordonnier, shoemaker, Récollets 8
Grenier Charles, notaire, notary, et secrétaire de la Fabrique St Roch, bureau, Notre Dame des Anges, 47, Téléphone 2299—rés. 45
 Grenier Charles, ingénieur, engineer, St François 336
 Grenier Cléophas, garde-magasin, storeman, de la Reine 195
 Grenier Edgar, cordonnier, shoemaker, de la Violette 30
 Grenier Edouard, maçon en brique, bricklayer, Chateauguay 33
 Grenier Eutrope, commis, clerk, St Joseph 319
 Grenier François-Xavier, épicier, grocer, Scott 53, rés. Artillerie 152
 Grenier François-Xavier, Richardson 14
 Grenier George, commis de bureau, office clerk, Ste Hélène 4
Grenier George, hôtelier, hotel-keeper, St Paul 283-285, rés 287. Tél. 399
Grenier George R., de G. R. Grenier & Cie, encanteurs, évaluateurs, du Pont 106, rés. Richardson 190
 Grenier George, sergent de police, sergeant of police, Grant 140
Grenier G. R. & Cie, encanteurs, évaluateurs et agents généraux; auctioneers, valutors and general agents, du Pont 106. Téléphone 2216
Grenier Gustave, greffier du Conseil Exécutif, clerk of the Executive Council, Berthelot 89. Téléphone 1022
 Grenier Honoré, étudiant en droit, student, St Jean 433
Grenier J. A., caissier Cour de Circuit, cashier, St Jean 515
 Grenier J. Adolphe, de Boivin & Grenier, et de St Lawrence Vinegar Mfg Co. St Gabriel 13
 Grenier Joseph, fonctionnaire public, civil service clerk, St Olivier 156
 Grenier Joseph, garde-magasin, storeman, Richardson 14
 Grenier Joseph, cordonnier, shoemaker, Fleurie 198
 Grenier Joseph, de A. Grenier, St Stanislas 16
 Grenier Joseph Jules, agent d'assurance, insurance agent, de Villiers 23
 Grenier Lorenzo, Fleurie 61
 Grenier Louis, maçon en briques, bricklayer, de la Reine 256
Grenier Louis-Philippe, avocat, advocate, St Pierre 139, Tél. 727—pension Hôtel Victoria
 Grenier Médéric, employé Dominion Coal, Place d'Orléans 7
 Gremer Mlle Délina, modiste, dressmaker, d'Aiguillon 110
 Grenier Mlles Georgiana et Marie, couturières, seamstresses, Victoria 28
 Grenier Mme veuve Edmond, de la Reine 258
 Grenier Mme veuve Eut., d'Aiguillon 16½

- Grenier Mme veuve, Fleurie 61
 Grenier Mme veuve Hector, Ste Anne 34
 Grenier Mme veuve Honoré, St Jean 433
 Grenier Mme veuve Thomas, Notre Dame des Anges 45-49
 Grenier Napoléon, commis, clerk, Scott 140
 Grenier Napoléon, journalier, laborer, Jérôme 71
 Grenier Napoléon, corroyeur, currier, Levis 11a
 Grenier Napoléon, de Lachance & Grenier, Parent 74
 Grenier Nazaire, maçon, mason, Kirouac 18
 Grenier Noé, cordonnier, shoemaker, Arago 45
 Grenier Odilon, commis-voyageur, commercial traveler, Victoria 38
 Grenier Ovide, gardien de nuit, night watchman, de la Reine 354
 Grenier Philippe, monteur, laster, Sauvageau 100
 Grenier Philippe, journalier, laborer, St Paul 219
 Grenier Pierre, contre-maitre, foreman, *The Morning Chronicle*, Scott 70
 Grenier Rodolphe, peintre, painter Latourelle 70½
 Grenier Rodolphe, peintre, painter, Sutherland 13

Grenier Rosaire, épicier, grocer.—Epiceries de choix et provisions de toutes sortes. Du Pont 128. Téléphone 1685, rés. 135

- Grenier Wilbrod, tonnelier, cooper, St Pierre 98
 Grenier Thomas, commis T. C. R., clerk, d'Aiguillon 16½
 Grenier Ulric, peintre, painter, Signaï 110
 Grenon Abraham, journalier, laborer, Ancien Chantier 3
 Grenon Arthur, journalier, laborer, Sault-au-Matlot 59
 Grenon Eugène, forgeron, blacksmith, Richelieu 258
 Grenon Eusèbe, journalier, laborer, Ancien Chantier 1½
 Grenon François-Xavier, briquetier, brickmaker, Guyart (village Ste Angèle)
 Marie de l'Incarnation 35, rés. St Valier 1162-1164
 Grenon Michel, commis d'hôtel, bar tender, St Olivier 256
 Grenon Mlle Marie, modiste, dressmaker, St Olivier 256
 Grenon Mme veuve, Prudent, Richelieu 256
 Grenon Mme veuve Roger, modiste, dressmaker, Bon-Pasteur 20
 Grenon Solfrid, forgeron, blacksmith, St Olivier 265
 Grey Miss Kate, matron Female Orphan Asylum, Grande Allée 225
Griffin C. J., of Victoria Steam Laundry and Dye Works, Tessier 27,
 Telephone 2570—res. St Valier 823
 Griffin Daniel, jnr, clerk, commis, Avenue des Erables 82
 Griffin Frank, clerk, commis, Grande Allée 246
 Griffin M. F., commercial agent, St Valier 799
 Griffin Miss, trained-nurse, garde-malade diplômée, Champlain 689-691
 Griffin Mrs widow Peter, Champlain 689-691
 Griffin Thomas, jnr, conductor Q. Ry, conducteur, Bagot 4
 Griffin Thomas, snr, employed City Corporation, St Valier 815
 Griffith Jacob, Custom House Caretaker & Measurer of Shipping, St
 André 4
 Griffith William A., St John 620
 Grimard Elzéar, forgeron, blacksmith, d'Aiguillon 92, rés. d'Aiguillon 90
 Grogan Stephen P., manager saw-mill, St Roch 31
 Grondin G., pension privée, private boarding-house, des Jardins 40
Grondin G. A., débit de tabac et propriétaire Piper's Pipes and Cigars
 Store. Imported Goods in Tobaccos. Cigars and Pipes. High Class Goods
 only, Tobacconist. Buade 57-61. Tel. 872
 Grondin L. E., commis-marchand, salesman, Richelieu 42½
 Grondin Octave, journalier, laborer, St Amable 18
Grondin Simeon E., médecin-chirurgien; professeur à l'Université
 Laval. Spécialiste pour accouchements et maladies des femmes;
 physician and surgeon. Bureau et res. Ste Ursule 45. Téléphone 1017

TIMMONS'

TELEPHONE 685

Ginger Ale, Soda Water, &c.

Better than imported

- Grondin's Hospital**, Miss Isobel Wilson, prop., St Ursule 25. Tel. 972
 Grosleau Damase, journalier, laborer, Ste Thérèse 98
 Grosleau Narcisse, journalier, laborer, Boisseau r 207
 Grosleau Oliva, charretier, carter, du Roi 54
 GrosLouis Moise, commis bureau de poste, post office clerk, Richelieu 133
 GrosLouis Paul, employé au bureau de poste, post office clerk, St Réal 9
 GrosLouis Tancrebe, mécanicien, machinist, Colbert 27
 Groves James, O'Connell 20
 Groves Mrs widow Edward O'Connell 20
Gualtieri Fratelli, succursale grosseria, Achille Vetere, Rappresandante
 Manegio, St Nicholas 36-38
Guardian Assurance Co. Ltd., of London, England, J. B.
 Morissette, agent, St Pierre 72. Téléphone 1175
 Guay, voir aussi Guey
 Guay Adélar, cordonnier, shoemaker, St Valier 76
 Guay Alexis, snr, charron, wheelwright, de la Reine 338
 Guay Alexis, jnr, menuisier, joiner, St Anselme 61
 Guay Alphonse, conducteur Q. Ry. conducteur, Ste Hélène 92
 Guay Bénoni, rentier, gentleman, Hermine r 93
 Guay Edmond, journalier, laborer, Daulac 26
 Guay Elzéar, cordonnier, shoemaker, Latourelle 88
 Guay Elzéar, pompier, fireman, Châteauguay 39
 Guay Emile, peintre, painter, du Roi 285
 Guay François, émouleur, saw filer, Du Pont 196
 Guay François Xavier, peintre, painter, Hermine 6
 Guay George, tanneur, tanner, St Bernard 55
 Guay H. D., restaurant, St Valier 408, rés. 412
 Guay H., 8e avenue, Limoilou
Guay & Hudon—Rodolphe Guay & J. A. Hudon—avocats, advocate,
 St Pierre 75. Téléphone 1047
Guay J. Alfred, librairie française. Marchand de tabac, pipes, cigares,
 cigarettes. Papeterie, journaux et cartes postales. Tobacco dealer,
 pipes, cigars, cigarettes, newspaper depot and postals cards, St
 Joseph 283½, Téléphone 2647; succ. St Jean 212, Lavergne L. P.
 géralant, entrepôt Notre-Dame des Anges 90—rés. St Joseph 283
Guay J. F., ingénieur civil, et ingénieur en chef Québec & Saguenay
 Railway, civil engineer, Côte de la Montagne 111, chambre 25, Tel.
 1905—rés. St Amable 71, Tel. 1353
 Guay Joseph, caissier, cashier, St Valier 181
 Guay Joseph, menuisier, joiner, des Commissaires 219
 Guay Joseph, cuisinier, cook, St Valier 181
 Guay J. R., voyageur de la maison P. T. Legaré, St Jean 527
Guay J. & Fils—Ls. Jos. Guay—tanneurs, corroyeurs et marchands de
 cuirs, tanners, curriers and leather merchants, St Hélène 185, Tel. 2302
 Guay J., 8e avenue, Limoilou
 Guay L. E., horloger, watchmaker, du Pont 148,
 Guay Louis, facteur, letter carrier, St Valier 837
 Guay Louis-Joseph, de Jos. Guay & Fils. Colomb 15
 Guay Médéric, contre-maitre, foreman, 3e rue Est 102, Hedleyville
 Guay Mme veuve Abraham, Turgeon 51
 Guay Mme veuve Arthur, couturière, seamstress, Stuart 16
 Guay Mme veuve Désiré, Richardson 150
 Guay Mme veuve Joseph, Prince-Edouard 127
 Guay Mme veuve Joseph, Colomb 15
 Guay Nazaire, conducteur C. P. R., conductor, du Pont 109
 Guay Omer Jos., teneur de livres, bookkeeper, Colomb 15
 Guay Omer D., pension St Joseph 60
 Guay Mme veuve Onésime, Bagot 121

Pharmacie L. E. MARTEL, 91, RUE ST-JOSEPH Téléphone 2473

Articles de Toilette et d'Hygiène; Parfums du meilleur choix,
 le meilleur assortiment à Québec.

- Guay P. Edgar, commis à la Douane, Custom House clerk, d'Aiguillon 26
 Guay Philippe, ingénieur, C. P. R., engineer, Grant 3
 Guay Pierre, commerçant, trader, St Joseph 283
 Guay Rodolphe, avocat, de Guay & Hudon, Richardson 150
 Guay Wilfrid, tailleur, tailor, Ste Claire 29½
 Guénard Achille, Champlain 36
 Guénard Joseph, journalier, laborer, Charest 131-133
 Guénard Joseph, magasin, shop,
 Guénard Mme veuve Samuel, Latourelle 137
 Guenette Adélar, commis-marchand, salesman, Sutherland 5
 Guenette Joseph, cordonnier, shoemaker, Napoléon 219-221
 Guenette Mme Joseph, femme de peine, charwoman, Napoléon 203
 Guenette Octave, cordonnier, shoemaker, Napoléon 219-221
 ➤ Guérard voir aussi Guirard
 Guérard Adélar, cordonnier, shoemaker, St Germain 117
 Guérard Adélar, menuisier, joiner, Napoléon 154
 Guérard Alexandre, charpentier, carpenter, des Commissaires 164
 Guérard Cyrille, employé chez Boswell Bros, de Jumonville 15
 Guérard François-Xavier, boulanger, baker, des Commissaires 42
 Guérard J. A., de J. A. Guérard & Cie, St Valier 1065
Guérard J. A. & Cie, entrepreneurs-menuisiers, master joiners, St
 Valier 1059½, en face de l'Hôtel Dieu du Sacré-Cœur, Tél. 2080
 Guérard Jean-Baptiste, gardien de la paix, policeman, Turgeon 48
Guérard Joseph, médecin et chirurgien, physician and surgeon, de
 l'Eglise 73. Téléphone 2253
 Guérard Joseph, corroyeur, currier, Montcalm 194
 Guérard Joseph, cordonnier, shoemaker, Napoléon r 187
 Guérard Louis, boulanger, baker, Napoléon 187
 Guérard Mme veuve Louis, ébéniste, cabinet maker, Sault-au-Matelot 25-29
 Guérard Mlle Marie, couturière, seamstress, de la Couronne 129
 Guérard Mme veuve Jacques, St Germain 117
 Guérard Mme veuve Siméon, Victoria 89
 Guérard Napoléon, emballleur, packing, Bagot 210
 Guérard Napoléon, employé Boswell Bros., St Germain
 Guérard Napoléon, ébéniste, cabinetmaker, Sault-au-Matelot 91
 Guérard Onésime, mégissier, tawer, de Jumonville 17
 Guérard Osias, journalier, laborer, Ste-Agnès 11a
 Guérard Raoul, cordonnier, shoe.naker, Avenue Taschereau 17
 Guérard Régis, boulanger, baker, Napoléon 178
 Guérard Tancrede, charretier, carter, Dollard 76
 Guérette Alphonse, agent, St Paul 301
 Guérin F.-Xavier, commis d'hôtel, bar tender, Notre Dame 4½
 Guérin Joseph, ferblantier, tinsmith, Richelieu
 Guérin Bénoni, laitier, milkman, 6e rue 10, Stadacona
 Guérin Mlle Ste Angèle 25
 Guérin Victor Adj., journalier, laborer, St François 14
 ➤ Guey voir aussi Guay
 Guertin Rev. Arthur, O. M. I. Massue 15
 Guey L., préfet des études au Patronage, Côte d'Abraham 64
 Guignard Eugène, commis, clerk, St Valier 1249, paroisse St Malo
 Guignard Louis, cordonnier et maitre de poste, shoe.naker and post master,
 St Valier 1249, paroisse St Malo
 Guilbault Adjudor, charretier, carter, pension Latourelle 228
 Guilbault Antoine, agent, St James 20
 Guilbault Arthur, charretier, carter, pension
Guilbault A. Charles, assistant-greffier de l'Assemblée Législative,
 Assistant clerk of Legislative Assembly, Richelieu 99
 Guilbault Emile, gardien, caretaker, Bedard 13

ARTHUR PAQUET, MANUFACTURIER

67, RUE ST-JOSEPH, ST-ROCH

Spécialité : **DIAMANTS . . . Téléphone 2537.**

- Guilbault Emmanuel, cordonnier-monteur, shoemaker, St Luc 122
 Guilbault Emmanuel, cordonnier, shoemaker, St Mathias 17
 Guilbault Eugène, menuisier, joiner, Latourelle 72½
 Guilbault Gaudiose, typographe, typographer, Parent 26
 Guilbault Joseph, conducteur Q. Ry, conductor, Richelieu 342
 Guilbault Louis, tailleur, tailor, St Eustache 38
 Guilbault Mme veuve Napoléon, Talon 23
 Guilbault Mme veuve Pierre, Parent 26
 Guilfoyle Mrs widow Patrick, St Joachim 11
 Guillot Adélard, cordonnier, shoemaker, 5e Avenue Est 34, Hedleyville
 Guillot Edmond, collecteur, collector, St François 141
 Guillot George, commis-marchand, salesman, Notre-Dame des Anges 160
 Guillot J. Alphonse, de Bertrand & Guillot, de la Reine 244
 Guillot Jean, St Dominique 70
 Guillot Joseph, ancien maçon, Prince Edouard 119
 Guillot Mlle L., modiste, milliner, St Joseph 267, rés. du Roi 352
 Guillot Mlle Eva, modiste, milliner, Notre-Dame 11
 Guillot Mme veuve Georges, du Roi 352
 Guillot W. J., gerant au Syndicat, manager, de la Couronne 201
 Guilmain Jean-Baptiste, menuisier, joiner, Tessier 16
 Guilmain Mme veuve François-Xavier, Morin 25
 Guilmet Alphonse, ingénieur, G. N. Ry, engineer, Little Champlain 14
 Guilmet Aristide, employé Q. Ry L. & P. Co., Dollard 83
 Guilmet Barthélémi, journalier, laborer, St Josoph 139
 Guilmet Ferdinand, magasin, store, Notre-Dame 3½
 Guilmet George, snr, charretier, carter, Ste Marguerite 51
 Guilmet Jean Baptiste, cordonnier, shoemaker, Prince Edouard 233½
 Guilmet Jean-Baptiste, journalier, laborer, Prince Edouard 233½
 Guilmet Joseph, rentier, gentleman, Napoléon 85-87
 Guilmet Joseph, employé civil, civil service clerk, St Valier 892
 Guilmet Nazaire, employé Dominion Arsenal, St Olivier 74
 Guilmet Paul, charretier, carter, Ste Marguerite 51
 Guimont Achille, menuisier, joiner, Jérôme 47
 Guimont Napoleon, employe C. P. R., des Prairies 88
 Guimont Ernest, avocat, advocate, St Pierre 56, res. du Parloir 12
Guimont Eugène, maison de pension privée, first class private boarding house, St Louis 38-40. Téléphone 1356
 Guimond Joseph, comptable à la Corporation, accountant, Charlesbourg
 Guimond Léandre, électricien, electrician
Guimont Dr C. O., laboratoire et analyse médicale, Hôtel-de-Ville. res. Grande Allée 316½
 Gunn Francis, coal merchant, charbon, St Peter 132, res. Mountain Hill 48
 Gunn, W. P., clerk, commis. Côte de la Montagne 48
 Gunner William, commis d'hôtel, bar tender, 4e Avenue Est 13, Hedleyville
 Gunner George, cabinetmaker, ébéniste, Leonard 11
 Gunner Joseph, bar tender, commis d'hôtel, Laliberté 38
 Gunnip John, laborer, journalier, Champlain 546
 Gunnip James, laborer, journalier, Champlain 550
 Gunston C. J., taxidermist, empailleur, St Stanislas 30
 Gurry James, insurance agent, agent d'assurance, Cliff View Place 6
 Gurry Mrs widow James, Cliff View Place 6
 Guy J. A., épicier, grocer, St Paul 154
 Guy Joseph, plombier, plumber, Laliberté 140
Guy J.P., Ls Valère Guy, gérant. Epicier, grocer. Vins, liqueurs, etc; provisions de toutes sortes. St Paul 152-154 et Rioux 1. Téléphone 1159
 Guy J. O., teneur de livres, book-keeper, St Paul 154
 Guy Louis Philippe, de Quebec Fruit Exchange, du Pont 67. Tel. 2626

Bois débité, blanchi, embouveté, bagueté, etc.

Wood split, tongued and groved, beaded, etc.

GIGNAC, BELAND & CIE

Téléphone 2050

44-68, Rue Lalemant, Québec.

Guy Louis Valère, gérant de J. P. Guy, St Valier 140
 Guy O. P., commis, clerk, St Valier 267
 Guy Mme veuve J. P., St Paul 154

H

Haas J. G., hotel-keeper, hôtelier, Ste Anne 55-57
 Haberin John, printer, imprimeur, Champlain 459
 Haberin Nicholas, stevedore, arrimeur, Champlain 453
 Haberin William, carter, charretier, Champlain 453
 Hackett Capt. Michael John of Wm. Hackett & Sons, St Flavien 28. Tél. 301
 Hackett Mrs William, of Wm. Hackett & Sons, St Paul 205
 Hackett Thomas, laborer, journalier, Little Champlain 63
Hackett William Joseph, of Wm. Hackett & Sons and Manager
 Quebec Transportation & Forwarding Co., Ltd., St Peter 130. Phone
 380—res. St Paul 205-207. Phone 300
 Hackett William & Sons—*M. J. & W. J. Hackett*—Tug Owners and Builders.
 Prince of Wales and St André 3 (Custom House Square). Phone 594
 Hadden Miss A., Garneau 20
 Haefliger Hermann, horloger, watchmaker,
 Hage Reverend Pere Superieur des Dominicains, Avenue Taché (côte ouest)
 Hagenis David J., solliciteur d'assurance, insur. canvasser, Côte d'Abraham 13
 Haggies John, pompier, fireman, Bedard 70
 Hains Albert, corroyeur, currier, Avenue Renaud 20
 Hains F. X., accountant, comptable, Maple avenue
 Hains Herménégilde, garde-magasin, storeman, Couillard 37
 Haints Gaudias, charretier, carter, de la Reine 217
Hale E. J., commission merchant, marchand à commission, Dalhousie 83,
 rés. des Carrières 50. Telephone 582
 Hale E. R., des Carrières 50
Hall A. H., Veterinary Surgeon, médecin vétérinaire. Graduate of McGill
 University. Private boarding stables. Office hours: 8 to 10 a. m., 1 to
 2½ p. m., 6 to 8 p. m. Res. and Stables St Ann 109, Telephone 334
 Hall George B., of Hall & Laurie, Grande Allée 86
 Hall H. W., D. V. S., d'Aiguillon 5
 Hall & Laurie, agents, St Peter 98
 Hall P. W., Ste Anne 113
 Hall William, gentleman, rentier,
Hall W. W., chief Veterinary Inspector for the City, inspecteur vétéri-
 naire de la Cité, d'Aiguillon 15
Hall Wm. C. J., Supt. of Forest Protection and Laurentides National Park,
 surintendant de la Protection des Forêts et du Parc National Lauren-
 tides, Laporte 35
 Hallé Etienne, commis, clerk, de la Reine 416
 Hallé François, contre-maitre, foreman Dominion Arsenal, Artillery Park,
 McMahon street
 Hallé Joseph, mécanicien, machinist, de la Reine 195
 Hallé Joseph Edouard, commis-voyageur, commercial traveller, Parent 114
 Halpin James, bar tender, commis d'hôtel, St Julia 71
 Hallé Edgar, de Beileau & Hallé, joiner Couillard, Hebert 27
Hamburg American Steamship Co. Agents: F. S. Stockin g,
 St Louis 32; Jules Hone, jnr, Dalhousie 46; C. E. Tenny, St Ann 10
Hamel Auguste C., Dr. M. D. L., médecin-chirurgien et professeur
 d'histologie et de bactériologie à l'Université Laval, physician and
 surgeon, bacteriological and histological professor of Laval Univer-
 sity, Ste Ursule 21, res. Ste Anne 128. Tel. 996
 Hamel Alfred, tailleur en cuir, leather cutter, Colomb 115
 Hamel Alphonse, fonctionnaire public, civil service clerk, Richelieu 300½

M. Timmons & Son.

TELEPHONE 685

} Medal, First Prizes and Diplomas
 awarded for
 Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.